SS comics
らんま
1/2
高橋留美子
33

NẾU YÊU THÍCH CÁC BẠN CÓ THỂ
DONATE CHO MÌNH QUA STK:
19035082576011
TRẦN MẠNH DUY
TECHCOMBANK
CÁC BẠN CŨNG CÓ THỂ ĐỂ LẠI
BÌNH LUẬN VÀ ẤN YÊU THÍCH
ĐỂ ỦNG HỘ CHO MÌNH Ạ!

TRẦN MẠNH DUY
0979440698

UẦY!! XỊN SÒ
CON... CORGI CHƯA!?
LOGO NHỚ!!

BẠN ĐẠI LỘ ĐÁNG
MẾN CỦA TUI ĐÃ VẼ LẠI
TỪ CHIẾC LOGO TUI VẼ
THÀNH CHIẾC LOGO KIA
ĐÓ, UI TRỜI ƠI NÓ XỊN
SÒ~ XONG TRƯỚC TẾT
BẠN Ý CÒN ĐẶT IN CẢ
SHIP ĐẾN TẬN NHÀ CHO
TUI CHIẾC MÓC KHÓA
LOGO CỦA TUI NỮA CHỨ!
QUÁ NÀ THỊN THÒ!!

KHI "THẰNG NHÓC"
26 TUỔI NÀY ĐANG
SUNG SƯỚNG VÌ CHIẾC
MÓC KHÓA CUTE THÌ
ĐỨA BẠN THÂN THỨ
3/4 TRONG HỘI BẠN
THÂN TUI SẮP CƯỚI :\
THẾ LÀ CẢ NHÓM 4 ĐỨA
CHƠI VỚI NHAU CÒN
MÌNH TUI LẺ LOI, CÒN
TỤI NÓ VỚ CHỒNG
CUỐM VỢ CẢ RỒI :'(

GIÁ CÓ BẠN NỮ ĐỘC
THÂN NÀO (2K2 CÀNG
XỊN) YÊU THÍCH NHỮNG
CHIẾC ÁNG VĂN ĐÁNG
YÊU CỦA JICHU THÌ
HOÀN TOÀN CÓ THỂ
VÀO FACEBOOK MÌNH
ĐỂ... EO ƠI TỰ DƯNG
THẤY MÌNH DƠ QUÁ,
THÔI ĐỂ KỶ NIỆM 10
NĂM DỊCH RANMA RỒI
LÀM EVENT KIẾM NGƯỜI
YÊU SAU VẬY =)))

DƠ QUÁ DƠ QUÁ =))

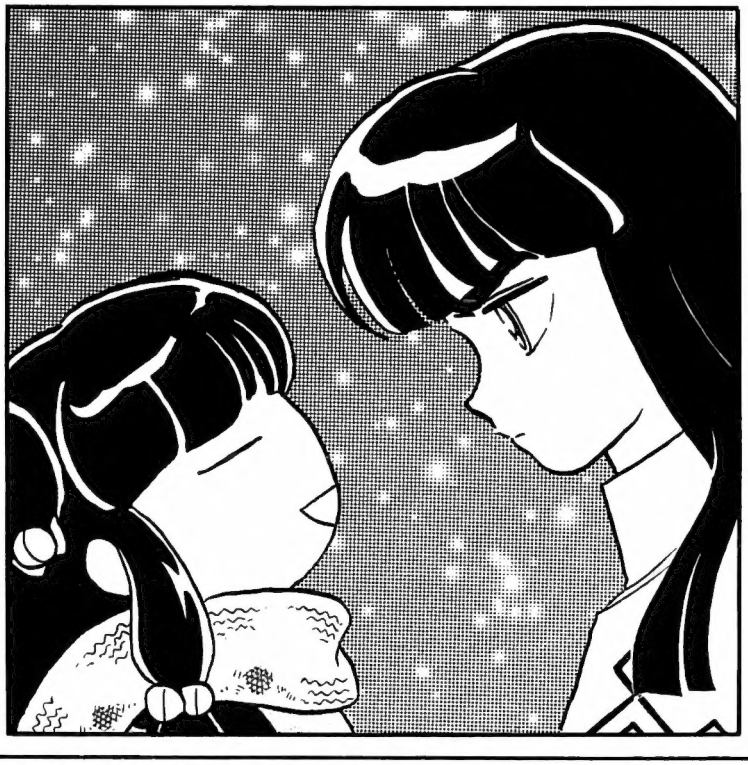
6/3/2021, NHÂN
NHIỀU LÚC ĐỌC CÁI
BÌA GẶP CHAP CŨ MÀ
KHÔNG BIẾT LÀ NÓ
VIẾT VÀO NGÀY NÀO.

Ả, XIN CẢM ƠN CHỊ
TRẦN NGỌC LINH,
BẠN KHÁNH HUY ĐÃ
DONATE QUA MOMO,
VÀ 1 BẠN ĐÃ DONATE
QUA TK NGÂN HÀNG
CỦA MÌNH! NHỜ SỰ
ỦNG HỘ CỦA MỌI
NGƯỜI MÀ MÌNH VẪN
DỊCH RANMA ĐẾN
NĂM THỨ 10 ĐÓ Ạ!

RANMA NIBUNNOICHI

らんま 1/2

33



たかはしるみこ
高橋留美子

PART.1

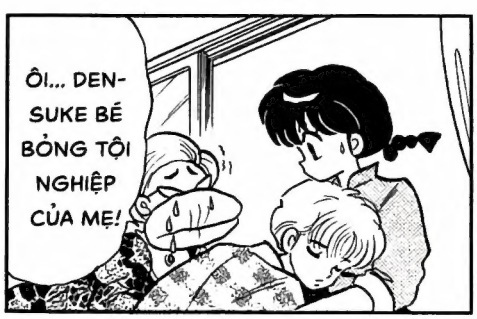
Thuốc tình yêu đặc hiệu

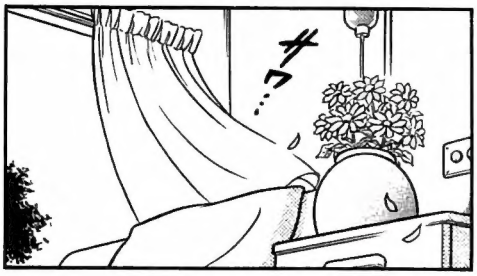
Cây hồng đã sai trĩu quả...
Thu đến rồi.
Nhưng mình biết rằng...
mùa đông sẽ không tới.
Vì mình sắp từ biệt trần thế.
Đến khi quả hồng cuối cùng rơi xuống...
cũng là lúc mình vĩnh biệt cuộc đời.
ひょーい
......
ぶち
ぶち
ぶち
NÀY!

ÔI, DEN-SUKE!
THẰNG ÔN NÀY!

KHÔNG!
TOM HOLLAND À?
MẸ ƠI, CON CẢM THẤY KHÔNG ỔN...
CỐ LÊN CON!

TÔI MUỐN NHỜ CÔ...
ỐI!
CON ƠI!
KHÔNG... KHÔNG.
NẾU CON SẮP RA ĐI THÌ ÍT NHẤT HÃY NGỦ VÙI TRONG VÒNG TAY CỦA MẸ...





Ít nhất... Tôi muốn chờ đợi giây phút cuối đời trong vòng tay của một cô gái.

4

KHÔNG MƯỢN CÔ NHIỀU CHUYỆN!

HAI NGƯỜI CÓ ĐÚNG LÀ HAI MẸ CON KHÔNG VẬY Ạ?

TUY CÓ HƠI NHIỀU CHUYỆN, NHƯNG MÀ...

: : :

CHÚNG TÔI ĐÃ THỬ MỌI CÁCH RỒI, CƠ MÀ...

NẾU CẬU TA MÀ KHÔNG CHỊU UỐNG THUỐC THÌ SỚM MUỘN SẼ NGUY HIỂM ĐẾN TÍNH MẠNG ĐẤY!

CÁC BÁC SĨ BẢO LÀ...

ÔI...

Ồ...

Cháu không thể khắc phục được nỗi sợ uống thuốc.

Xin lỗi các cô các bác y tá...

5

ÔI~ CON TRAI BÉ BỎNG BIỂN THÁI CỦA MẸ...

Có khi một cô y tá trẻ đẹp nóng bỏng bón thuốc cho... thì cháu cũng không nỡ chối từ. À hí hí!

Như mọi chàng trai nhiệt huyết ở độ tuổi hừng hực này...

Nhưng cháu đương ở độ tuổi 16 cái xuân xanh.

JichuVN

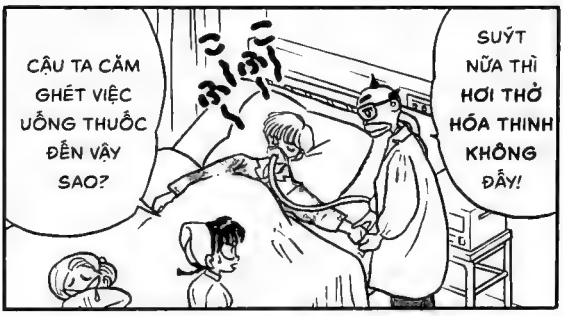
Ở KÌA!?
ĐẾN GIỜ UỐNG THUỐC RỒI!
GIÚP NGƯỜI LÀ CHUYÊN MÔN CỦA CHÁU MÀ Ạ!
HUHU! ĐỘI ƠN CÔ LẮM LẮM!
DEN-SUKE...
Ô KÊ LUÔN!
HÃY VÌ EM MÀ CHỊU UỐNG THUỐC NHÉ?

Ơ KÌA! THÔI MÀ, ANH ĐỪNG BUỒN NỮA MÀ!
HÃY ĐỂ TÔI ĐI CHẾT ĐI!
THUỐC THANG GÌ TẦM NÀY NỮA...

ỐI! DEN-SUKE CỦA MẸ!
CÔ HÃY MỚM THUỐC CHO TÔI...

MỞ THÌ MỞ KHÔNG MỞ THÌ MỞ!

MỞ MIỆNG RA NÀOO!!

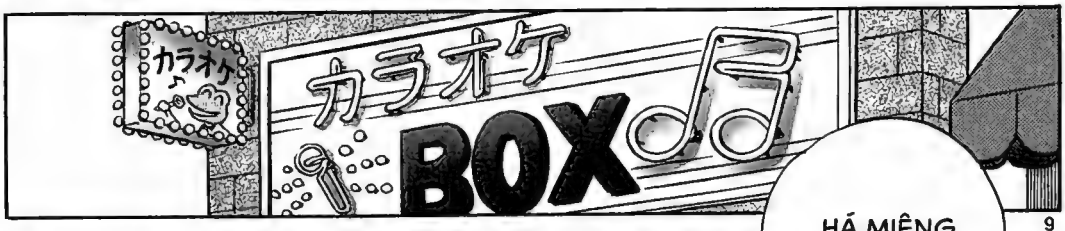

CẬU TA CĂM GHÉT VIỆC UỐNG THUỐC ĐẾN VẬY SAO?
SUỴT NỮA THÌ HƠI THỞ HÓA THINH KHÔNG ĐẤY!

TÔI VẪN CHƯA BAO GIỜ ĐƯỢC HẸN HÒ VỚI MỘT CÔ GÁI.
DÙ ĐƯƠNG THANH XUÂN RỰC RỠ, CƠ MÀ...

... THÌ CẬU SẼ CHỊU UỐNG THUỐC!?
CHỈ CẦN ĐƯỢC THỰC HIỆN MONG ƯỚC CỦA MÌNH THÌ...

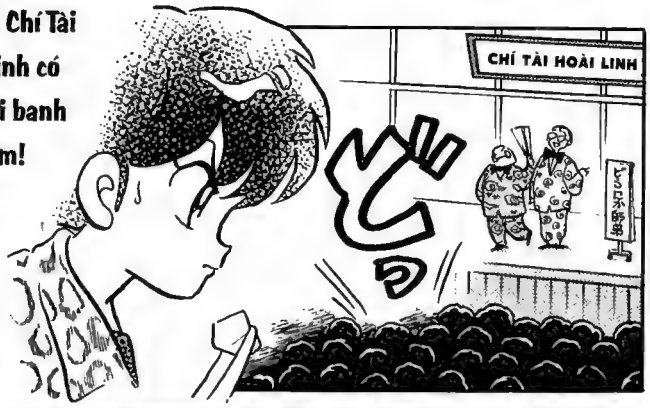
JichuVN

CHỈ CẦN ĐƯỢC TRẢI QUA HẠNH PHÚC TUỔI THANH XUÂN...
THÌ CÓ THỂ TÔI SẼ TÌM RA ĐƯỢC LÝ DO ĐỂ TIẾP TỤC SỐNG!
LÀM ƠN HÃY GIÚP ĐỨA CON TRAI BÉ BỎNG CỦA TÔI!
MỘT BUỔI HẸN HÒ THÔI CHỨ GÌ? VÔ TƯ!
THẬT SAO!? CẢM ƠN CÔ!
VẬY HÃY THAY ĐỒ RỒI ĐI THÔI!
HỬM?
Á NÈ NÈ...
NGOÀI THANH XUÂN TRONG "GIÀ DÊ" QUÁ VẬY!?
SỞ THÍCH CÁ NHÂN THÔI MÀ...
CHÚNG TA ĐI ĂN CHÚT GÌ ĐÓ NHÉ?
ĂN SAO? CƠ HỘI TỐT!



*ME AFTER YOU (2018): BÀI CỦA PAUL KIM, MÌNH ĐANG VỪA CHẾ VỪA NGHE NÊN SHARE LUÔN!

Xem hài Chí Tài Hoài Linh có mà cười banh mồm!



10

Nhưng thanh xuân ai chẳng có lúc lầm lỡ...

Chỉ vì không thể kiềm chế nổi trước em nên đôi tay tôi đã gây nên tội lớn rồi...

ぱたむ

HƠ...

Ớ!?

ÓE! ÓE! ÓE!

THÔI THÌ CỨ HẾT BÀ CÁI THANH XUÂN NÀO!

くるくるくる

しゅるしゅる

À THẾ À?

ÔI! HÔM NAY THẬT THỎA MÃN!

BẢO ỐM ĐAU CÓ CHÓ NÓ TIN!!

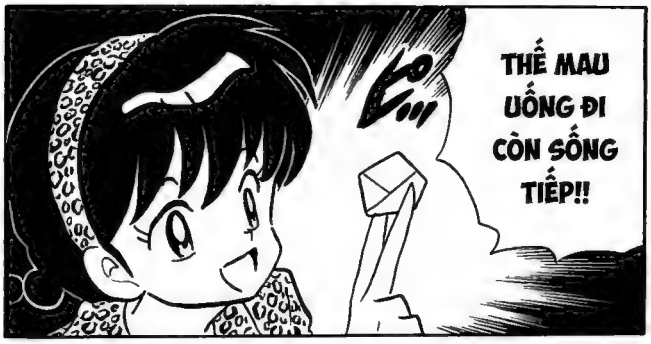
11

HỬM?

ĐÃ ĐẾN GIỜ PHẢI UỐNG THUỐC RỒI!

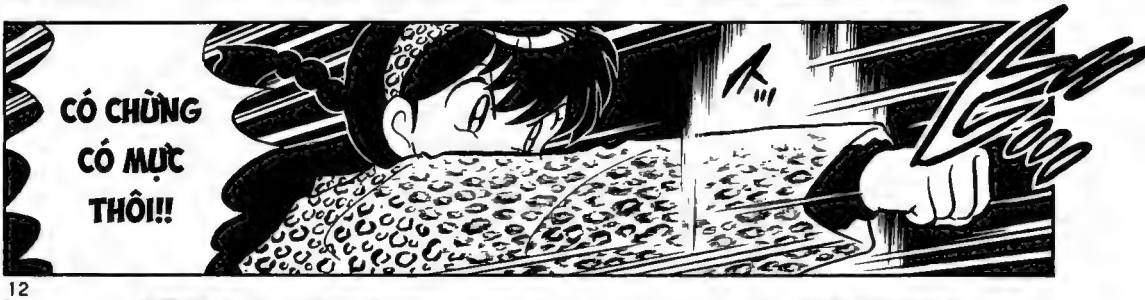
CHẮC LÀ...

JichuVN


THẾ MAU UỐNG ĐI CÒN SỐNG TIẾP!!

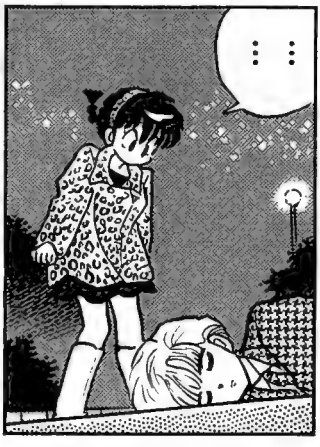
VÌ KHI Ở BÊN CẠNH EM...
ANH MỚI CẢM THẤY MÌNH NHƯ ĐƯỢC SỐNG!

MỚM CƠ! MỚM CƠ!
CÁI... ĐỒ...


CÓ CHỪNG CÓ MỰC THÔI!!

12

TỈNH LẠI ĐI!
Ơ KÌA!


...

NÉ ĐƯỢC CÚ ĐẤM CỦA MÌNH Ư?
CÁI GÌ!?

ĐỂ ĐẾN GIỜ LÀ NGUY HIỂM RỒI ĐÂY!
DẬY VỚI MẸ ĐI CON!
DEN-SU-KE!
合病院

13

GIỜ MÀ KHÔNG LÀM THÌ CẬU TA SẼ...
ĐÓ LÀ DÙNG MIỆNG ĐỂ MỚM THUỐC!
GIỜ CHỈ CÒN MỘT CÁCH DUY NHẤT ĐỂ CỨU CẬU TA...
QUANH ĐI QUẨN LẠI...

JichuVN

KHÔNG CÒN THỜI GIAN ĐỂ DO DỰ ĐÂU!

CHẶC!

ÔNG TRỜI ƠI NGƯỜI ĐỪNG MANG CON TRAI CỦA CON ĐI MÀ!!

ぶる ぶる ぶる

HƠ...

SAO TỪ TẬP 1 ĐẾN GIỜ CHỈ TOÀN HÔN GIAI KHÔNG VẬY!?

GỪ Á!!

立 総 合 病 院

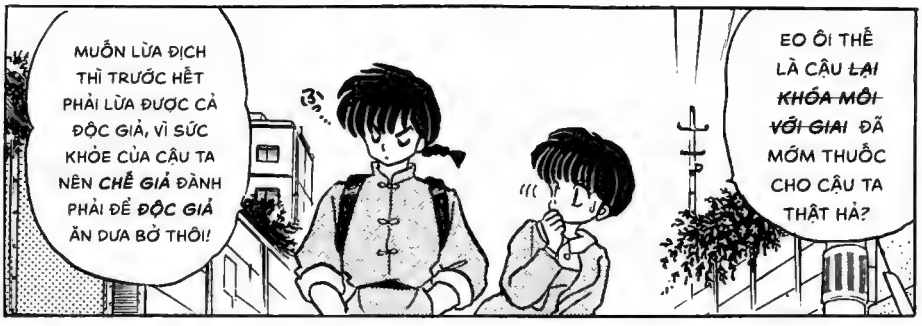
Dễ chịu quá! Lẽ nào mình đã được uống thuốc rồi sao?

Chuyện gì đã xảy ra vậy... Người mình nhẹ bẫng.

PHẢI XÁC NHẬN LẠI PHÁT NỮA!!
Cảm giác mềm mại còn lưu lại nơi khóe môi này... Lẽ nào...

ĐÚNG LÀ EM PHẢI KHÔNG!?
LÀ CÔ... À, EM ĐÃ MỚM THUỐC CHO ANH PHẢI KHÔNG?
GÌ NỮA? SÁNG SỚM NGÀY RA!

ỐI DỒ ÔI~!
THÌ ĐÃ LỠ ĐÂM LAO RỒI THÌ PHẢI THEO LAO THÔI...



*Văn mẫu mỗi khi 1 anh yêu Ranma say đắm nhỡ làm đổ nước nóng lên người nàng.

〈掲載・週刊少年サンデー平成6年44号〉

HÃY HỌC TẬP DENSUKE, VƯỢT QUA NHỮNG KHÓ KHĂN TƯỞNG CHỪNG NHƯ ĐÃ LÀM BẠN GỤC NGÃ, ĐỂ TIẾP TỤC SỐNG NHƯ NHỮNG ĐÓA HOA NHÉ! VÀ CÁC BÉ NGOAN NẾU BỊ BỆNH NHỚ UỐNG THUỐC ĐẦY ĐỦ NHA, KHÔNG LÀ SẼ ĐƯỢC MỚM THUỐC ĐÓ!

JichuVN

YÃ HÚ!

TÌNH HÌNH LÀ SẮP TỚI MÌNH SẼ NGẬP TRONG CÔNG VIỆC :))

CÓ BẠN NÀO THẬT SỰ ĐAM MÊ VẼ TRUYỆN TRANH THÌ HÃY GỬI MAIL ĐẾN JICHU-VN@GMAIL.COM HOẶC INBOX FACE MÌNH NHÉ, NGHIÊM TÚC Á!

HÔM NAY BẬN TỐI MẮT, MÀ LỠ HỨA VỚI FAN CỨNG N1 TIẾNG NHẬT ***BẠN HIỀN*** RỒI NÊN KHÔNG THỂ THẤT HỨA ĐƯỢC, UP XONG PHÁT LÀ LĂN ĐI NGỦ NGAY NÀY!

CẢM GIÁC CUỘC ĐỜI NÀY GIỐNG NHƯ ĐÃ ĐƯỢC AN BÀI CẢ RỒI, CÁC CÔNG VIỆC TRƯỚC MÌNH LÀM ĐỀU CÓ ÍCH VÀ GIÚP ĐỠ KHÁ NHIỀU CHO CÔNG VIỆC HIỆN TẠI, NÊN MÌNH RẤT VUI VÌ ĐIỀU ĐÓ!

VÀ GIỜ MÌNH SẼ ĐEM ĐAM MÊ VÀ ƯỚC MƠ ĐÓ ĐỂ TÌM NHỮNG NGƯỜI BẠN CÓ CÙNG ĐAM MÊ VÀ ƯỚC MƠ GIỐNG MÌNH!!

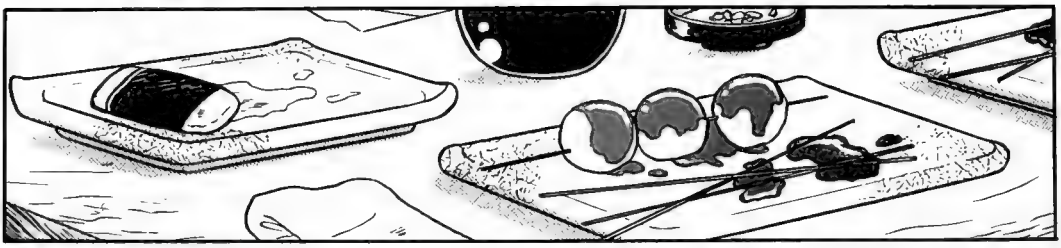
5TING, JICHU!!

PHẢI CẢM ƠN BỨC TRANH MÀU SIÊU ĐẸP CỦA BẠN ĐẠI LỘ TRẦN NỮA, HIHI!! <3

PART.2

Kasumi nổi giận

Tendou Kasumi, 19 tuổi.
Cô chị cả thiên thần, là hình mẫu dâu hiền vợ đảm trong lòng *Chế giả*. Một tay cô gái này quán xuyến toàn bộ việc nhà Tendou.
ƯM... NGON QUÁ!
SHOPPING
A, BỐ!
ÔNG GIÀ!?
Ồ, LÀ RANMA VỚI AKANE HẢ?
TÌNH CỜ QUÁ NHỞ!
NHÂN DỊP NÀY, BỐ BAO CẢ NHÀ!
Ồ YEAH! THẬT Ạ!?
2



Dạ!

CẢ NHÀ ĂN CƠM Ở NGOÀI RỒI NÊN...
Dạ?

A LÔ, KASUMI ĐẤY HẢ CON?
CÒN GÌ VUI SƯỚNG HƠN KHI ĐƯỢC ĂN MÀ KHÔNG PHẢI TRẢ TIỀN~
EM ĂN KHÔNG NỔI NỮA RỒI Ý!
ちゃか ちゃか ちゃか

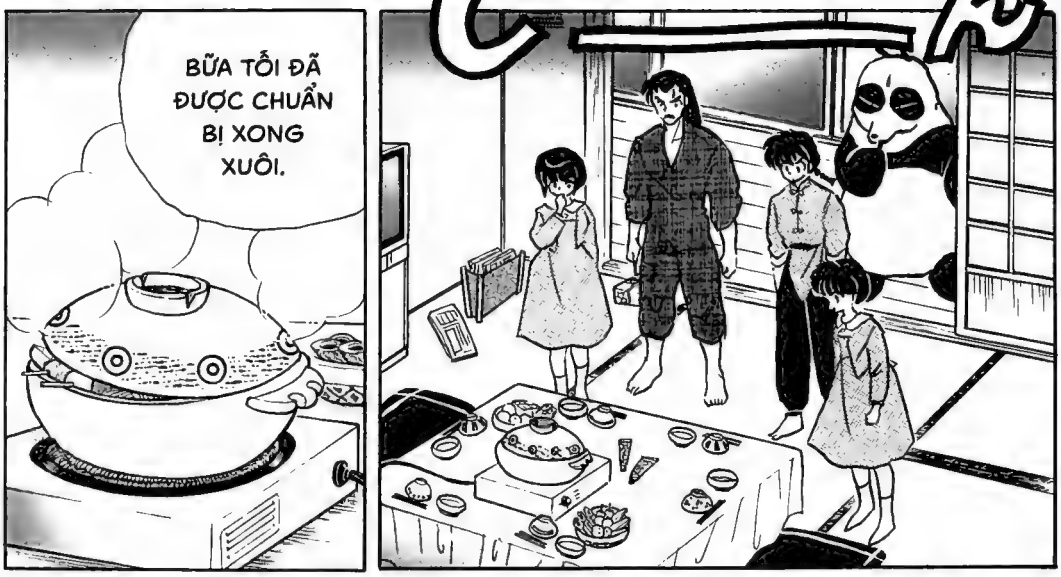
CHÚ SAO VẬY Ạ?
HỬM?

CHỊ ẤY HIỀN NHƯ BỤT Ý!
KHÔNG CÓ CHUYỆN ĐẤY ĐÂU!

NHƯNG BỐ VẪN LO LẮM ...
È, LÀM GÌ CÓ CHUYỆN ĐÓ!
CHỊ KASUMI GIẬN U?

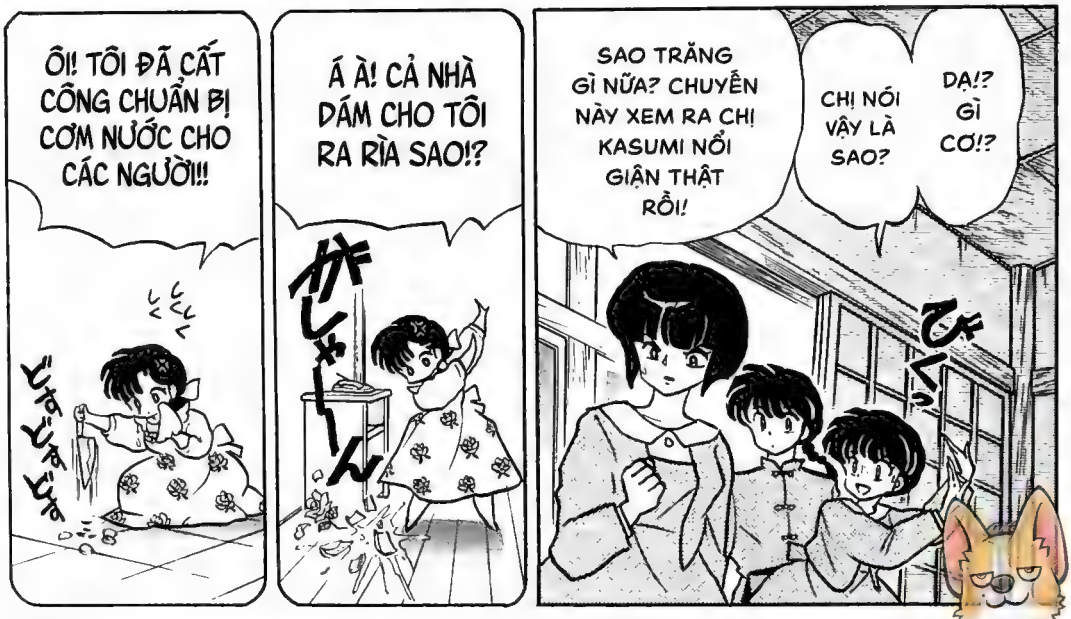
JichuVN

Ồ...
ĐÈN ĐÓM TẮT NGÓM CẢ RỒI!
L-LỄ NÀO CON BÉ ĐI RA NGOÀI RỒI SAO?
E-EM KHÔNG RÕ...
NÓ VÔ TÌNH BỊ RƠI HAY CỐ TÌNH BỊ RƠI VẬY?
!
CHỊ KASUMI ƠI!
CHỊ KASUMI ƠI ỜI!


BỮA TỐI ĐÃ ĐƯỢC CHUẨN BỊ XONG XUÔI.

CẢ NHÀ LÀ ĐỒNG PHẠM!
MỌI BÍ ẨN ĐÃ CÓ LỜI GIẢI ĐÁP, THỦ PHẠM... À KHÔNG!

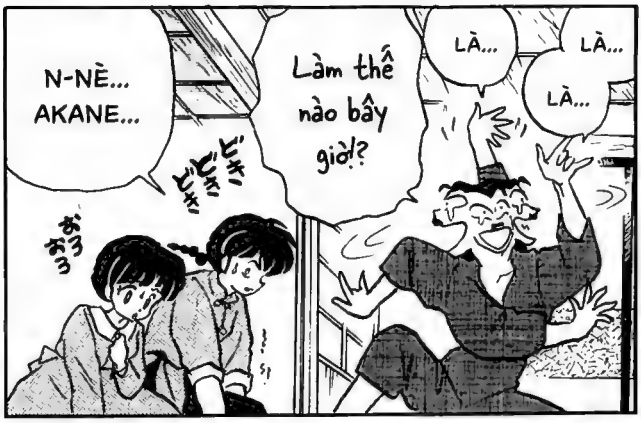
5


ÔI! TÔI ĐÃ CẤT CÔNG CHUẨN BỊ CƠM NƯỚC CHO CÁC NGƯỜI!!
Á À! CẢ NHÀ DÁM CHO TÔI RA RÌA SAO!?
SAO TRĂNG GÌ NỮA? CHUYỆN NÀY XEM RA CHỊ KASUMI NỔI GIẬN THẬT RỒI!
CHỊ NÓI VẬY LÀ SAO?
DẠ!? GÌ CƠ!?

JichuVN

HÌNH NHƯ KASUMI ĐANG TRÊN GÁC ĐẤY!
HỬ?
PHẢI HA! CHỊ KASUMI KHÔNG BAO GIỜ LÀM VẬY ĐÂU!
SURE KÈO LUÔN CHỨ CÒN GÌ NỮA!
ĐẤY LÀ GIẢ THIẾT THÔI, CHỨ CHẢ ĐỜI NÀO CHỊ Ý LÀM VẬY ĐÂU!

KASUMI
CHỊ KASUMI ƠI ỜI!
CHỊ ƠI!


N-NÈ... AKANE...
Làm thế nào bây giờ!?
LÀ...
LÀ...
LÀ...
ビキ ビキ ビキ
おろ おろ

NÓ NỔI GIẬN THẬT RỒI!
ỐI DỒI ÔI! CON GÁI TÔI!

TỚ CHỊU! CHỊ ẤY ĐÃ BAO GIỜ NỔI GIẬN ĐÂU...
CHỊ KASUMI KHI NỔI GIẬN SẼ NHƯ NÀO VẬY?

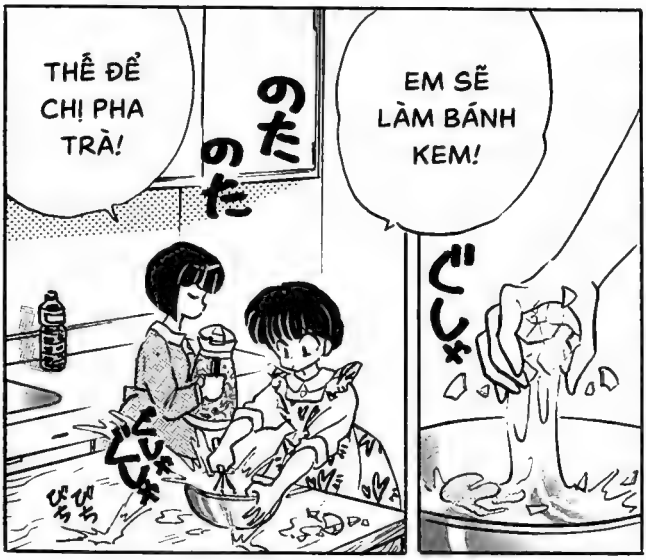
7

KHI MÀ CỤC LÊN THÌ SẼ CỰC KỲ KHỦNG KHIẾP!
NHỮNG NGƯỜI HIỀN LÀNH NHƯ CHỊ KASUMI...
Phái nàm thao đêy?!
THEO CON...
ぼく ぼく

JichuVN

ĐÃ TỚI NƯỚC NÀY
THÌ CẢ NHÀ PHẢI HỢP LỰC LÀM CHO CON BÉ VUI NGAY TRỞ LẠI!!
PHẢI CHÂN THÀNH XIN LỖI CHỊ ẤY!

CHÂN THÀNH XIN LỖI
KASUMI

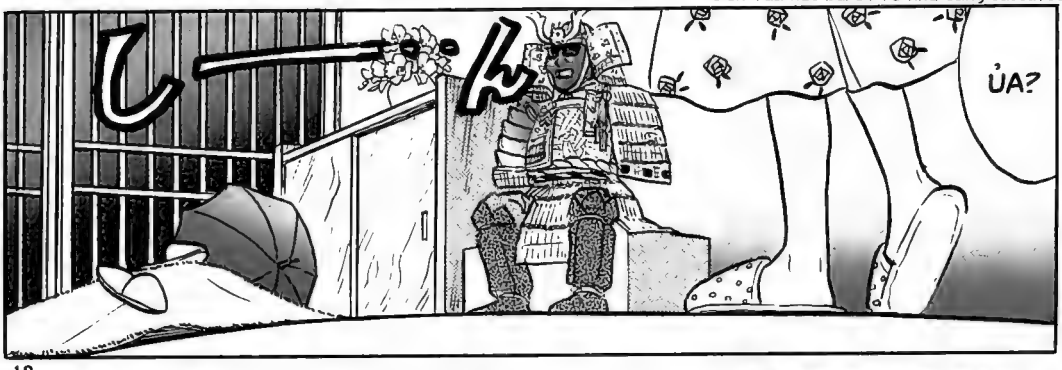

THẾ ĐỂ CHỊ PHA TRÀ!
EM SẼ LÀM BÁNH KEM!
のた
のた
じゃ
じゃ
じゃ
びちゃ

へぱぁ
てきぱき

たんっ
じーん
すぱぱぱぱぱん
がちゃん…
E-EM XIN LỖI CHỊ...
Á NÈ NÈ! CHỊ LÊN ĐỒ ĐI ĐÂU ĐẤY?
LÀ DO EM ĐÓ, CHỊ KHÔNG BIẾT ĐÂU!
ỐI DỜI ƠI!
ĐẤY LÀ CÁI CỐC UỐNG TRÀ CHỊ KASUMI THÍCH NHẤT!
9
OK OK!
CHÚ ƠI... HÌNH NHƯ CÓ GÌ ĐẤY SAI SAI!
しゅる しゅる しゅる
SAO CÁI RUY BĂNG NÀY CÀNG KÉO CĂNG LẠI CÀNG DÀI VẬY?
Ờ HÉN!
しゅる…
ỐI DỜI ƠI!
ĐÂY LÀ CÁI ÁO LEN MÀ KASUMI ĐANG ĐAN DỞ!
しゅる

JichuVN

*Đen Vâu hát bài *Đi về nhà* cùng JustaTee



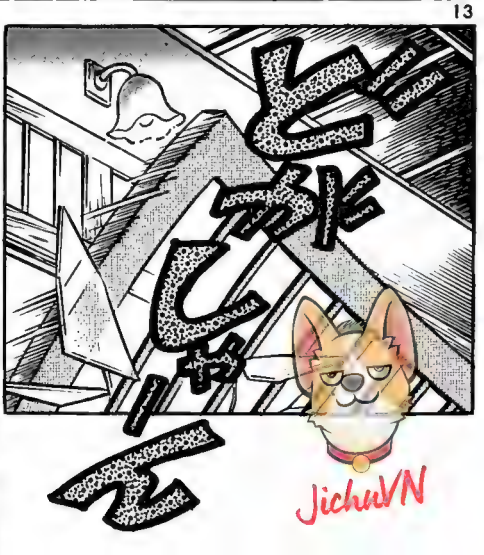
CẦN PHẢI TÌM MỘT NGƯỜI LÀM PHAN ĐÌNH GIÓT LẤP LỖ CHÂU MAI THÔI!
HỬM!?
ỦA? CHỊ NABIKI, AKANE!?
GIỜ CẢ NHÀ MÀ BỎ ĐI HẾT NHƯ NÀY THÌ SẼ CÀNG LÀM TÌNH HÌNH THÊM TỒI TỆ ĐẤY!
むくっ
11
TỘI CỦA CẢ NHÀ MÀ SAO LẠI ĐỂ MỘT MÌNH RANMA PHẢI GÁNH VÁC NHƯ VẬY!?
CẢ NHÀ THẬT LÀ QUÁ ĐÁNG MÀ!
AKA-NE...
CẢM ƠN CHÁU, RANMA!
BỐ MÀ TRẺ NHƯ MÀY LÀ BỐ CŨNG XUNG PHONG RỒI ĐẤY!
SAO LẠI LÀ CON CHỨ?
CHỐT TỘ MẤT TỆ!?
Cả nhà XIN LỖI ạ!
GỚM! TƯỞNG QUAN TÂM NHƯ NÀO!
Cả nhà XIN LỖI ạ!
?...
CHIẾC BÙA MAY MAY KHẨN CẤP NÀY CỦA TỚ SẼ GÁNH BỚT CHO CẬU!
ĐEO NÓ VÀO ĐI RAN-MA!
JichuVN

NGOÀI CỬA ỒN ÀO VẬY TA?
Cả nhà XIN LỖI ạ!
CẢ NHÀ ...
TIẾN LÊN, RANMA!
Cả nhà XIN LỖI ạ!
MONG LÀ KHÔNG CÓ CHUYỆN GÌ...
SUỴT!
!
Cả nhà XIN LỖI ạ!
RAN-MA!?

CHỊ KASU-MI!?
RAN-MA!?
GÌ THẾ?

BẮT ĐƯỢC RỒI!
CHẠY ĐI ĐÂU!?

CHUỒN CHUỒN ỚT KHẨN CẤP!
KHÔNG!! CON TÔI!!
Ôi dời đất ơi!!!

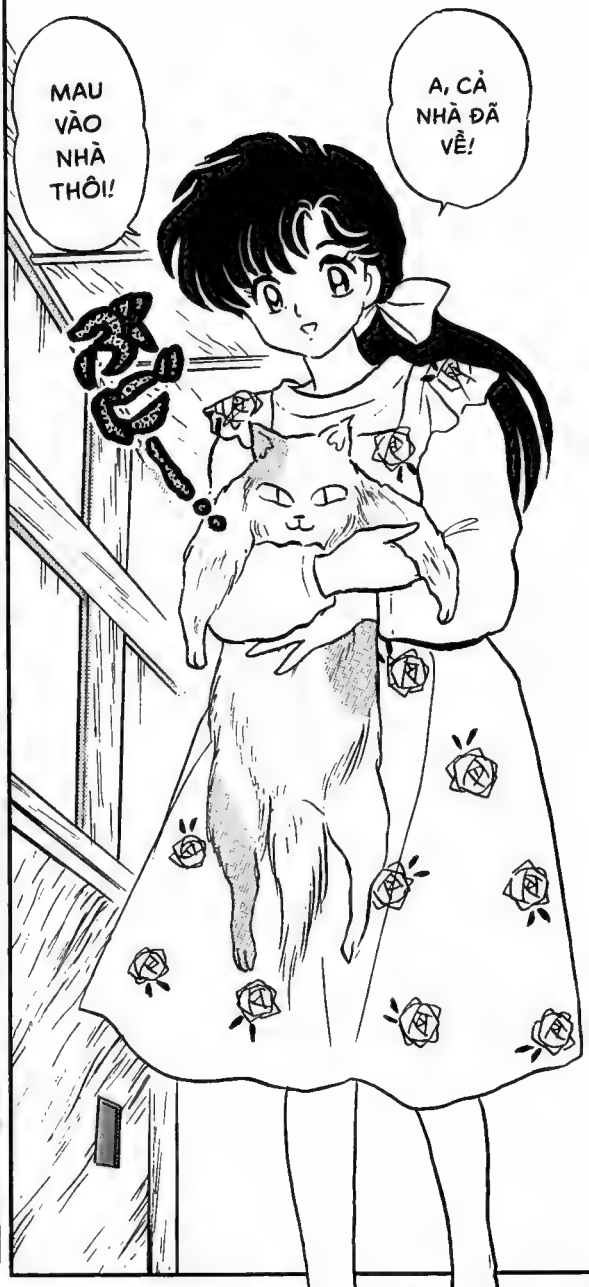

JichuVN

XIN LỖI EM NHÉ!
CHỊ BIẾT EM SỢ MÈO...
NÊN LÀ CHỊ ĐÃ CỐ ĐUỔI NÓ ĐI TRƯỚC KHI EM VỀ, VẬY MÀ...

どきどきどきどき
HẢ!?

DỪNG LẠI ĐI!
ばしゃ
どす

A!? MÈO LẠC...
ぴちゃーん


A, CẢ NHÀ ĐÃ VỀ!
MAU VÀO NHÀ THÔI!

14

ƯỚT HẾT CẢ RỒI!
ゴゴゴゴ...
YÊN NÀO, ĐỂ TAO SẤY KHÔ LÔNG CHO MÀY ĐÃ NHÉ!

THÌ RA LÀ VẬY Ạ!
CHỊ ĐÃ BẢO MÀ, ĐỜI NÀO MÀ CHỊ KASUMI LẠI BIẾT NỔI GIẬN CHỨ!?
THIỆT CÁI THẬT LÀ! TẠI ĐỨA NÀO LÀM BUNG HẾT CÁI ÁO LEN CHƯA ĐAN XONG CỦA CON...
LẠI CÒN LÀM VỠ CÁI CỐC CHỊ THÍCH NỮA CHỨ, NÊN LÀM CẢ NHÀ CỨ TƯỞNG...
À THẾ À...

.....
LÀ AI?!

HƠ...

RAN-MA?

C-có lẽ thế...

DẠ! LÀ RANMA LÀM HẾT Ạ, PHẢI KHÔNG BỐ!?

NGHE CHƯA?

NÀ, KHÔNG ĐƯỢC LÀM VẬY NỮA!

DÙ CHO CÓ HIỀN NHƯ BỤT, THÌ KHI KASUMI NỔI GIẬN SẼ...

10 ĐIỂM PHẢN ỨNG!

ÔI! MÌNH VỪA NỔI GIẬN MẤT RỒI!

VỪA...

CHỊ...

... chỉ vậy thôi.

ĐÚNG LÀ HIỀN NHƯ BỤT!

JichuVN

HÔM NAY 18/3/2021, LÀ MỘT NGÀY KHÁ VUI CỦA MÌNH NÊN MÌNH UP CHAP MỚI THÔI :)

SÁNG NAY MÌNH ĐƯỢC THAM QUAN PHÒNG BIÊN TẬP CỦA NXB KIM ĐỒNG.

VÌ LÝ DO BẢO MẬT NÊN MÌNH CHỈ KHOE EM MON SIÊU TO KHỔNG LỒ TRÊN Ý THÔI AHIHI~

BẠN ĐẠI LỘ VẼ!

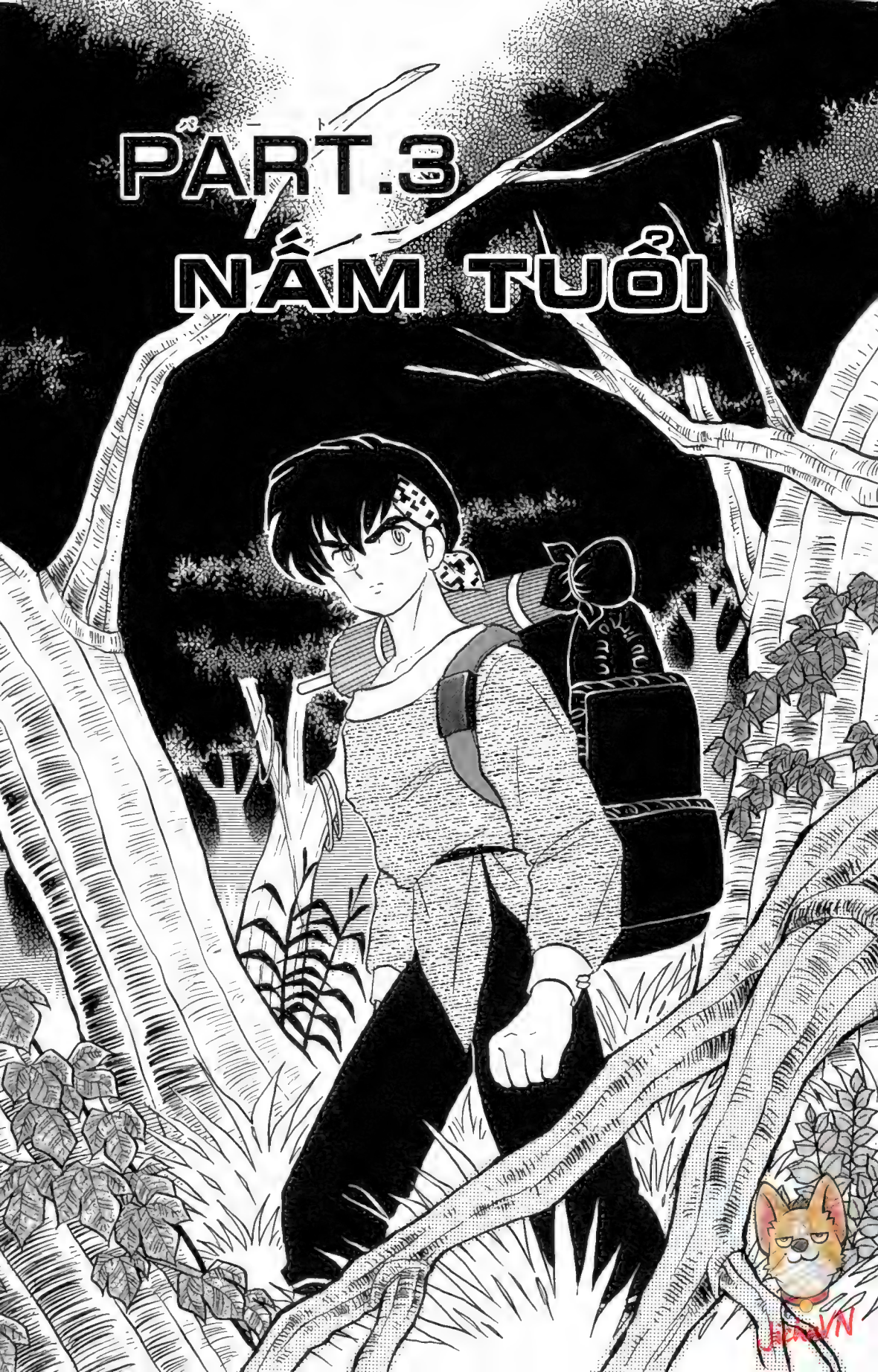
ĐẾN CHIỀU BẠN HIỀN N1 NHẬT NGỮ TẶNG TIỀN TRÀ SỮA, VÀO CHECK TÀI KHOẢN THÌ ỐI DỜI ƠI CÓ 1 BẠN NỮA DONATE TẬN 999,999 Đ, TÔI BỊ SHOCK Ý! VÌ CHƯA BAO GIỜ ĐƯỢC DONATE SỐ TIỀN LỚN ĐẾN NHƯ VẬY :(((

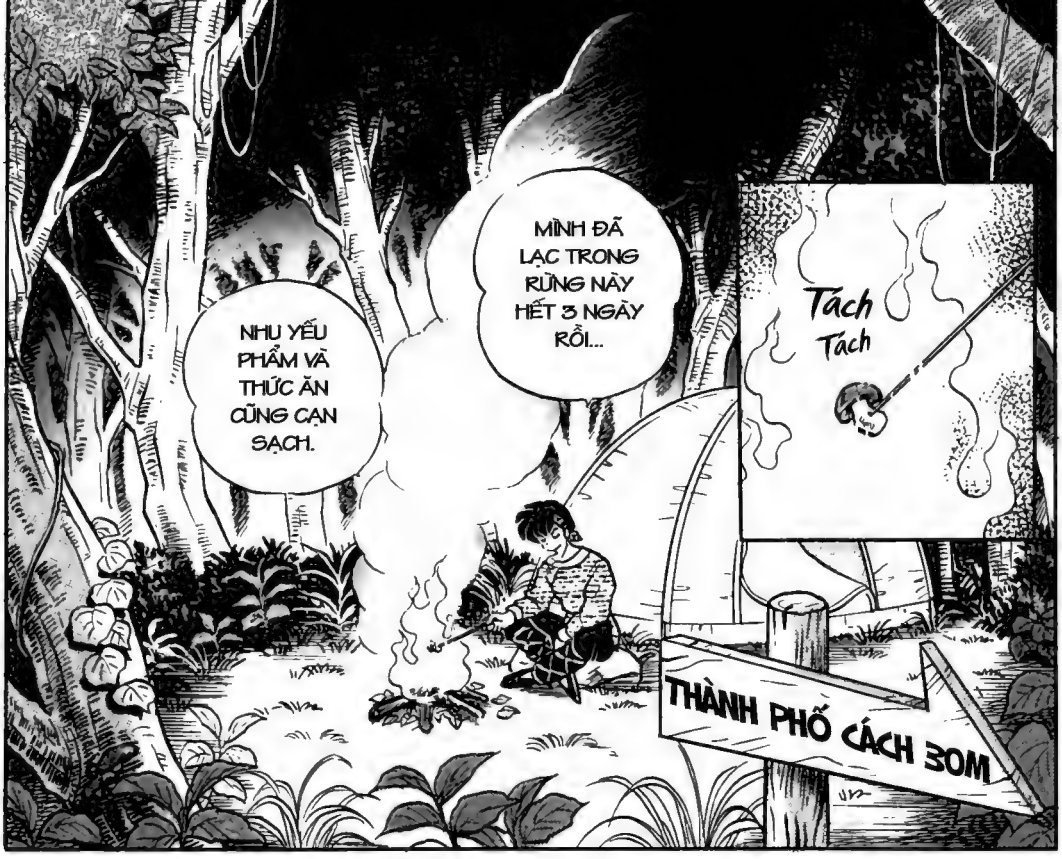
KHOE MẤY CON BÉ TRONG VĂN PHÒNG, CHÚNG NÓ BẮT PHẢI KHAO BỮA GÀ RÁN LUÔN :'(

QUA ĐÂY CŨNG XIN CẢM ƠN BẠN HIỀN VÀ BẠN FAN ẨN DANH MÀ MÌNH KHÔNG BIẾT TÊN Ạ <3 TÌNH CẢM CỦA CÁC BẠN LUÔN LÀ NGUỒN ĐỘNG VIÊN TO LỚN CHO MÌNH CÓ THỂ TIẾP TỤC DỊCH RANMA 1/2 NÓI RIÊNG CŨNG NHƯ CÁC BỘ TRONG THỜI GIAN TỚI NÓI CHUNG. :D HÍ THÍCH QUÁ HUHUHIHI! MÀ HÃY ỦNG HỘ CẢ TRUYỆN BẢN QUYỀN NỮA NHAAAA!!

3 CHAP SẮP TỚI (347-349), BẠN ĐẠI LỘ TRẦN - NGƯỜI HAY GIÚP MÌNH TÔ MÀU, SẼ QUAY TRỞ LẠI EDIT RANMA 1/2 VÌ... THÈM EDIT QUÁ. KIỂU VẼ 3D LÀM VIỆC CÁC THỨ NHIỀU QUÁ BỊ NGỨA NGHỀ, NÊN LÀ CÓ NÓI VỚI MÌNH MUỐN DỊCH VÀ EDIT, THÌ MÌNH SẴN SÀNG ĐỒNG Ý, VÌ BẠN Ý LÀ MỘT "THÁNH" CHÍNH TẢ, DỊCH RẤT DÂN DÃ HÀI HƯỚC THEO PHONG CÁCH MIỀN NAM, VÀ CŨNG LÀ THÀNH VIÊN ĐỜI ĐẦU CỦA NHÓM (NHÓM CÓ MỐI 1 ĐỜI TỪ 2011-2013).

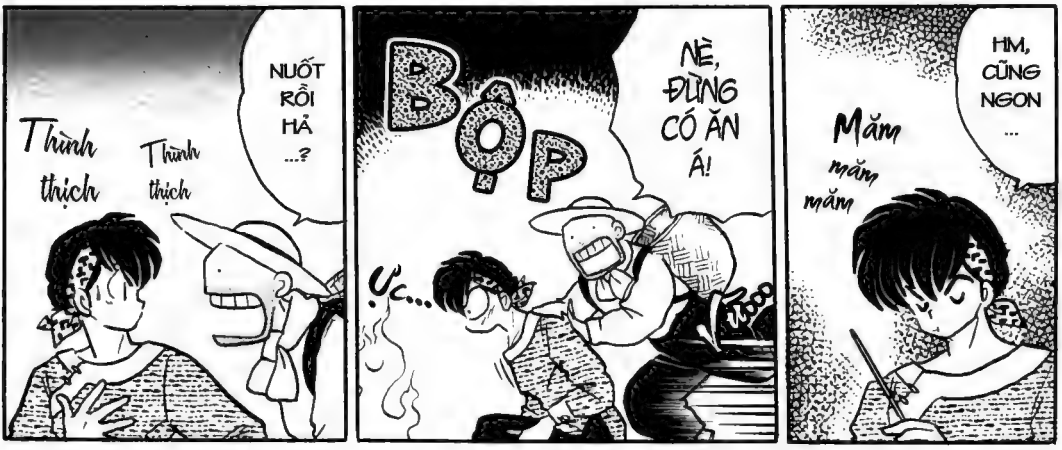
MONG CÁC BẠN SẼ ỦNG HỘ BẠN ẤY, ỦNG HỘ FTO VÀ JICHUVN NHIỀU NHÉ Ạ!!


PART.3
NẤM TUỔI


MÌNH ĐÃ LẠC TRONG RỪNG NÀY HẾT 3 NGÀY RỒI...
NHU YẾU PHẨM VÀ THỨC ĂN CŨNG CẠN SẠCH.
Tách Tách
THÀNH PHỐ CÁCH 30M

GIỜ ĐÀNH PHẢI GÓI GHÉM BỮA ĂN ĐẠM BẠC BẰNG CÂY NẤM TÍ HON NÀY..
Xèo

2


NUỐT RỒI HẢ ...?
Thình thịch Thình thịch
BỘP
NÈ, ĐỪNG CÓ ĂN Á!
Ực...
HM, CŨNG NGON ...
Măm măm măm

AI BIỂU ÔNG ĐẨY TÔI CHI!
OAAA! CẬU ĂN THIỆT RỒI Á!!
GÌ NỮA ?!
Haizz...
NHƯNG MÀ...
HẢ?
BỒM BỘP
Ờ MÀ, DÙ SAO THÌ NÓ CŨNG KHÔNG CÓ ĐỘC Á!
RỒI LÀ MỘT CÁI HỰ Á!
THUỲNH
CHẮC CẬU SẼ NGHĨ THÀ CHẾT CÒN HƠN Á!
NÈ, NÓI LẸ COI!
TẠI NGƯỜI TA NÓI AI ĂN NẤM TRONG RỪNG NÀY LÀ XONG PHIM LUÔN! ĐẦU TIÊN LÀ TIM SẼ ĐẬP MỘT CÁI THUỲNH Á!

JichuVN

BA NGÀY SAU ...
Ủn ỉn
Tưng tưng
ỦA? RYOGA?
TRƯA NAY ĂN NẤM HẢ?
Ô là la
Xèo xèo

Ê, AKANE KÌA!
TRỜI, CÂY NẤM CÓ CHÚT XÍU THÔI MÀ!
CẢM ƠN VÌ BỮA ĂN NÀ...
CẠNH
*Itadakimasu

ĐỪNG CÓ ĂN, CÁI ĐỒ NGU NÀY!!
CỐP
ÀO
Ã, NHÌN LỘN THÔI.
Vèo

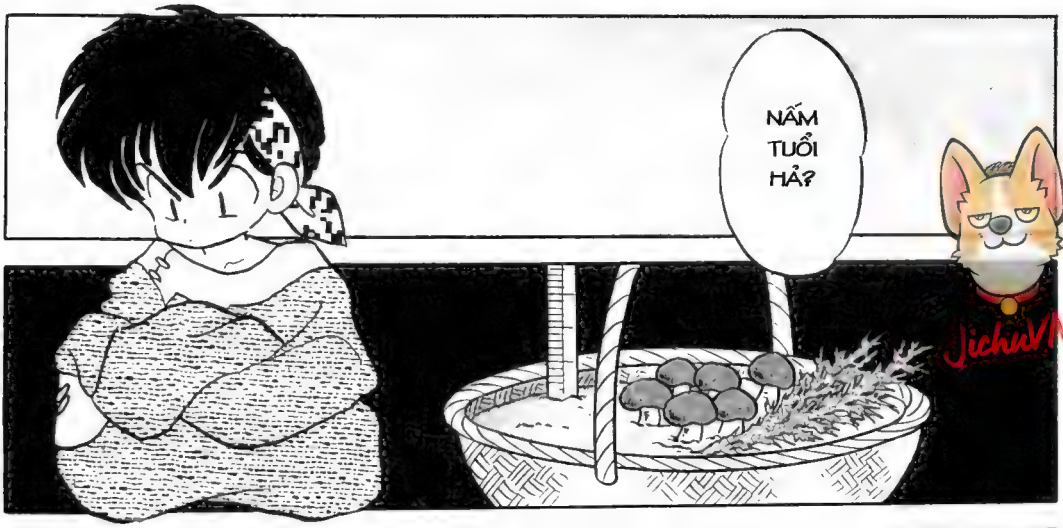
5

Ơ, LỦA..?!
ĐƯỢC RỒI MUỐN ĐÁNH LỘN THÌ NHÀO VÔ!
LÚC NÀO CŨNG VẬY HẢ!
NÀY AI
Học Học
PHÙ ...
ROẠT

JichuVN

Ô là la
MỘT THẰNG NHÓC ??
XIN LỖI NHÓC NHA!
HỪ!
HAHA, ANH TƯỞNG NGƯỜI QUEN CỦA ANH!
BỘP
BỘP
.....

LÀM ƠN NGHE NGƯỜI TA NÓI HẾT CÓ ĐƯỢC KHÔNG??!
ANH ĐI TÌM RYOGA NHA! BÁI BAI NHÓC!
HUỴCH
HUỴCH
HUỴCH
TÔI BỊ NHƯ VẬY LÀ BỞI VÌ...
RANMA, CẬU BẤT NGỜ LẮM PHẢI KHÔNG? TÔI HIỂU MÀ.


NẤM TUỔI HẢ?

DỰA VÀO CHIỀU DÀI CỦA NẤM TUỔI MÀ KHI ĂN VÀO, NGƯỜI TA SẼ CÓ ĐỘ TUỔI TƯƠNG ỨNG Á!
ĂN NẤM 5 CM THÌ THÀNH 5 TUỔI, ĂN NẤM 10 CM THÌ THÀNH 10 TUỔI,...
TỨC LÀ CẬU ĂN MỘT CÂY NẤM LÙN XONG THÌ BỊ TEO NHỎ NHƯ VẬY À?
ỪA, ÔNG GIÀ ĐÓ NÓI VẬY!

CẬU ĐỪNG CÓ COI TỚ NHƯ NGƯỜI XA LẠ CÓ ĐƯỢC KHÔNG?
CỨ TỪ TỪ!
OẠCH

GỬI LỜI CHÀO AKANE GIÙM TÔI NHA!
CHO NÊN TỪ ĐÂY TỚI ĐÓ TÔI KHÔNG MUỐN AI THẤY MÌNH HẾT!
Vụt

VẬY TỨC LÀ NẾU CẬU TRỒNG MẤY CÂY NẤM NÀY DÀI TỚI 16 CM RỒI ĂN...
THÌ TÔI SẼ TRỞ VỀ BÌNH THƯỜNG.

VỀ NHÀ VỚI TỚ ĐI, CỨ BỊA RA MỘT LÝ DO NÀO ĐÓ LÀ XONG ẤY MÀ!
CHỈ LÀ LÀM TRẺ CON THÔI MÀ, SƯỚNG THẤY MỒ!
RAN... RAN MA ...
THIỆT CHỨ! CHỖ BẠN BÈ VỚI NHAU CẢ!
BỘP
CẬU NÓI THIỆT KHÔNG?
HẢ~~??! CON TRAI CỦA RYOGA ~??
VÕ ĐƯỜNG TEN DO
NHÌN GIỐNG RYOGA DỄ SỢ!
TẦM BẬY TẦM BẬY TẦM BẬY TẦM BẬY TẦM BẠ~~!

COI KÌA, BẠO LỰC LÀ GENE DI TRUYỀN À?
ÍM ĐÊ ~!!
PÓC
OOO

TÌM ĐƯỜNG VỀ NHÀ CÒN KHÔNG XONG THẾ MÀ LẠI TÌM ĐƯỢC BẠN GÁI MỚI HAY CHỨ!

RYOGA TRÔNG MẶT KHỔ KHỔ VẬY THÔI CHỨ... KHÔNG THỂ BẮT HÌNH DONG ĐƯỢC!
CÀNG NHÌN CÀNG THẤY GIỐNG RYOGA LUÔN Á!
Hừ hừ
EM HIỂU Ý CHỊ...

Ô!
Bồn tắm bị hư rồi nha mọi người!
THÌ CẦN CHỖ TỐI VÀ ẨM...
MUỐN TRỒNG NẤM...

CHỖ NÀY TUYỆT VỜI ÔNG MẶT TRỜI LUÔN!

ỦA?
HUỲCH

HUỲCH
HUỲCH
HUỲCH
Đừng dụng vô đây!

HUỲCH
HUỲCH

JichuVN

Bồn tắm bị hư rồi
Roạt
NÃY SỬA XONG MÀ QUÊN THÁO TỜ GIẤY.

ĐỒ CỦA AKANE ??!
MAY MÀ VẪN CÒN GIỮ!
NÀY LÀ ĐỒ HỒI NHỎ CỦA AKANE ĐÓ!
CHU CHOA, VỪA IN!
ÔI, NHÌN DỄ THƯƠNG GHÊ!

OA~A
BIẾN THÁI DỄ SỢ...
QUẦN ÁO CỦA AKANE... ĐANG ÔM TRỌN LẤY CƠ THỂ MÌNH...!

LỄ PHÉP GHÊ NHA!
MÀ NẾU CHỊ CHO PHÉP THÌ ĐƯỢC Ạ...
Soạt

DẠ THÔI, LÀM VẬY ĐÂU ĐƯỢC! NHƯ VẬY KỲ LẮM, KỲ LẮM~!

LẠI ĐÂY ÔM CHỊ AKANE CÁI NÈ!
H-HẢ?!

...Hừ
Um...!
CŨNG QUÁ ĐI ~~!!
Á... A...
ÔI TRÁI TIM AKANE... THẬT GẦN. THIÊN ĐƯỜNG LÀ ĐÂY CHỨ ĐÂU...!

Vút Vút Vút
CỐI XAY GIÓ CHẠY BẰNG ĐỘNG CƠ NGƯỜI NÈ!
Vút Vút
BỘP
RỒI, QUA CHƠI VỚI ANH RANMA CHO VUI NHA!

BỊNH
RANMA! LỚN RỒI CÒN ĂN HIẾP CON NÍT!

CỐP
KHÔNG CÓ VUI GÌ HẾT NHA!!

LÊN NÓC NHÀ LÀ LÊN NÓC NHÀ!

JichuVN

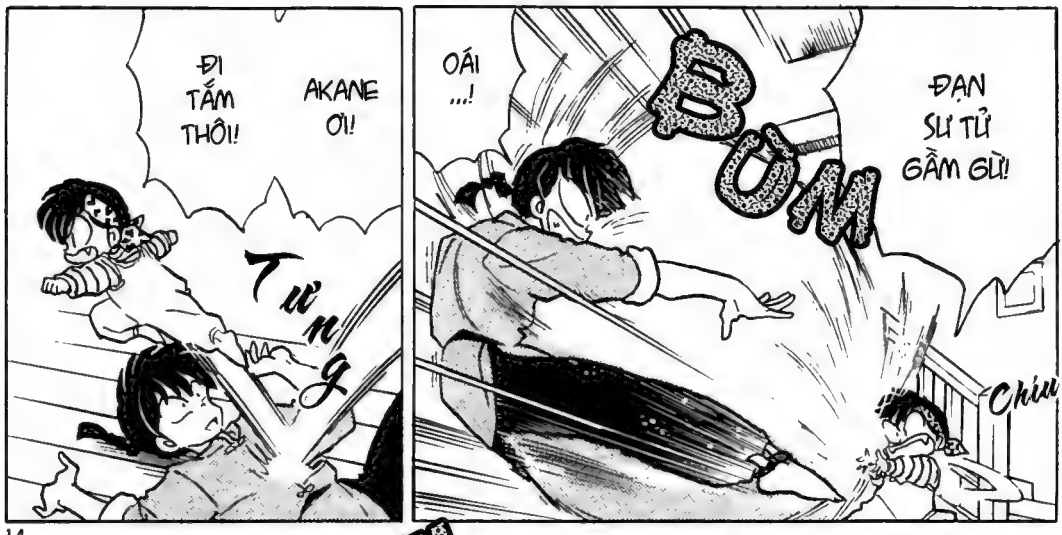
TỪNG
CHẶC CHẶC, BÉ TRAI DỄ THƯƠNG QUÁ...
Hở!
Lù lù...
TRONG LÚC CHỜ NẤM LỚN THÌ PHẢI TRANH THỦ TẬN DỤNG CƠ HỘI MỚI ĐƯỢC!
CHÀ CHÀ, COI BỘ LÀM CON NÍT CŨNG KHÔNG TỚI NỔI NÃO HA...
RẢO RẢO
HÔ HÔ HÔ HÔ HÔ
LẠI ĐÂY CỌ RÂU NÀO! YÊU LẮM THƯƠNG LẮM!
TẠI BỐ CHỈ CÓ 3 ĐỨA CON GÁI, NÊN THẤY CON TRAI LÀ MỪNG QUÁ TRỜI!
BỐ LÀM THẰNG NHỎ ĐAU KÌA, BỐ...
HAY QUÁ, CHÚ ƠI!

12

PHẢI TRỞ VỀ NHƯ CŨ! GẤP GẤP!!

NƯỚC XONG RỒI ĐÓ, EM TẮM ĐI AKANE!
DẠ!
BÉ ƠI, TỚI GIỜ ĐI TẮM RỒI! ĐI VÔ CHỊ TẮM CHO NHA!
Hứ!
HẢ ?!
Ơ KHÔNG A...
ĐỂ CHỊ KỲ LƯNG CHO NÈ!
CÓ NẰM MƠ MÌNH CŨNG KHÔNG NGHĨ SẼ ĐƯỢC TẮM CHUNG VỚI AKANE!
Thình thích
ĐƯỢC AKANE ÔM KHI MÌNH LÀ P-CHAN THÌ CÓ NHẰM NHÒ GÌ CHỨ? BỞI VẬY...
PHẢI ĐI TẮM LIỀN!
ÀO—O
ĐỪNG CÓ MƠ!
CỐP...

Ư...
UM ...
HUỲNH
HUỴCH
HUỲNH
HUỴCH
CÁI THẰNG QUỶ NÀY!
BỐP
BỐP


ĐI TẮM THÔI!
AKANE ƠI!
Tưng
ÓI ...!
BỤN
ĐẠN SƯ TỬ GẦM GÜ!
Chíu

ỦA CÁI BỒN TẮM BỊ HƯ MÀ TA!
HUỲNH HUỴCH HUỲNH HUỴCH
KHOAN ...!
...Hơ

TAN TAN TAN TÀNH...

TIÊU... HẾT... LUÔN...
Hờ... hờ...
RYOGA... TỚ XIN LỖI NHA...
IM ~ RU

CHỪNG 10 NĂM NỮA THÌ TÔI LẠI NHƯ CŨ THÔI MÀ!
KHÔNG SAO ĐÂU, RANMA...

15

CHÍU
NHƯNG MÀ...
TỪ ĐÂY TỚI ĐÓ, CẬU ĐỪNG HỒNG YÊN THÂN!

JichuVN

Ừ, CÁI GÌ MÀ ỒN ÀO QUÁ VẬY CÀ?
Hừm hừm...
CÓ CHUYỆN GÌ VẬY?
BỘ CỨ XIN LỖI LÀ XONG HẢ?!
XOẢNG
BINH
CÁI ĐỒ... TỚ XIN LỖI RỒI MÀ!!
BỘP
Á !!
!?
Véo o o
ĐẠN SƯ TỬ GẦM GÜ!
ĐÌNG
16
HẢ?
ĐỒ... QUỶ... SỨ...!
ĐÚNG LÀ... ĐỒ QUỶ SỨ MÀ!
Hức hức Hu hu

JichuVN

ẢNH Ở TRÊN LÀ TUI LẤY (CHƯA XIN PHÉP) TỪ BẠN FAN CỨNG ĐẤY.

DẠO NÀY CÓ VẺ NHIỀU BỆNH. MÀ CÁC BẠN TRẺ GIỜ NHIỀU NGƯỜI BỊ MẮC UNG THƯ SỚM QUÁ, NÊN THÀNH RA NHIỀU LÚC THẤY ĐAU VỚI MỆT MỎI LÀ LẠI SINH NGHĨ NGỢI. VÌ CÒN NHIỀU ĐIỀU MUỐN LÀM, MUỐN ĐƯỢC YÊU THƯƠNG, CƠ MÀ CƠ THỂ NHIỀU BỆNH QUÁ, NÊN CÀNG MONG MỎI ĐƯỢC SỐNG VỘI, ĐƯỢC MAU CHÓNG LÀM NHỮNG VIỆC MÌNH MUỐN.

CÁI TUỔI MÌNH, VỚI BẢN MỆNH MÌNH, THẬT SỰ LÀ DOUBLE KHỔ. CỨ MẢI MIẾT CHẠY THEO, MẢI MIẾT KIẾM TÌM MÀ CHẲNG BAO GIỜ NGHĨ CHO BẢN THÂN. LẠI CÁI MA KẾT 19/1 LÀ BỐ CỦA NGHĨ QUẨN NGHĨ LUNG TUNG VỚ VẨN, NÊN LÀ NHƯ TUẦN RỒI THẤY CƠ THỂ MỆT MỎI 1 TÍ LẠI NGHĨ NGỢI LUNG TUNG, LẠI CHÁN CHƯỜNG... NÊN GIỜ MỚI UP TRUYỆN Á!

CHẮC ĐỨA NÀO GIÁP TUẤT LẠI CUNG MA KẾT MỚI HIỂU, ÔI CÁI ĐẦU NÓ NGHĨ 24/7 KHÔNG 1 GIÂY NGƠI NGHỈ ẤY, MỆT MỎI LẮM THAY.

CHỈ MONG BẢN THÂN GẶP ĐƯỢC NHIỀU ĐIỀU TỐT ĐẸP ĐỂ PHÁ BỎ CÁI KÉN CHUI RA, SỐNG THẬT THỎA THÍCH TRƯỚC KHI 1 LÔ XẾCH XÔNG BỆNH NÓ KÉO ĐẾN :((CÁC BẠN TRẺ À, NHIỀU KHI ĐƯỢC SỐNG TRÊN ĐỜI, LÀNH LẶN ĐẦY ĐỦ CHÂN TAY KHÔNG ỐM ĐAU BỆNH TẬT ĐÃ LÀ 1 NIỀM HẠNH PHÚC VÔ BỜ RỒI. HÃY TẬN HƯỞNG CUỘC SỐNG ĐI NHÉ!

ĐI CHƠI NHIỀU HƠN, GẶP GỠ GIA ĐÌNH NHIỀU HƠN, YÊU THƯƠNG NHIỀU HƠN, MỞ LÒNG NHIỀU HƠN, VÀ LUÔN HẠNH PHÚC VỚI NHỮNG GÌ MÌNH ĐÃ CHỌN NHA!

FROM JICHU WITH LOVE <3

PART.4

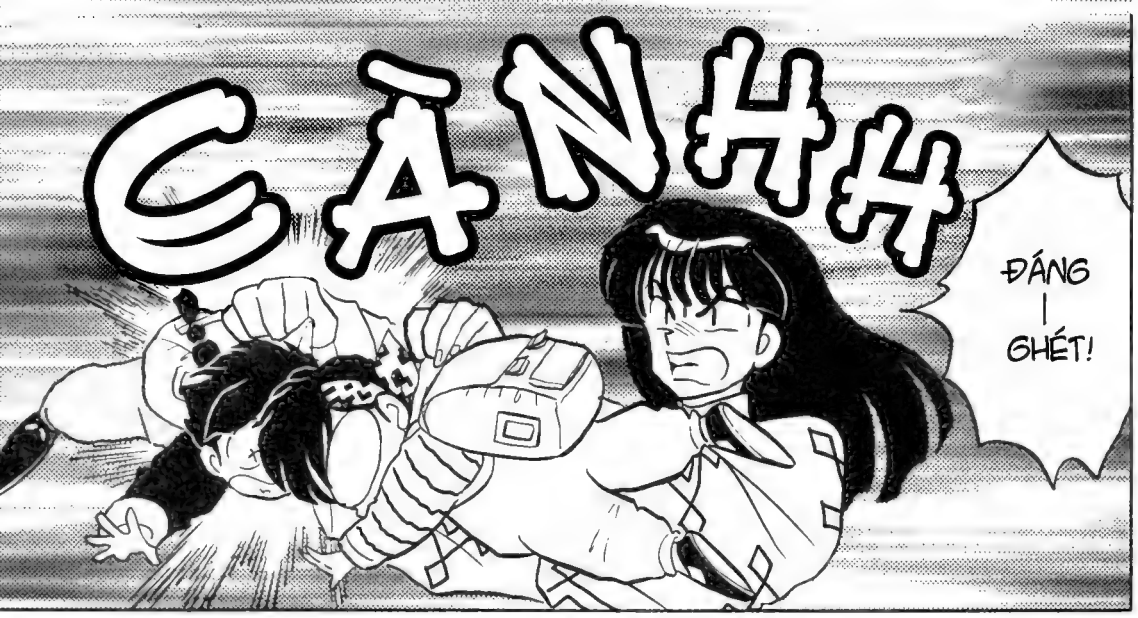
TRỞ VỀ RỪNG NẤM

JichuVN

RAN MA!
RYO GA ƠI!
PIYO PIYO
ỦA ĐÂU HẾT RỒI?
CƠM CŨNG KHÔNG THÈM ĂN LUÔN...
BỎ ĂN ĐÂU CÓ ĐƯỢC...
GIỜ NÀY MÀ ĂN UỐNG CÁI GÌ! PHẢI TỚI KHU RỪNG CÓ NẤM!
HUỴCH HUỴCH HUỴCH
2
NẾU KHÔNG THÌ SAO TRỞ VỀ NHƯ CŨ ĐƯỢC!

SAO TỰ NHIÊN LẠI BỎ ĐI?!
RYOGA!
Vụt...
KÌNH
HỪ?!
...Hức
CHÍU CẬU NGHĨ SAO?!
CỐP
HỪ! ĐỂ RỒI XEM!
ROẸT
CÁI ĐÓ CÒN PHẢI COI LẠI NHA!
BÉP
VẬY NHA! BAI!
TÔI LÀM GÌ LÀ CHUYỆN CỦA TÔI, KHÔNG LIÊN QUAN GÌ ĐẾN CẬU!
Vù
3
ỦA?!
Leng keng
VÕ BỊCH
JichuVN

ỐI CHA!
MẤY NHÓC CÓ SAO KHÔNG?
MU SU ...
HUỲNH
HUYCH
HỬ ...
ĐÃ CẬN THỊ RỒI MÀ RA ĐƯỜNG KHÔNG ĐEO KÍNH NỮA! THỨ GÌ Á!
NHAO
NHAO
NHAO
... ...
BỐP
BỐP
UI DA!
SAO TỰ DƯNG ĐÁNH TỤI TÔI?!
LOẢNG XOẢNG
LỘP
ĐỘP
TỰ NHIÊN NHÌN HAI THẰNG NHÓC NÀY... LẠI THẤY GIẬN SÔI GAN LÊN!
Hừ hừ hừ
CÀNG NHÌN TỤI NÓ CÀNG THẤY GIỐNG... GIỐNG...
BÚNG
BÚNG
TỎN
TỎN


CÀNH
ĐÁNG
GHÉT!

Í DAAA!
CẬU NHỎ NHÌN
NHƯ RANMA
NHA!

MUSU!
TRONG GIỜ
CÔNG, LÀM
GÌ ĐÓ?!
BỊNH

5

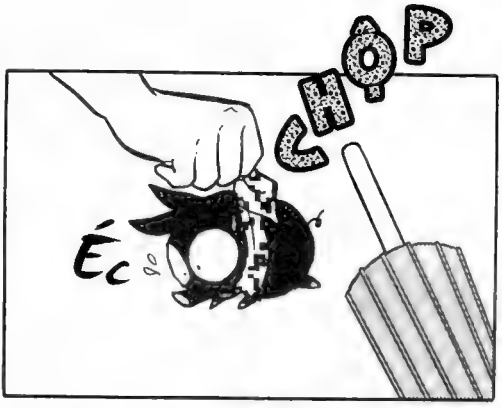
XÌ!
SHAMPO!
ANH CŨNG
MUỐN ĐƯỢC
HÔN!
HUN
CÁI
NỮA!
BUÔNG
TÔI
RA!
ROẠT
Công trường
đang thi công
Xin lỗi vì
làm phiền
HỘC
HỘC
ÁI!

A!
CHẠT
HUN
NÈ!

JichuVN

Hừ...
TRANH THỦ CHUỒN THÔI!
HUỲNH HUỲCH
KHI NÀO TÔI LỚN TRỞ LẠI THÌ ÔNG BIẾT TAY TÔI!
ĐÁNG ĐỜI ÔNG LẮM!
GÌ! HUỲNH HUỲCH
CÁI THẰNG QUỶ NÀY!
CHẶC, MẤT THỜI GIAN QUÁ! RYOGA!
ÁI, KHOAN!
Vù ù
Ào...
Ủn ỉn
ào
Ê! QUAY LẠI ĐÂY MAU!
ào

CỦA EM NÈ!
DẠ, CÁM...

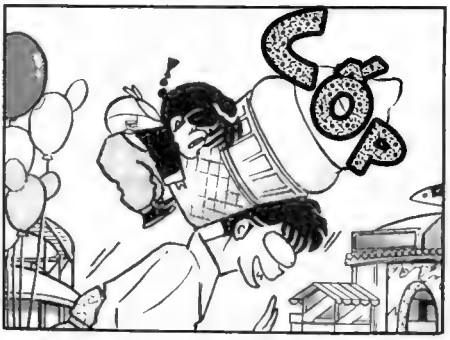

CHỘP
ÉC

ĐI CÔNG VIÊN CHƠI VỚI ANH NÀO!
EM GÁI ƠI...
XOA XOA
KUNO ...!
HỐ!

7

ĐÂU ĐÂU ĐÂU ĐÂU?
Ô!
A! CỔ KIA KÌA ANH TRAI ƠI!

CÔ GÁI TÓC BÍM ƠI EM CÓ THẤY ANH KHÔNG?
XẬP XÌNH
XẬP XÌNH
CON GÁI LUÔN THÍCH CON TRAI BIẾT CÁCH CHĂM TRẺ!
CÔ GÁI TÓC BÍM KHÔNG CÓ TỚI ĐÂU! ĐỪNG CÓ MƠ!


CỘP

JichuVN

Hừm...
CẬU CÓ BẢN ĐỒ HẢ?

CHẮC CHẮN LÀ KHU RỪNG Ở ĐẰNG SAU CUA QUẸO ĐÓ!

CẬU LẦM CHẬM CHÂN TÔI ĐÓ!
TỤI MÌNH PHẢI ĐI NHANH ĐỂ CÒN VỀ TRƯỚC KHI TRỜI TỐI!

TIN TƯỞNG ĐỒNG ĐỘI CHÚT ĐI BẠN!
MÌNH ĐI ĐƯỜNG NÀY RỒI MÀ!

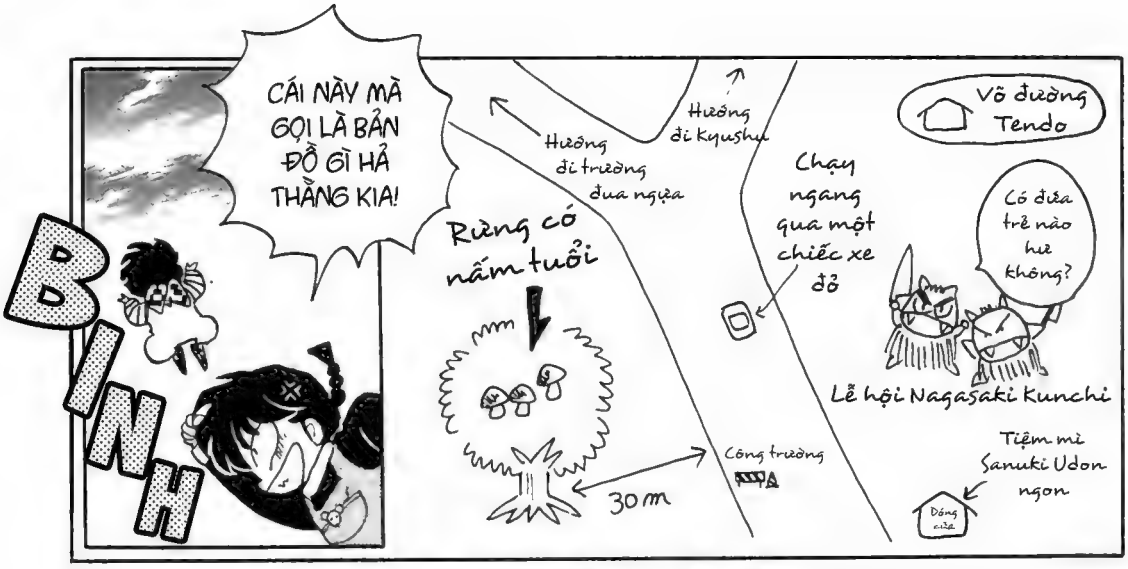
ĐƯƠNG NHIÊN! LẦN NÀY CHẮC CHẮN!
CẬU CÓ BIẾT ĐỌC BẢN ĐỒ THIỆT KHÔNG VẬY??!

Ơ ỦA ...?
VÕ ĐƯỜNG
TEN DO
OACH

8

SAO KỲ VẬY! BẢN ĐỒ NÀY CHÍNH XÁC LẮM MÀ!
Hộc hộc hộc
ĐÂY CHẲNG PHẢI LÀ... CHỖ TỤI MÌNH... BẮT ĐẦU SAO...?

Quạc quạc
quạ quạ


BỈNH
CÁI NÀY MÀ GỌI LÀ BẢN ĐỒ GÌ HẢ THẰNG KIA!
Hướng đi trường đua ngựa
Hướng đi kyushu
Võ đường Tendo
Chạy ngang qua một chiếc xe đỏ
Có đứa trẻ nào hư không?
Rừng có nấm tuổi
Lễ hội Nagasaki Kunchi
Tiệm mì Sanuki Udon ngon
Công trường
30 m
Đóng cửa

Hu hu hu
Hức hức

Ơ?

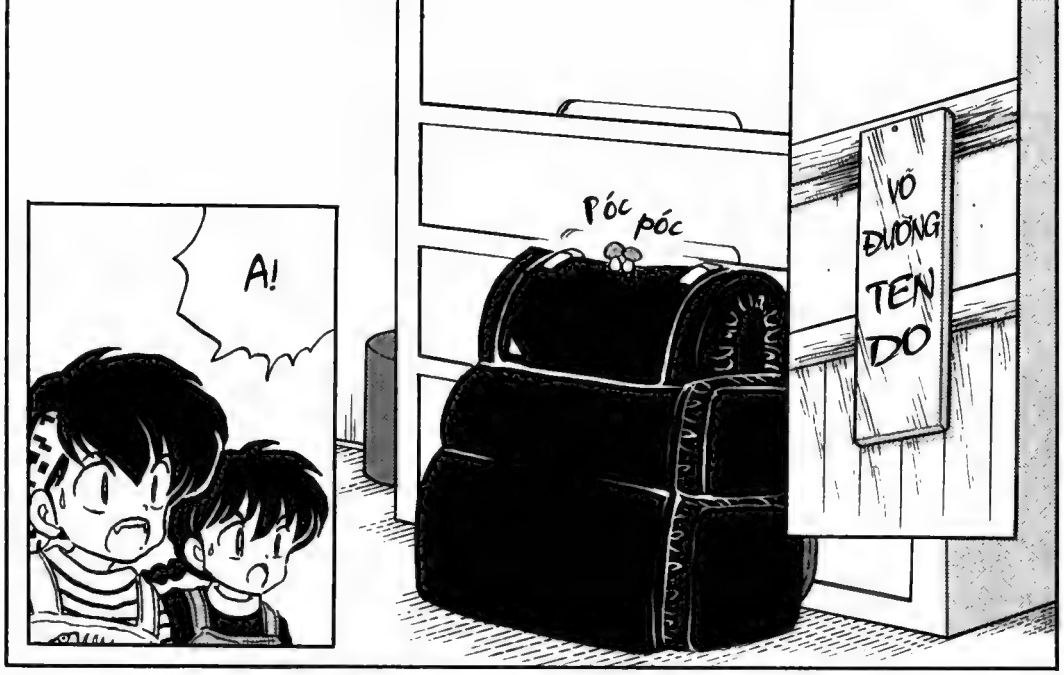
RAN MA!
RYO GA ƠI!

KHÔNG ĐƯỢC RỒI, CỨ NHƯ VẦY THÌ LÀM SAO MÀ TÌM RA ĐƯỢC RỪNG NẤM...
OA OA A AA

9

AKANE ƠI...
A KA NE ...
BỊ LẠC HẢ?
TỘI NGHIỆP CHƯA...

JichuVN


A!
Póc póc
VÕ ĐƯỜNG TEN DO

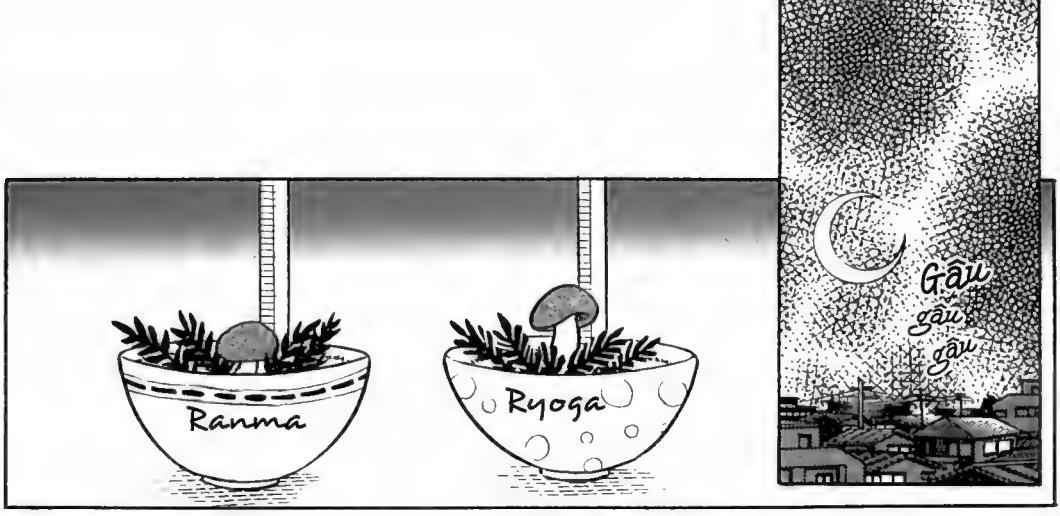
LẤP LA LẤP LÁNH
HAY HA! CHẮC ĐÃ CÓ BÀO TỬ DÍNH TRÊN BA LÔ!
MỪNG QUÁ!
Oa...
CÒN HAI CÂY NẤM NHỎ!

10

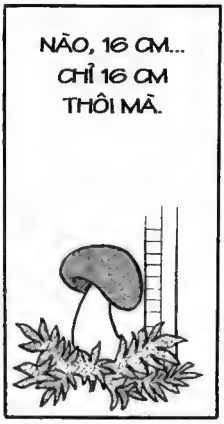
HUỲNH HUỴCH HUỴCH

HƠ
HƠ...
BIẾN ĐI! THẰNG NÀO LUỘC HẾT MẺ NẤM TRƯỚC HẢ?!
HUỲNH HUỴCH
HUỲNH HUỴCH
RYOGA! ĐỪNG CÓ CUỐM HẾT NẤM CHỨ!
BÉ CON ĐÂY RỒI!
A hi hi
RÀO RÀO
CỌ CỌ RẤU NÀO! THƯƠNG LẮM ĐÓ À NHA~!
HAY QUÁ, CHÚ ƠI!
11
BỐ À... BỌN NHÓC CÓ VẺ KHÔNG HÀO HỨNG NHƯ BỐ ĐÂU...!
RÀO RÀO
RANMA BÉ CON CŨNG TỚI CỌ RẤU NÀO! THƯƠNG QUÁ TRỜI QUÁ ĐẤT!

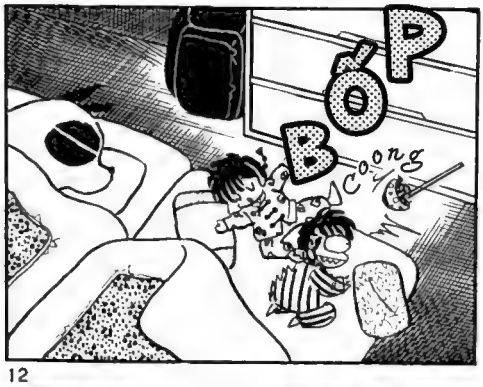
JichuVN


Ranma
Ryoga
Gâu gâu gâu

AHA! CỦA MÌNH CAO HƠN CỦA RANMA RỒI!

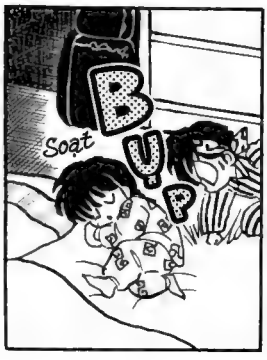

NÀO, 16 CM... CHỈ 16 CM THÔI MÀ.

TAO KHÔNG MUỐN Ở TRONG CƠ THỂ CON NÍT NÀY NỮA ĐÂU!
NẤM ƠI, LỚN LẸ GIÙM ĐI!
Xì xì

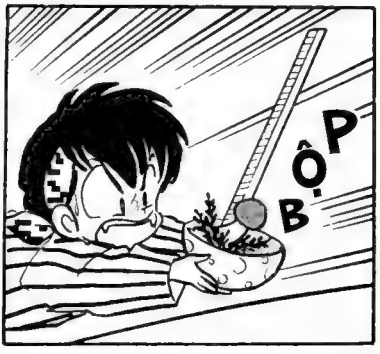

BỐP
Coong

LÚC ĐÓ THÌ CHỈ CÓ MÌNH CẬU PHẢI CHỊU BỊ CỌ RÂU MÀ THÔI!
CỨ NGỦ ĐI RANMA! RỒI TÔI SẼ TRỞ VỀ 16 TUỔI TRƯỚC CẬU!
Sột sột

12


BỤP
Soạt

Thình thịch
Thình thịch
CẬU SẼ PHẢI TRẢ GIÁ!


BỘP

Soạt
RÀO RÀO
BẬP BẬP BẬP BẬP
Ư... ƯM...
Ứ Ứ...
ỨM...
ĐỘ RÁU
ĐỘ RÁU
ĐỘ RÁU
ÂM Ư
Ranma
IM — RU
CHÁT
Lộn xộn quá!

13

TRỜI ƠI NẤM CỦA TUIIIII!!!
Ào ào
Tưng tưng tưng
ÓI ~!!
Ríu rít
Tích tắc
Tích tắc

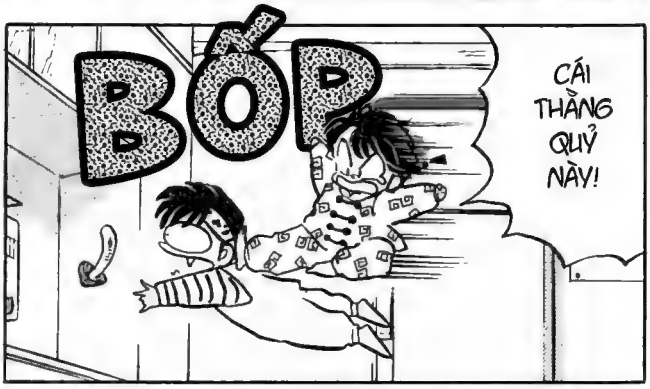
JichuVN

Aa...
CÁM ƠN VÌ BỮA ĂN!

NGON! ĐÚNG 16 CM LUÔN!
XÈO

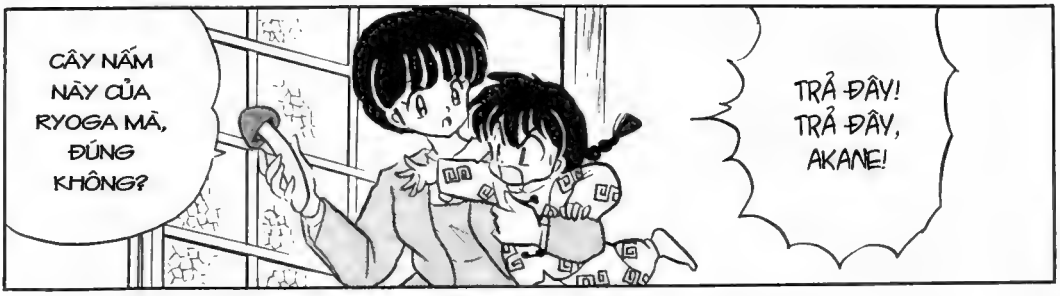
CÂY NẤM NHƯ NÀY MÀ ĂN VÀO LÀ CON CÒN GIÀ HƠN BA NỮA ĐÓ!
CÓ NGƯỜI CHƠI XẤU RỒI!
Hức hức

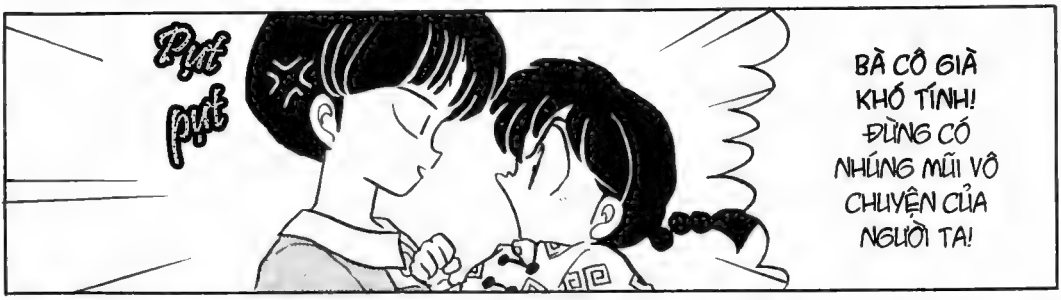
HỬ?
HUỲNH
HUỲNH
HUỲNH
HUỲNH

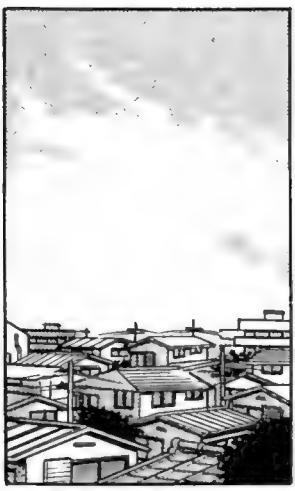

BỐP
CÁI THẰNG QUỶ NÀY!

BỘP
ÉC ...!

RANMA! TRẢ NẤM LẠI ĐÂY!
LÊU LÊU! ĐÁNG ĐỜI ĐÁNG ĐỜI!
HUỲNH HUỲNH


CÂY NẤM NÀY CỦA RYOGA MÀ, ĐÚNG KHÔNG?
TRẢ ĐÂY! TRẢ ĐÂY, AKANE!


Put put
BÀ CÔ GIÀ KHÓ TÍNH! ĐỪNG CÓ NHÚNG MŨI VÔ CHUYỆN CỦA NGƯỜI TA!

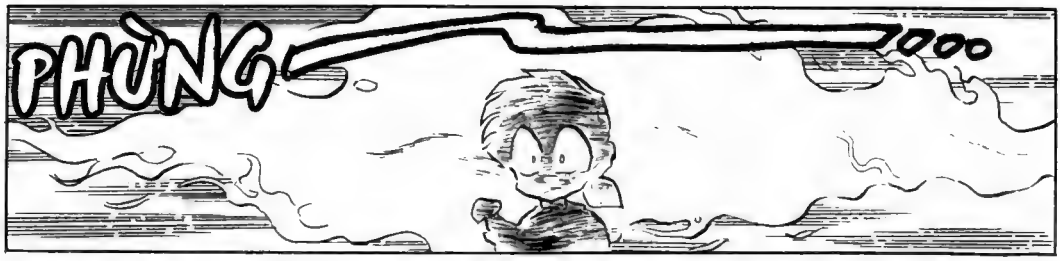


CÁI MIỆNG NÀO GỌI "BÀ CÔ GIÀ KHÓ TÍNH" ĐÂU? CÁI MIỆNG NÀY PHẢI KHÔNG?
Roẹt roẹt
OA UU OO ...!

CÁM... CÁM ƠN AKANE!
CỦA CẬU ĐÂY!

MỘT, HAI, BA, DZÔ!
CUỐI CÙNG CŨNG CÓ CHÚT BÌNH YÊN TRONG TÂM HỒN!
Aaa...

JichuVN


PHỪNG

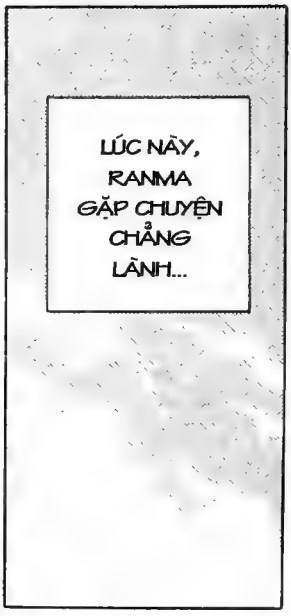
MUSU... SAO ÔNG DÁM...
Hừ hừ hừ
Ô?
Soạt

. . .
HAY QUÁ! GIỜ TA ĐÃ TRỞ THÀNH CAO THỦ PHUN LỬA!

BỐM BỘP
Phì phì
TUY LÀ GIỜ CHÚ EM CHẢ CÒN GÌ ĐỂ MÀ ĂN!
HUỀ RỒI NHA NHÓC!

16

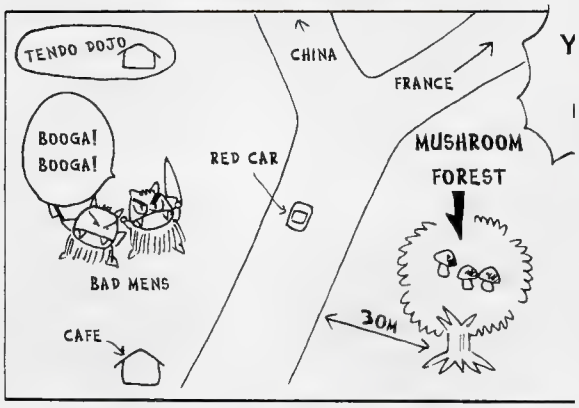
MÌNH CÓ NÊN BẮT CÓC THẰNG NHỎ VỀ NUÔI KHÔNG?
GÌ KIA?
Hè hè hè
Tưng
BUÔNG RAA! TUI ĐANG BẬN LẮM!
DỄ THƯƠNG QUÁ ĐI!
TRỜI ĐẤT ƠI! THẰNG NHÓC NÀY NHÌN Y CHANG RANMA HỒI CÒN NHỎ LUÔN!
... KHI ĐI TÌM RYO GA.


LÚC NÀY, RANMA GẶP CHUYỆN CHẢNG LÀNH...

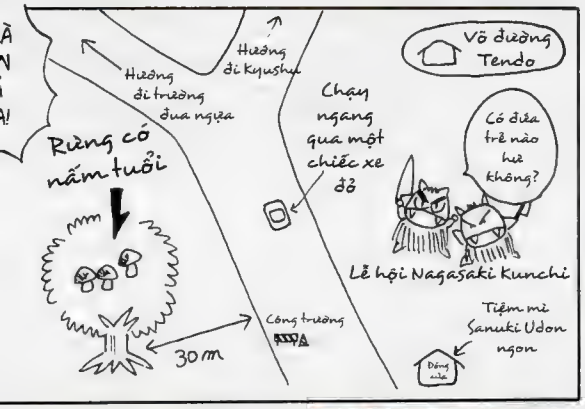
Xin chào các bạn!
Mình là **Bou Trần**, hay còn gọi là **Đại Lộ**.

Mình xin chiếm trang này để giải thích thêm một khung tranh mà mình đã dành nhiều thời gian để tra cứu và dịch cho sát với bản gốc nhất.

^ Bản gốc Nhật (raw)



^ Bản Anh do Tomcat dịch từ raw



^ Bản Việt do Mòng Biển hỗ trợ mình dịch

Chuyện là, ở cái khung đặc biệt này, mình thấy bản Anh và bản Nhật chẳng có liên quan gì mấy đến nhau (**Tomcat** làm chế giả không thua gì bạn **Jichu** nhà ta). Vì không biết tiếng Nhật nên mình dùng công cụ chuyển đổi Romaji / Hiragana / Katakana, Google Translate và từ điển Hán Nôm.
Dù đã cố gắng tự tra nhưng chỉ có thể hiểu được khoảng 50% nội dung thôi.

Thế là mình hỏi một người bạn biết tiếng Nhật và được bạn ấy giải thích vô cùng cặn kẽ.
Mình xin gửi lời cảm ơn chân thành đến bạn **Kamome**, mình hay gọi là **Mòng Biển**, đã giúp mình dịch khung tranh này!

Love in Nagasaki
15 thg 10, 2016 ·

Lễ hội Nagasaki Kunchi 長崎くんち

Đây là Lễ hội mùa thu lớn nhất của vùng Kyushu được tổ chức vào ngày 7 đến ngày 9 tháng 10 hằng năm với ý nghĩa cảm tạ 3 vị thần của đền thờ Suwa（諏訪神社） đã bảo hộ người dân trong 1 năm qua đồng thời cầu nguyện những điều tốt lành sẽ đến với Nagasaki trong năm tới.

Lễ hội "Quỷ Namahage" dọa trẻ con

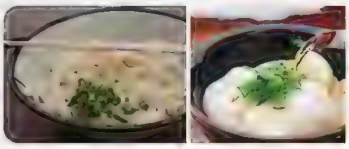
Có đứa trẻ nào khóc không nhỉ? Có đứa trẻ nào hư không?

Một con "Quỷ" trên tay cầm con dao với giọng nói ồm, lớn tiếng xuất hiện bước vào nhà.

競馬場（けいばじょう）とは競馬を行う施設である。

Kyushu (九州)
Đảo ở Nhật Bản

Sanuki udon (讃岐うどん)



Sanuki udon là một loại mì udon phổ biến nhất trong khu vực Shikoku, nhưng hiện nay dễ dàng tìm thấy trên khắp các khu vực lân cận và phần lớn vùng Kansai của Nhật Bản. Loại mỳ này có đặc trưng bởi sợi mỳ hình vuông và cạnh dẹt. Wikipedia

Đây là những tin nhắn, screenshot mà bạn Mòng Biển đã gửi, giải thích để mình hiểu thêm về văn hóa Nhật.

至る競馬場: Hướng đi trường đua ngựa
至る九州: Hướng đi Kyushyu
年の数真の森: loại nấm rừng. 1 năm có một lần (loại nấm này ranma và ryoga ăn nên biến thành nhỏ)
工事中🚧: công trình đang thi công
赤い車とすれ違った: chạy ngang qua chiếc xe đỏ
天道お道場: Tendo Dojo
わりーこはいねがー: "Có đứa trẻ nào hư không" | lời nói của hai con quỷ mặc đồ rơm để dọa mấy đứa trẻ hư trong ngày lễ hội)
長崎くんち: lễ hội Nagasaki Kunchi
讃岐うどんのうまい店: Tiệm Sanuki Udon ngon
休: Nghỉ (tạm nghỉ hay hôm nay đóng cửa)

JichuVN

BỂ QUÁ!! SAU QUẢ ĐÁM CƯỚI SML CỦA THẰNG BẠN, THÌ MÌNH LẠI ĐI THÊM 1 KÈO NHẬU SML NỮA...

VỀ NHÀ THÌ BẠN FAN CỨNG DỌA GIẾT VÌ DÁM INBOX VÀO NGÀY THỨ 4 (NGÀY MÌNH UP RANMA). THẾ LÀ PHẢI LẾT THÂN NGỒI UPLOAD CHAP MỚI KHÔNG SỢ BỊ GIẾT THẬT. SỢ LẮM!

TÌNH HÌNH LÀ LƯƠNG THÌ CHƯA VỀ, LẠI CÁI 3 ĐỨA BẠN THÂN RỦ NHAU CƯỚI DỒN DẬP TRONG CÓ NỬA NĂM, TUI PHẢI LÔI DẦN ĐỐNG TRUYỆN RA BÁN :'(

NÊN LÀ NGOÀI DONATE RA, AI MUỐN ỦNG HỘ MÌNH CÓ THỂ TRUY CẬP VÀO FANPAGE JICHUSHOP ĐỂ QUẸO LỰA TRUYỆN MÌNH BÁN NHA, HJHJ. VÍ DỤ NHƯ MÌNH ĐANG BÁN BỘ HAIKYUU!! NHƯ HÌNH.

HÃY CỨU CHIẾC CHẾ GIẢ NGHÈO ĐÓI NÀY :'(

PART.5 TRUY TÌM 16CM

JichuVN

XEM NÈ! TỚ ĐÃ TRỒNG MẤY CÂY NẤM TRÊN BA LÔ CỦA RYOGA VÔ ĐÂY!
いろは
CẢM ƠN AKANE NHIỀU LẮM!
TỪ BÂY GIỜ TỤI MÌNH CŨNG CHĂM SÓC. KHÔNG ĐƯỢC GIÀNH GIẬT ĐÁNH NHAU NỮA NHA!
NHƯ VẦY THÌ AN TÂM CÔNG TÁC RỒI!
TUYỆT CÚ MÈO LUÔN!

2

Ô!
Póc

THÌ MÌNH SẼ TRỞ VỀ 16 TUỔI!
NẾU MÌNH TRỒNG CHO TỚI LÚC NẤM CAO 16 CM VÀ ĂN...
Xì
xì
xì

TRẺ EM SẼ PHÂN THẮNG THUA BẰNG CÁCH OẲN TÙ XÌ! SAO KHÔNG THỬ?
DZÔ NÈ!
LẠI NỮA RỒI! THÔI ĐI NÈ!
CHƠI GÌ KỲ VẬY! ĂN GIAN VỪA THÔI!
Ê!
CÂY NÀY CỦA TỚ Á NHA!
Ranma
3

OẲN TÙ ...

MẤY NGƯỜI THIỆT LÀ...
BỐP
XÌ!
HỪ...
Vu
LÀ TẠI CẬU HẾT!
AKANE ƠI ỜI!
CẠCH
CHO RA NGOÀI SÂN CHƠI HẾT!

JichuVN

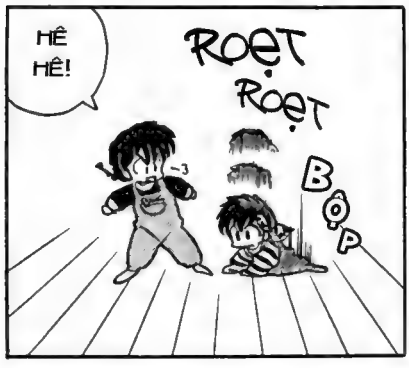
BẮT TỚ XEM!
TỚ THÁCH CẬU, CÓ GIỎI THÌ...
VẬY ĐÓ HẢ?!
A HI HI, ĐỒ NGỐC!
HUỲNH HUỴCH
HUỲNH HUỴCH
TƯỞNG GÌ! DỄ NHƯ ĂN KẸO!
Lúu lo
RANMA, CẬU TÍNH CHƠI CHIÊU VỚI TÔI À?
HỬ!
SOẠT
RỒI MẶT CẬU SẼ ĐƯỢC IN TRÊN TỜ TÌM TRẺ LẠC!
XIN LỖI NGHEN, RYOGA ...
HỬ!
RAN MA !!
BỊCH
VẦY THÌ KHỎI SỢ LẠC NỮA NHA, HAHA!
CẬU KHÔNG BIẾT LÀ TÔI ĐÃ RẢI VỤN BÁNH DỌC ĐƯỜNG ĐI SAO?
Hả...

^Chữ trên biển たばこ: Thuốc lá

JichuVN

A HA HA! ĐÁNG ĐỜI!
HỪ!
SOẠT

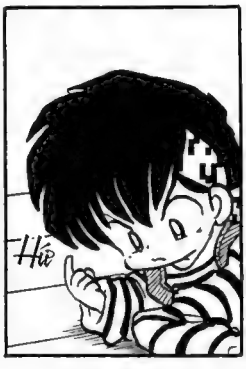
ĐẠN SƯ TỬ GẦM GÜ!
OÁI!
ĐÙNG


HÊ HÊ!
ROẸT ROẸT
BỘP

Ụ Ụ

VÈO

ÁI!
ĐỈM HIỆC NỞ!
BỤP

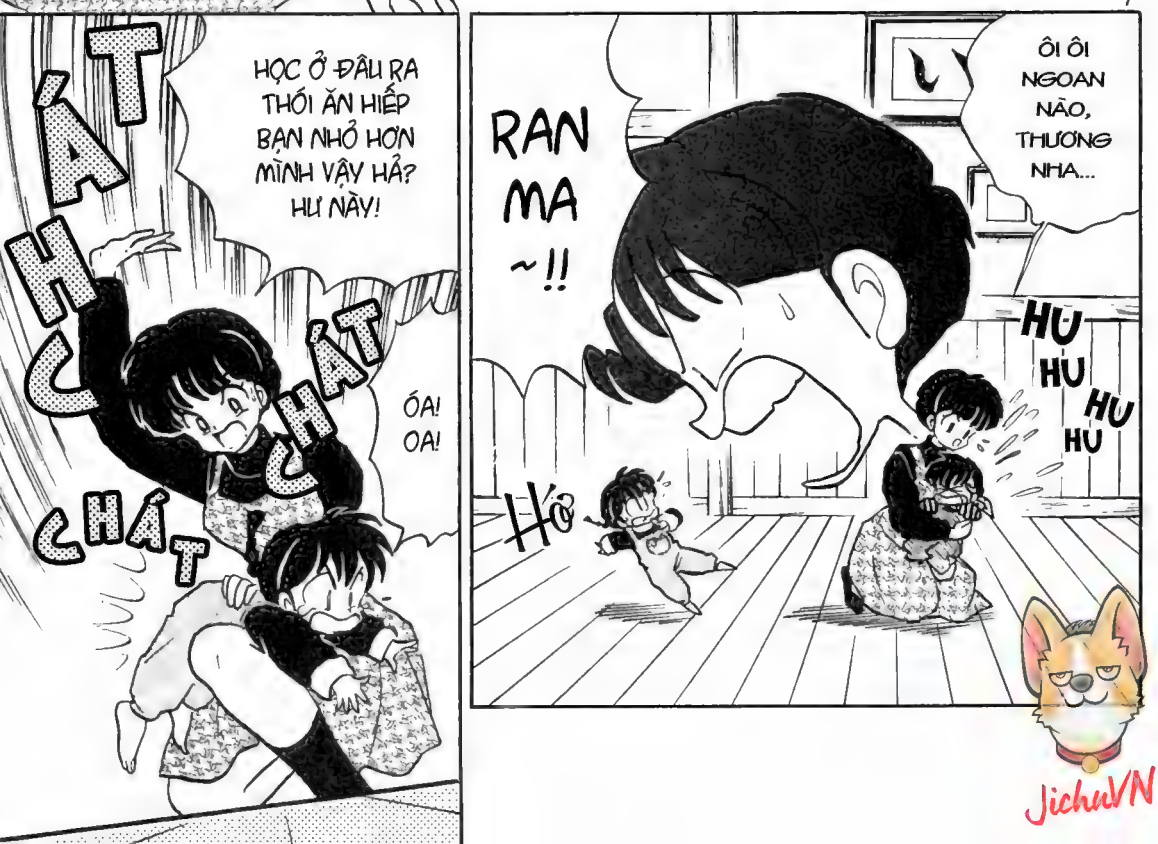

Hừ

SAO RYOGA? CẢM GIÁC LÀM CON NÍT 3 TUỔI NHƯ THẾ NÀO?

6

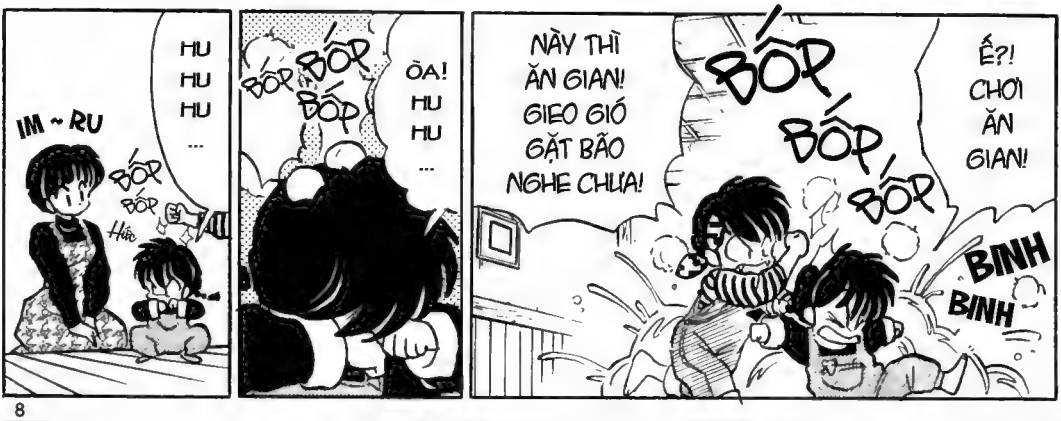
ÚI!
Í!
ĐỈM HIỆC NỞ!
ĐỈM HIỆC NỞ!
BỤP
BỤP
VỀ CƠ BẢN THÌ GIỐNG Y CHANG ĐIỂM HUYỆT NỔ, NHƯNG DÙNG ĐỂ PHÁ SÀN THAY VÌ PHÁ ĐÁ.
"ĐỈM HIỆC NỞ"

CÁI GÌ VẬY?!
Hức
THÔI ĐÊ! HƯ HẾT CÁI SÀN NHÀ RỒI!
ÓP
OA


HỌC Ở ĐÂU RA THÓI ĂN HIẾP BẠN NHỎ HƠN MÌNH VẬY HẢ? HƯ NÀY!
CHÁT
ÓA! OA!
RAN MA ~!!
ÔI ÔI NGOAN NÃO, THƯƠNG NHA...
HỨ HỨ HỨ HỨ
Hớ

JichuVN

RYO GA ?
ĐỂ NÓ CHO TÔI ĐI!
ĐƯỢC RỒI, AKANE ƠI!
BỘP
CẬU QUÁ ĐÁNG LẮM RỒI! CÒN DÁM ĐÁNH TỚ! A HU HU...!
A...! AKANE!
TUNG


IM ~ RU
HU HU HU ...
BỐP BỐP BỐP
ÒA! HU HU ...
NÀY THÌ ĂN GIAN! GIEO GIÓ GẶT BÃO NGHE CHƯA!
BỐP, BỐP, BỐP
Ế?! CHƠI ĂN GIAN!
BINH BINH

HẢ ...?
THIÊN VỊ! PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ! CẬU CÓ BAO GIỜ BÊNH TỚ ĐÂU! TỚ BIẾT CẬU QUÁ MÀ!
Hức hức

AI BIỂU CẬU GÂY SỰ TRƯỚC!
"BÀ CHỊ" KHÔNG THẤY TUI NHỎ HƠN NÓ HẢ?
NÓ ĐÁNH TUI KÌA!
R.O.A.T

Ế!
TIỆN THỂ CHÔM LUÔN!
Twing
Put

Ơ NÀY!
OAAA! TỚ GHÉT CẬU! HƠN CẢ THẾ GIỚI!
Vù

COI BỘ CÂY NẤM NÀY CÓ CHIỀU CAO PHÙ HỢP NHẤT!
Hê hê

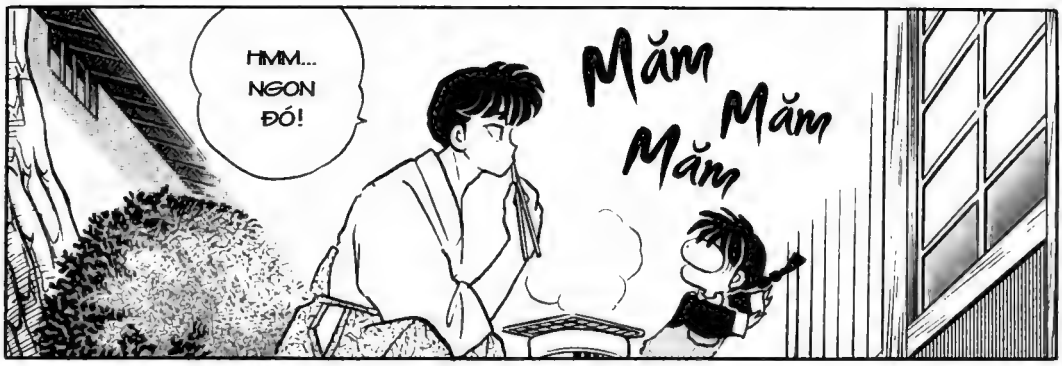
NÓ DÀI 17 CM LẬN...
Í!

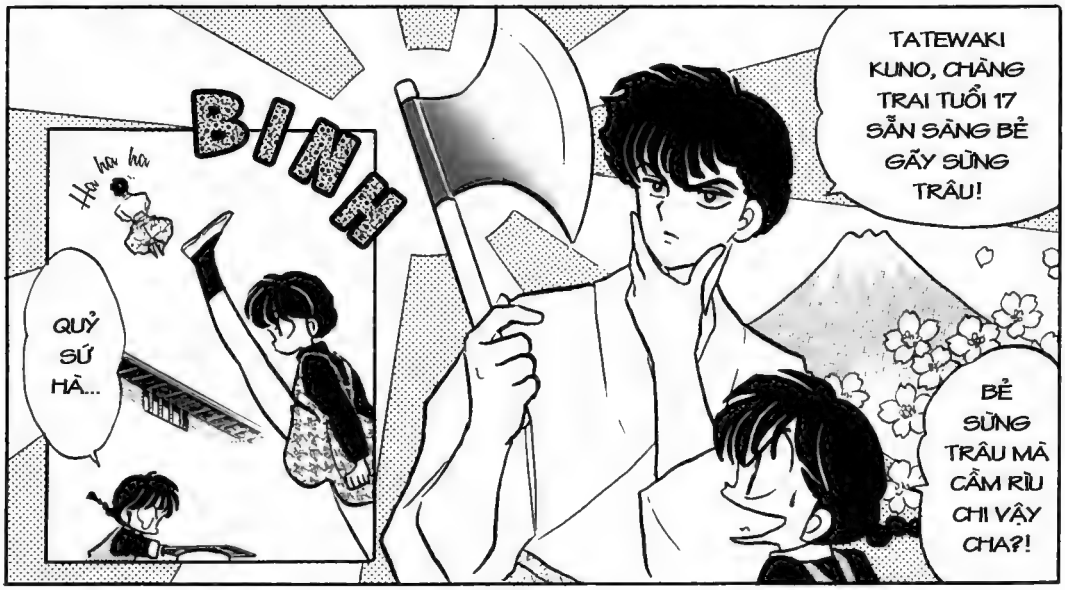
ĂN MAU CHÓNG LỚN ĐỂ CÒN TRẢ XONG MỐI HẬN NÀY!
ẦM
ẦM
ẦM
ẦM
THÔI KỆ, CHƠI LUÔN!
Xèo xèo

MÌNH SẼ MẤT 1 NĂM VUI THÚ CUỘC ĐỜI!
Hức...

THÌ MÌNH SẼ THÀNH 17 TUỔI!
NẾU MÌNH ĂN CÂY NẤM NÀY...
Run rẩy
Run rẩy

JichuVN

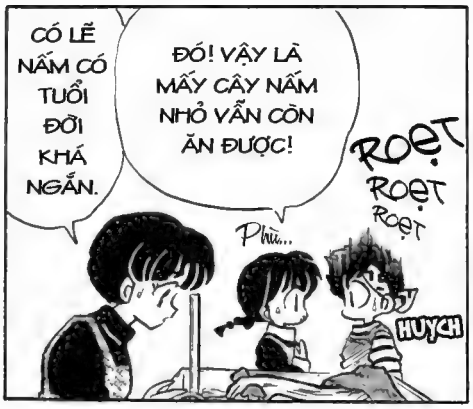

HMM... NGON ĐÓ!
Măm Măm Măm


BỈNH
Ha ha ha
QUỶ SỨ HẢ...
TATEWAKI KUNO, CHÀNG TRAI TUỔI 17 SẴN SÀNG BẺ GẪY SỪNG TRÂU!
BẺ SỪNG TRÂU MÀ CẦM RÌU CHI VẬY CHA?!

NGHE NHƯ TIẾNG RYOGA...
GÌ VẬY?
ÓÁI~!

Phụp...
Ọ Ẹ Ọ Ẹ

IM
RU
Bất động

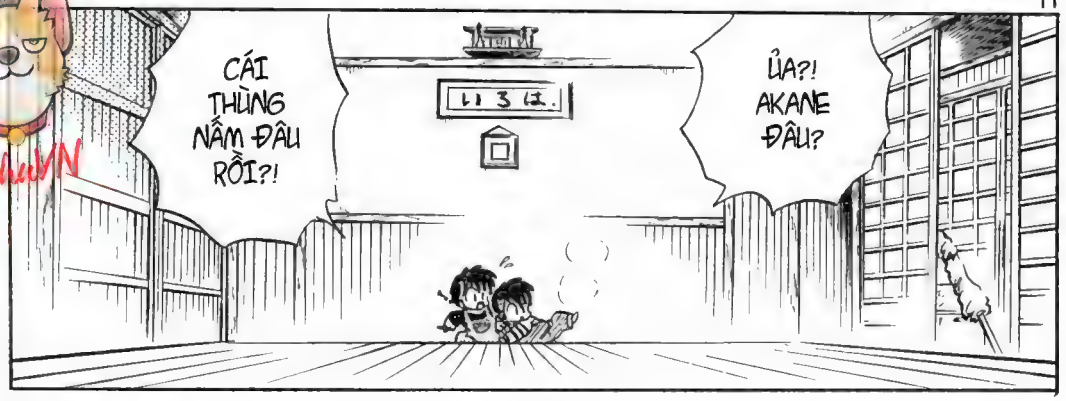

CÓ LẼ NẤM CÓ TUỔI ĐỜI KHÁ NGẮN.
ĐÓ! VẬY LÀ MẤY CÂY NẤM NHỎ VẪN CÒN ĂN ĐƯỢC!
ROẸT ROẸT ROẸT
Phù...
HUỲCH

NGOÀM
SOẠT

SOẠT
CHẮC... CHẮC KHÔNG PHẢI HƯ HẾT ĐÂU...?

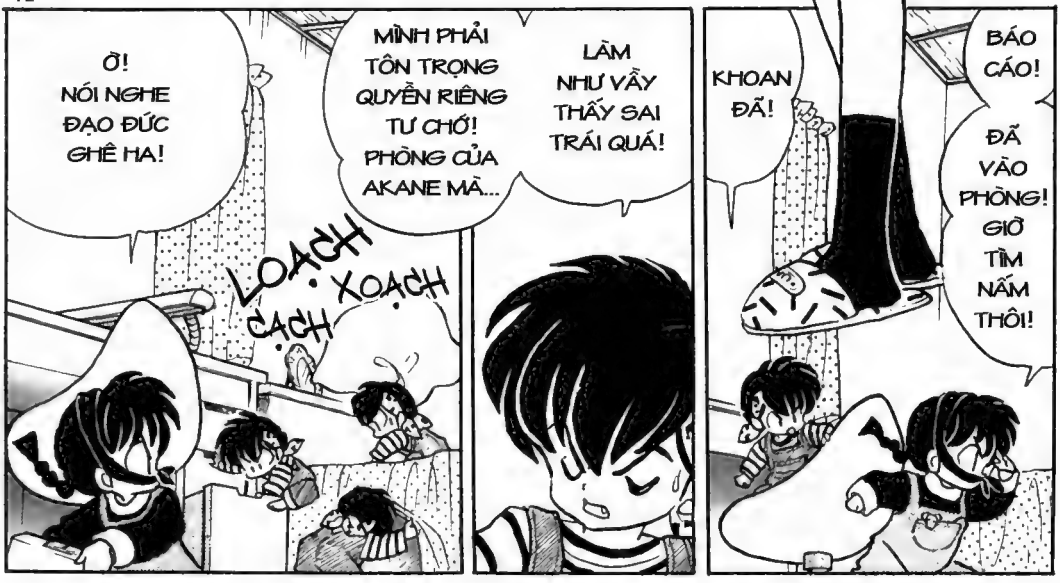
ÍT RA BÂY GIỜ TỤI MÌNH ĐÃ BẰNG TUỔI NHAU, COI NHƯ HUỀ ĐƯỢC CHƯA?!
HUỲNH
HUỲNH
HUỲCH
BỘ TÔI LÀ CHUỘT BẠCH CỦA CẬU HẢ?!

11


CÁI THÙNG NẤM ĐÂU RỒI?!
LỈA?! AKANE ĐÂU?

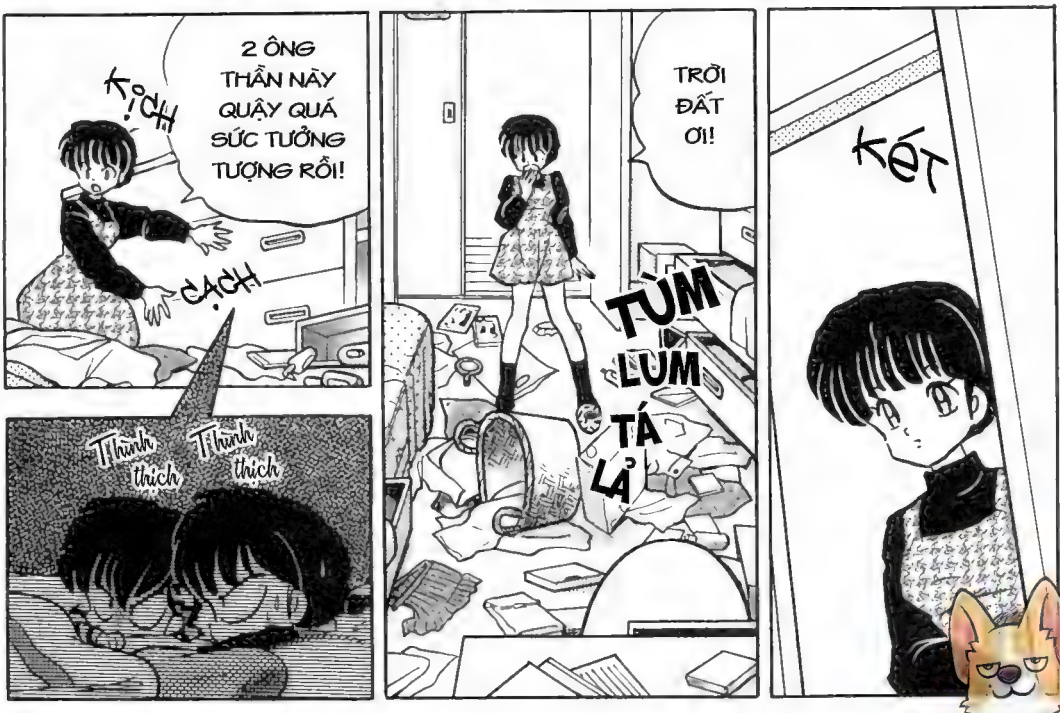
JichuVN

AKANE
RỒI, NHƯ VẬY ĐI!
GIẤU KỸ NHƯ VẬY THÌ CHẮC 2 NGƯỜI HỌ KHÔNG TÌM RA ĐƯỢC ĐÂU!
Bạch bạch
Tưng
CẠCH
12


Ở! NÓI NGHE ĐẠO ĐỨC GHÊ HA!
MÌNH PHẢI TÔN TRỌNG QUYỀN RIÊNG TƯ CHỚ! PHÒNG CỦA AKANE MÀ...
LOẠCH CẠCH XOẠCH
LÀM NHƯ VẦY THẤY SAI TRÁI QUÁ!
KHOAN ĐÃ!
BÁO CÁO! ĐÃ VÀO PHÒNG! GIỜ TÌM NẤM THÔI!

TÌM RA RỒI HẢ?!
A A A!
GIẤU Ở ĐÂU VẬY TRỜI?!
Hộc hộc hộc
TÙM LUM TÀ LA
HỐI!
TRỐN ĐI! AKANE VỀ!
HUỲNH HUỴCH
TẬP TRUNG CHUYÊN MÔN ĐI, THẰNG QUỶ!
Run rẩy
Run rẩy
ĐÂY... ĐÂY LÀ NHẬT KÝ CỦA AKANE!

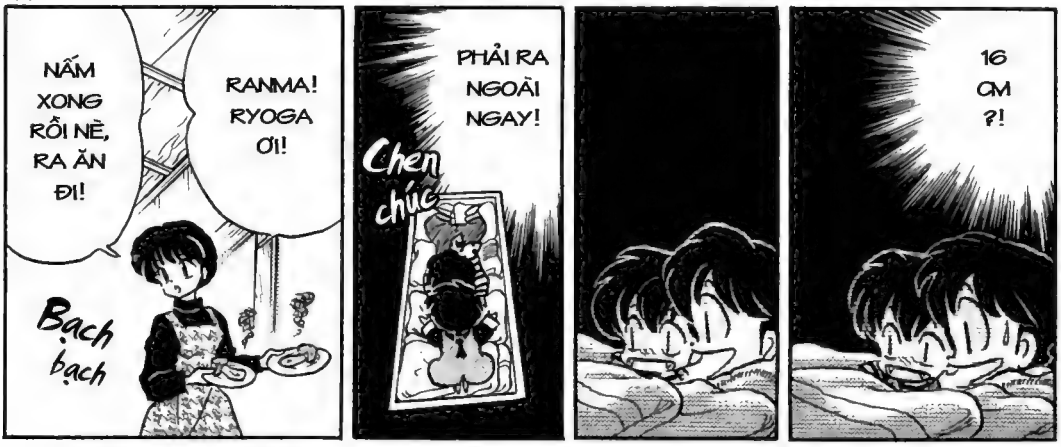
13


KỊCH
2 ÔNG THẦN NÀY QUẬY QUÁ SỨC TƯỞNG TƯỢNG RỒI!
CẠCH
Thình thịch
Thình thịch
TRỜI ĐẤT ƠI!
TÙM LUM TÁ LẢ
KÉT

JichuVN

À VẬY HẢ? CẢM ƠN CHỊ ĐÃ COI CHỪNG GIÙM EM.
SOẠT
AKANE ƠI, NẤM CAO ĐỦ 16 CM RỒI NÈ!

14


NẤM XONG RỒI NÈ, RA ĂN ĐI!
RANMA! RYOGA ƠI!
Bạch bạch
PHẢI RA NGOÀI NGAY!
Chen chúc
16 CM ?!

À TÔI HIỂU RỒI! LỰC CỦA CẢ HAI CỘNG LẠI MỚI ĐỦ ĐỂ ĐẨY MÌNH RA NGOÀI!
Hây a
BÂY GIỜ TỤI MÌNH DỒN SỨC RỒI ĐẨY MẠNH RA CÙNG LÚC NHA!

THÌ CŨNG GIỐNG NHƯ HÂM NÓNG MỘT QUẢ TRỨNG Ở TRONG LÒ VI SÓNG!
NĂNG LƯỢNG NHƯ THẾ NÀY MÀ TÍCH TỤ TRONG MỘT KHÔNG GIAN RẤT HẸP...
ƯM
Hư ư ư
Hư ư ư
Hư ư ư
Hư ư ư

ĐÂY LÀ LẦN ĐẦU TIÊN TRONG LỊCH SỬ, RANMA VÀ RYOGA SONG KIẾM HỢP BÍCH!
ƯM
Hư ư ư

ĐÙNG
CẠCH
RYO GA ƠI...
RAN MA ?
Xèo
Xèo

LẦN SAU... ĐỪNG CÓ DÙNG NHIỀU SỨC NHƯ VẬY NỮA...!
Lả
Hờ hờ
Lảo đảo
THOÁT... THOÁT RỒI!

15

Haizz
NẤM ... ĐÂU RỒI ...?
Ó Ò

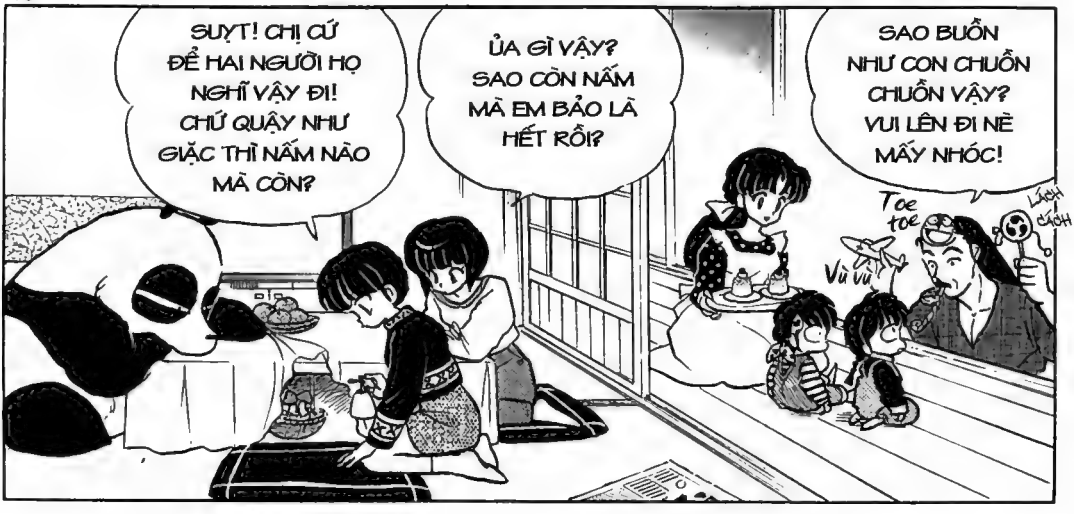
Xèo
Xèo

YÊN ẮNG
Ơ ỦA ...?

JichuVN

XIN LỖI HAI CẬU... ĐÂY LÀ HAI CÂY NẤM CUỐI CÙNG RỒI...
HAI CẬU PHẢI MẠNH MẼ LÊN...
THÀ LÀ BỎ ĐI HẾT, TA LÀM LẠI TỪ ĐẦU...
Hic...
TỪ ĐẦU...
LÀM LẠI...

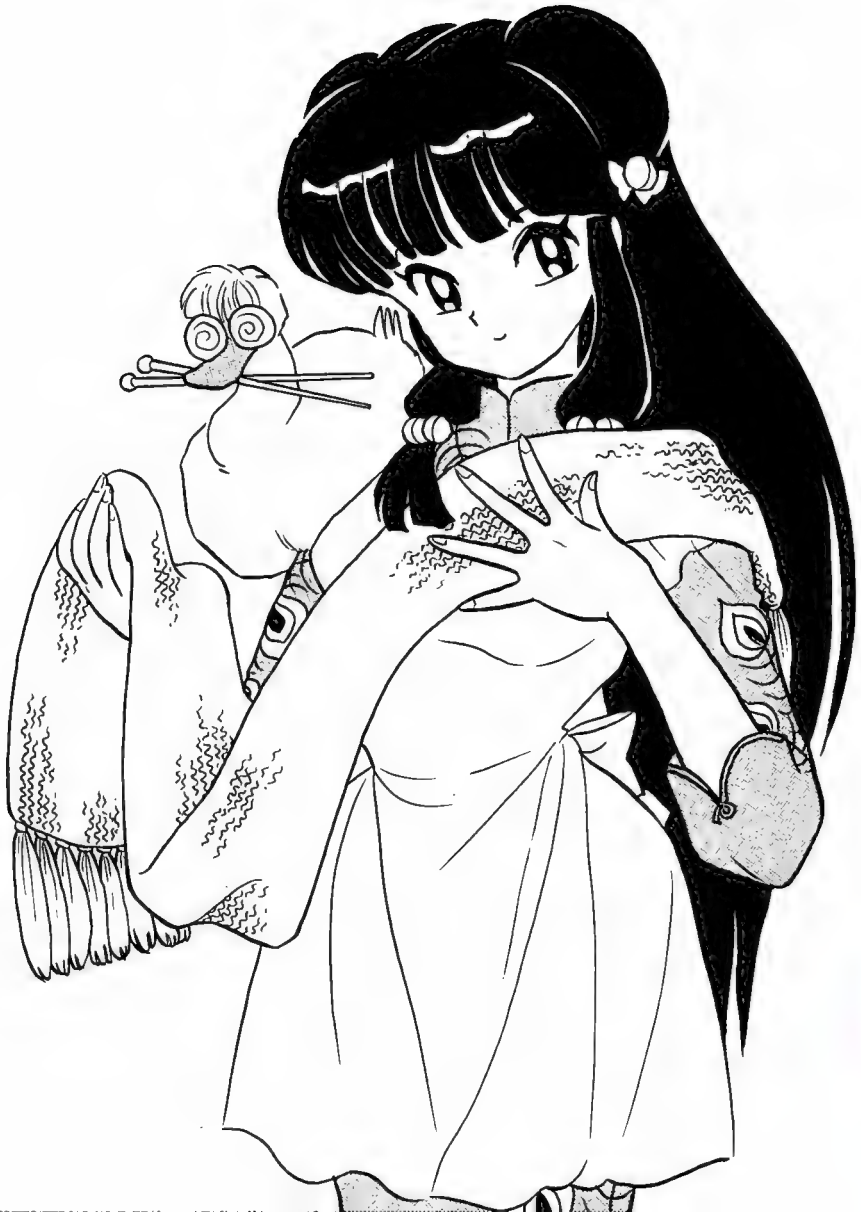
16


SUỴT! CHỊ CỨ ĐỂ HAI NGƯỜI HỌ NGHĨ VẬY ĐI! CHỨ QUẬY NHƯ GIẶC THÌ NẤM NÀO MÀ CÒN?
ỦA GÌ VẬY? SAO CÒN NẤM MÀ EM BẢO LÀ HẾT RỒI?
SAO BUỒN NHƯ CON CHUỒN CHUỒN VẬY? VUI LÊN ĐI NÈ MẤY NHÓC!
Toe toe
Vù vù
Lách cách

PART.6

Shanpo Pha-ke

Fake



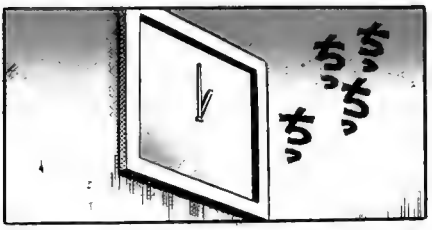
JichuVN

PHÙ PHÙ! TRỜI LẠNH GHÊ!
SHAN-PO!!
ぱっ
ちりりん
TẶNG EM CHIẾC KHĂN LEN CHAN CHỨA TÌNH YÊU MÀ ANH ĐÃ TỰ TAY ĐAN NÀY!
2
CHAN CHỨA TÌNH YÊU?
HẢ?

KHÔ HEO CHÁY TỎI?
GÌ!?
TA CÒN TƯỞNG NGƯƠI KHÔNG CHỊU ĐI SHIP HÀNG LÀ VÌ CÁI LÝ DO GÌ...
ỦA?!
THẰNG ÔN CON NÀY! MÀY BẢO AI LÀ KHÔ HEO CHÁY TỎI HẢ!?
ぽかぽか
ĐANG BẬN, MIỄN SEEN!
SHANPO ƠI! CHIẾC KHĂN GIÓ ẤM CỦA ANH NÀY!!
ちりりん
TIẾP THEO LÀ NHÀ CỦA ANH JICHU.
3
BIẾT LÀM SAO VỚI "TẤM LÒNG" CỦA MÌNH ĐÂY?
LẠNH TỪ THỜI TIẾT CHO ĐẾN ĐƯỜNG VÀO TIM EM!
LẠNH QUÁ!
HÍC!
ぼろ...

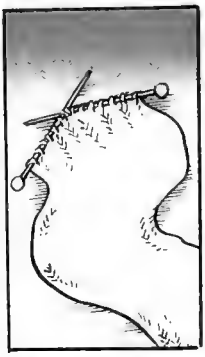
JichuVN

HẲN NGÀI ĐỊA TẠNG BỒ TÁT CŨNG ĐANG LẠNH LẮM!
ÔI!
TUY HƠI BỊ BẨN CHÚT XÍU, NHƯNG NÓ SẼ GIÚP CHO NGÀI ẤM ÁP HƠN ĐẤY Ạ!
Tối hôm đó


ちっちっちっ

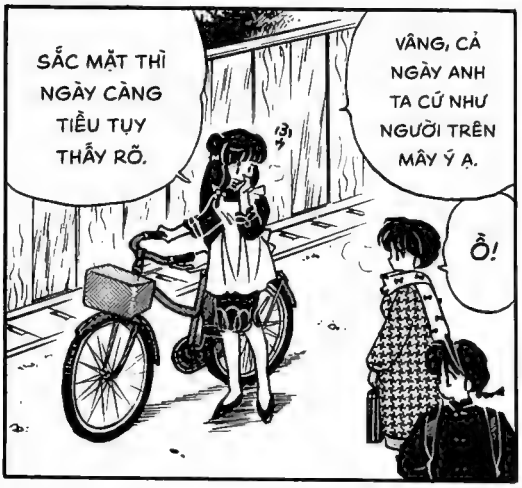
猫飯
TA ĐI NGỦ ĐÂY!
LO LÀM CHO HẾT MẤY VIỆC BAN NGÀY CHƯA XONG ĐI!
しゃこしゃこ
HỪ, CHỈ SAI LÀ GIỎI!

かー



HƠ...
SHAN-PO?!

Vài ngày sau


SẮC MẶT THÌ NGÀY CÀNG TIỀU TỤY THẤY RÕ.
VÂNG, CẢ NGÀY ANH TA CỨ NHƯ NGƯỜI TRÊN MÂY Ý Ạ.
Ồ!

HẮN TA SỐNG CHẾT NHƯ NÀO TÔI CŨNG MẶC, CƠ MÀ...
CÔ CŨNG QUAN TÂM ĐẾN MUSU NHIỀU ĐẤY CHỨ!

ĐÓ, LÀ THẾ ĐÓ!
ĐÃ HIỂU!
ぴしゃん
どんがら
ぼし...
À HÍ HÍ...

MUSU NGU NGU NGƠ NGƠ?

CƠ MÀ...
ひょろろ
ぎゃーー
う～ わわわん
ぼー...
ĐẤY, TỐI NÀO CŨNG NHƯ NÀY MÀ RA ĐƯỜNG ĐẤY!
HỒN SIÊU PHÁCH LẠC ĐI ĐÂU RỒI ẤY CHỨ!
ちりりん
ĐI THEO DÕI VỚI CÁI KHOẢNG CÁCH NÀY MÀ KHÔNG BỊ PHÁT HIỆN THÌ KHÔNG HIỂU LÀ BIẾT HAY CỐ TÌNH KHÔNG BIẾT NỮA.
MU SU!
ポウ
SHAN-PO!!
HẢ!?
SHAN-PO!?

がしっ
TỐI NAY CHÚNG TA LẠI HẸN HÒ MỘT CÁCH BÙNG NỔ NHÉ!
THƯA VÂNG!

8

Ớ?
Ớ?
ĐEO CẶP ĐÍT CHAI VÀO!
GÌ?
すたすた
ぽむぽむ

どがん

CÓ TẬN 2 SHANPO ĐỂ TÔI HẸN HÒ!
CHU CHOA MẠ ƠI! ĐIỀU DIỆU KỲ GÌ THẾ NÀY!?

VÌ ĐỂ BÁO ĐÁP ÂN TÌNH CỦA CHÀNG TRAI TRẺ KIA MÀ TA ĐÃ BIẾN THÀNH CÔ ĐỂ THỰC HIỆN MONG MUỐN CỦA CẬU ẤY.
TA LÀ ĐỊA TẠNG BỒ TÁT.
SAO LẠI DÁM CẢ GAN MẠO DANH TÔI!?
KHAI MAU! CÔ LÀ AI!?

9

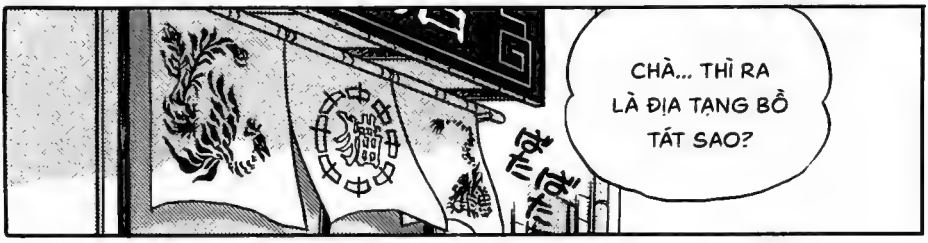
LÀM GÌ MÀ CHỐT SALE LẸ VẬY?!
Ơ KÌA!?
ĐƯỢC, CỨ GIAO CHO TA!
あっさり
MUSU XIN NHỜ CẬY CẢ VÀO NGÀI Ạ!
Ồ VẬY Ạ? THẾ MÀ NGÀI KHÔNG NÓI SỚM!

JichuVN

10

*Là một bộ phim điện ảnh hành động khoa học viễn tưởng của Mỹ.

SỢ PHIỀN PHỨC NHƯNG NÓI RA LÝ DO THẬT QUANG MINH CHÍNH ĐẠI!
SHAN-PO...
SHANPO TUYỆT ĐỐI KHÔNG LÀM NGƯỜI THỨ 3 ĐÂU!
SAO TÔI CÓ THỂ NHẪN TÂM PHÁ HOẠI SỰ HẠNH PHÚC ĐÓ CHỨ!?


CHÀ... THÌ RA LÀ ĐỊA TẠNG BỒ TÁT SAO?

Mời các vị ăn ngay cho nóng ạ~!
BÀ QUAN NGẠI CÁI CHI MÔ Ạ?
NHƯNG TA VẪN THẤY HƠI QUAN NGẠI...

NHƯ KIỂU MUSU ĐANG DẦN BỊ HÚT ĐI SINH LỰC VẬY!
SỰ MỆT MỎI TIỀU TỤY ĐÓ...

JichuVN

12

*Ngày 21/4/2021 (ngày đăng chap này) là đại lễ Giỗ tổ Hùng Vương.

CÁC NGƯỜI LÀM GÌ VẬY HẢ?! MAU THẢ TÔI RA!
放せ
放せ
猫飯

ĐANG DỊCH COVID-19, NGOAN NGOÃN Ở NHÀ PHÒNG DỊCH ĐI!
GRỪ!
ギリギリ
TỐI NAY MÀ NGƯỜI CÒN ĐI HẸN HÒ NỮA THÌ CÁI MẠNG NGƯỜI HẸN HÒ VỚI THẦN CHẾT LUÔN ĐÓ!

13

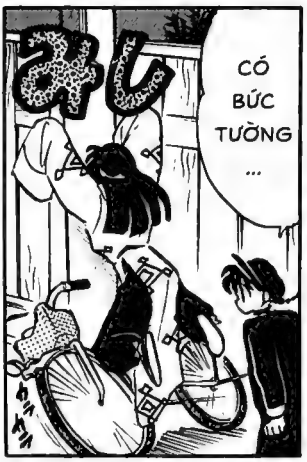
NÈ! CÓ ĐIẾC THÌ CŨNG PHẢI NGHE RÈ RÈ CHỨ HẢ?! BƯỚNG THẾ!?
ANH TỚI VỚI EM ĐÂY!
SHANPO EM HỠI!

ĐÂU RỒI!?
ỦA!?
SHANPO ĐANG Ở ĐÂY THÌ CÒN ĐÒI ĐI ĐÂU NỮA!?
CỨ PHẢI ĐỂ THẰNG NÀY DÙNG BIỆN PHÁP MẠNH!
Á NÈ NÈ! VIỆC NHÀ MÌNH THÌ ÍT RA CŨNG TỎ VẺ QUAN TÂM CÓ ĐƯỢC KHÔNG?
Nón lại có hình tam giác ư?
Đây là nón lá Việt Nam

ĐỪNG CÓ CẢN TRỞ TÔI!
ÓE!
HẢ!?

SHANPO CỦA ANH ƠI!
KHIẾP! CỨ NHƯ CHẾ GIỄU NHẬN ĐƯỢC TIN NHẮN RỦ ĐI CHƠI CỦA GÁI VẬY!
KHÔNG NGỜ MUSU LẠI MẠNH MẼ NHƯ VẬY!
GIÁ MÀ TINH THẦN BÁN HÀNG CỦA NÓ CŨNG NHƯ MỘT CHIẾN BINH THÌ TỐT!

Ư ử ư ử...!!


CÓ BỨC TƯỜNG ...

KÌA CÁI LÌA TÌA...
KÌA!
!

Nhả nhôi nha!!
PHẢI LÀM ĐẾN TẬN MỨC NÀY...
KHÁC GÌ QUAY THỬ THÁCH 24 GIỜ LÀM CHÓ ĐÂU... ÁC QUÁ!

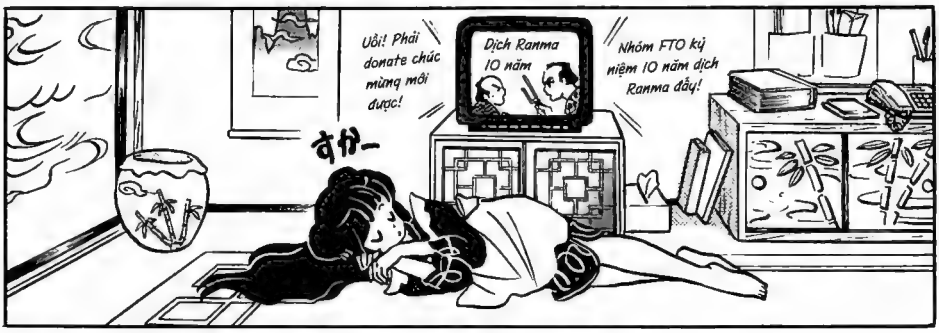
15

HẢ?!

JichuVN

!

TA TỚI ĐỂ ĐÓN MUSU ĐI HẸN HÒ!
ĐỊA TẠNG BỒ TÁT!!
SHAN-PO!!


Uổi! Phải donate chúc mừng mới được!
Dịch Ranma 10 năm
Nhóm FTO kỷ niệm 10 năm dịch Ranma đấy!
すかー

20/4/2011

20/4/2021

JICHUVN AKA. NHOCINUYASHA

CHÚC MỪNG 10 NĂM "CHẾ" RANMA 1/2!!

10 năm tôi chế Ranma rồi đấy các ông các bà ạ! Một thập kỷ, là khoảng thời gian đủ để một đứa trẻ sơ sinh đi học đến lớp 5 đấy.

Một nửa Ranma với tôi không chỉ là một bộ truyện. Mọi thứ tôi có được tới giờ, đều là nhờ Một nửa Ranma cả. Từ những mối quan hệ bạn bè, công việc, mục đích sống đều là nhờ dịch... à chế bộ truyện này. Ranma là cả thanh xuân, và là cả tương lai của tôi.

Từ quyết định của thằng nhocinuyasha học lớp 11 hồi đó, mà tôi mới có thể có ngày hôm nay, ngồi gõ từng chữ cho chiếc kỷ niệm 10 năm dịch Ranma này.

Thằng bé học sinh năm đó cũng thật điên rồ, với suy nghĩ muốn để lại cái gì đó để sau này về già nhìn lại, nó đã thay đổi cuộc đời của không chỉ riêng nó, mà là của một số bạn độc giả, của những người bạn mà tôi gặp, tôi truyền cảm hứng và học hỏi sau này. Cuộc sống thật tuyệt vời, chỉ một quyết định của một cá nhân nhỏ bé cũng có thể thay đổi thật nhiều thứ trong tương lai.

Hiện tại, tôi của mười năm sau, đã là một biên tập viên truyện tranh, vẫn theo đuổi đam mê, và cố gắng đưa đam mê của mình tới được với nhiều nhiều bạn độc giả hơn nữa!

Tuy rằng còn nhiều khó khăn, nhưng tôi tin một ngày nào đó thị trường truyện tranh Việt Nam hoàn toàn có thể sánh vai với các cường quốc Mạn họa như Nhật, Hàn, Trung,... Đó là ước mơ của tôi, và nó bắt nguồn từ việc tôi dịch truyện. Nếu các bạn có ước mơ, có đam mê, hãy thực hiện nó ngay từ hôm nay đi! Tôi tin rằng nếu nó chưa thể thành hiện thực liền, thì chỉ cần bạn cố gắng chăm chỉ, không từ bỏ ước mơ, thì một ngày nào đó nó cũng sẽ trở thành hiện thực mà thôi! Tin tôi đi, tôi giúp cho vài người bạn của mình đạt được ước mơ của mình rồi đó!

Về Một nửa Ranma bản online, tôi vẫn sẽ dịch nó cho tới khi nào hoàn thành (trong năm nay), và tôi cùng bạn Đại Lộ Trần (Bou) đang ấp ủ ra mắt thêm một Project nữa do bạn ấy phụ trách - là dịch các One-shot của tác giả Rumiko Takahashi.

Có lẽ vào ngày mai, khi tôi ngủ dậy (21/4) - cũng là ngày giỗ tổ Hùng Vương, thì tôi sẽ bắt đầu up dần truyện lên để... có có lười up Ranma một chút =)) Bạn nào quen tôi trong khoảng thời gian qua chắc cũng hiểu về những chiếc lùi deadline rồi ha.

Nhân kỷ niệm mười năm dịch Một nửa Ranma, cũng xin chân thành cảm ơn các bạn fan đã ủng hộ tôi trong suốt quãng thời gian qua, từ 2011 tới giờ.

Thật sự không biết nói gì ngoài lời cảm ơn, biết ơn, và vô cùng trân trọng những yêu thương, các tình cảm, mọi lời chúc tốt đẹp của các bạn độc giả Ranma ½ nói chung, cũng như của mình nói riêng. Các bạn là nguồn động lực, là sự thúc đít, là cái bạt tai, là những phát thông để em, tớ, anh, chú và có thể là bác, dần hoàn thiện, tìm ra định hướng của bản thân, và tiếp tục đi đến cái đích mà bản thân mình đặt ra – trở thành Vua Hải Tặc, à Hokage... ủa trở lại thành con trai...!?

Những người bạn của tôi hiện giờ, phần nhiều là các bạn fan, bạn của fan, và bạn của bạn của fan nữa. Tiện đây khoe có bà fan cứng từ hồi tôi mới dịch tới giờ, cuồng Ranma lắm, xong kiểu nhà thì gần chỗ tôi thực tập, làm cũng gần công ty cũ của tôi (cách mấy chục mét), lại còn hay mua truyện chỗ tôimua nữa chứ, không hiểu kiểu gì luôn =))) mà chưa gặp bao giờ luôn mới giỏi chứ!

Rồi các bà chị fan cuồng bl, những người em từ mọi miền tổ quốc, những chiếc bạn cùng đam mê edit truyện, các wibu,... Thật đông đảo biết bao :)) Tôi luôn trân trọng và cảm thấy mình thật vô cùng may mắn khi quen biết và được các bạn fan yêu thương thật nhiều.

Love you all

Điều cuối cùng tôi muốn nói, là các bạn hãy ủng hộ Một nửa Ranma bản quyền nói riêng, cũng như truyện tranh bản quyền nói chung nhé. Dù là bản giấy hay webtoon, truyện tranh bản quyền xứng đáng được các bạn yêu thương và đón nhận nhiều, cũng như cái cách các nhà xuất bản & đơn vị phát hành đã vất vả cố gắng đưa các em nó về tới Việt Nam để được các bạn đón nhận đó!

Jichuvn

20/4/2021

Một lần nữa, xin cảm ơn các bạn đã đồng hành cùng nhocinuyasha, cùng JichuVN trên từng bước phát triển của Một nửa Ranma bản chế này. Những tình cảm của các bạn chính là động lực để mình tiếp tục cố gắng được đến năm thứ 10 này, và biết đâu nếu chày bửa quá thì sẽ nhảy ra thêm năm 11, 12 hay nhiều hơn nữa =)))

JichuVN

HÍ ANH EM!

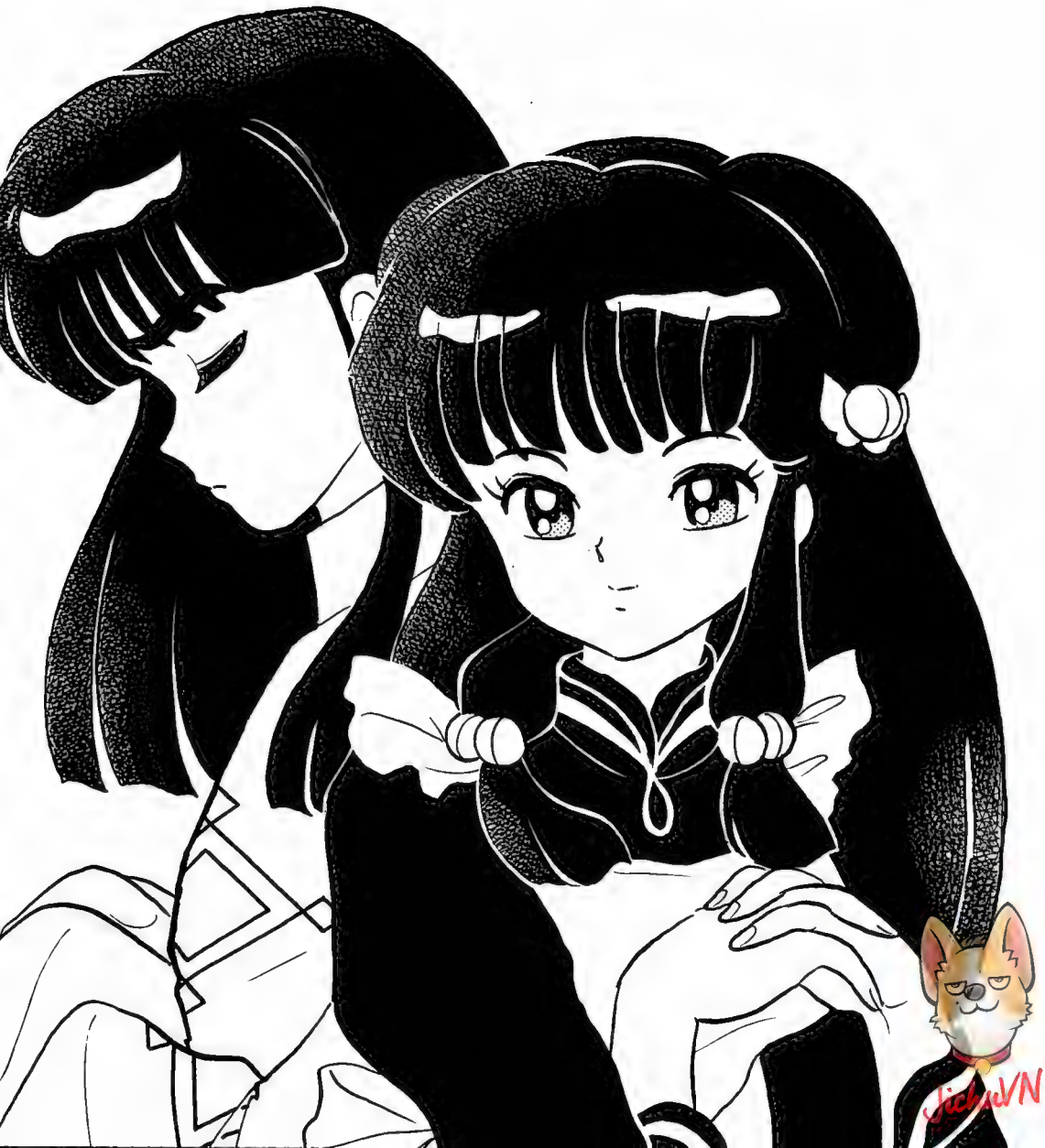
NHỜ NHỎ EM GIỚI THIỆU MÀ TÔI CÓ CHƠI THỬ TỰA GAME TÊN LÀ "LUẬT SƯ TÀI BA - TRẦN VÂN PHƯỢNG", ĐƯỢC VIỆT HÓA 100% KỂ CẢ TÊN NHÂN VẬT (BỞI VÌ TÊN CÁC NHÂN VẬT ĐƯỢC CHƠI CHỮ VÀ LIÊN QUAN TỚI CÁC VỤ ÁN). CHƠI BÁNH CUỐN CỰC!

TÔI ĐỊNH CUỐI TUẦN NÀY THỬ LIVE CHƠI GAME Ý VÀ NGỒI CHÉM GIÓ XÀM XÍ VỚI ANH EM.

HÔM NAY 5/5, TÌNH HÌNH DỊCH DÃ VẪN CĂNG THẲNG LẮM, ANH EM HẠN CHẾ RA ĐƯỜNG THÔI NHÉ, 1 NGƯỜI VÌ MỌI NGƯỜI NHEN.

PART.7

Buổi tối báo ân



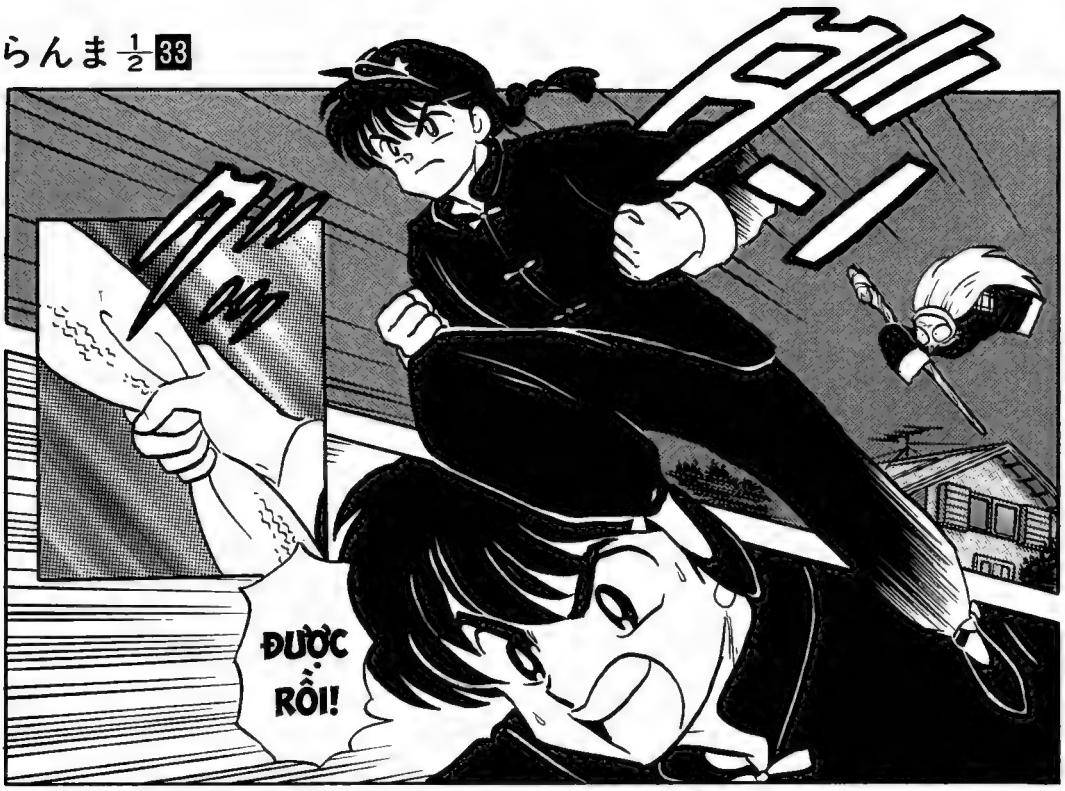
MUSU
TỐI NAY CHÚNG TA HÃY HẸN HÒ THẬT BÙNG NỔ NHÉ!
猫飯店
SHAN-PO!
ĐỊA TẠNG BỒ TÁT!?
OOO

2

SHAN-PO!
HÃY ĐỢI ANH!

ĐÂY LÀ SHANPO DO ĐỊA TẠNG BỒ TÁT HÓA THÀNH ĐÓ!
TÔI KHÔNG MÙ!
ĐÓ KHÔNG PHẢI SHANPO ĐÂU!
NHÌN CHO KỸ ĐI!
A!?
HẢ?
SAO CÓ THỂ ...
BÍ THUẬT GÌ VẬY!?
すちゃらかちゃーん
TADA! VƯỢT NGỰC THÀNH CÔNG!
3

*Bài này của MCK với T-Linh hay lắm á!

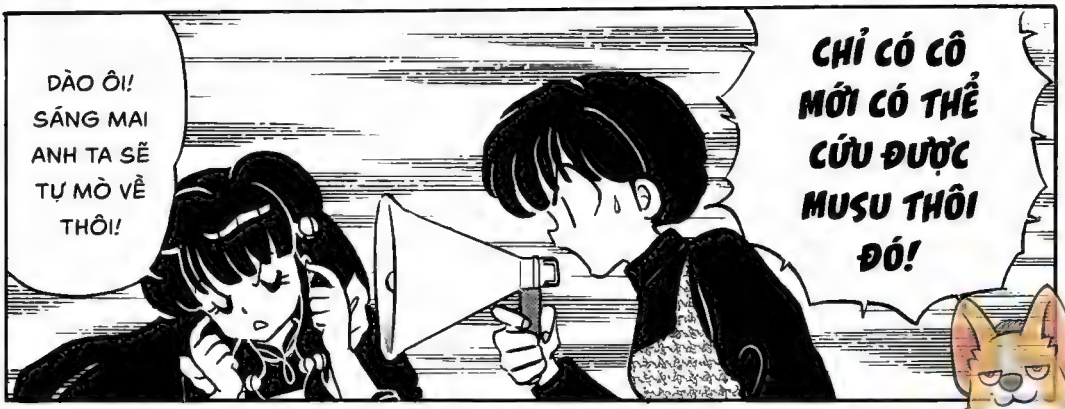

ĐƯỢC RỒI!

SHAN-PO!
Trong khi đó

QUẢ LÀ ĐỊA TẠNG BỒ TÁT, THẬT LỢI HẠI!

CHÀ!
Ồ!

5


DÀO ÔI! SÁNG MAI ANH TA SẼ TỰ MÒ VỀ THÔI!
CHỈ CÓ CÔ MỚI CÓ THỂ CỨU ĐƯỢC MUSU THÔI ĐÓ!

JichuVN

*Dành cho bạn nào không dịch được lời Akane nói: A lô, ship cho tôi một suất mì. Đúng rồi! Địa chỉ là ở gần miếu Địa Tạng Bồ Tát.

ÔI, ANH THẬT HÀI HƯỚC VÀ LÃNG MẠN!
VÌ ÔNG ẤY ĐÃ ĂN CẮP VÌ TINH TÚ TRÊN KIA VÀ ĐẶT CHÚNG VÀO ĐÔI MẮT EM.

CHÁU RỂ! BẮT ĐẦU ĐI!
THIỂU MỖI GIỌNG ĐỌC CỦA NGUYỄN NGỌC NGẠN NỮA THÔI LÀ TRUYỆN NÀY THÊM TAG #KINH DỊ.

ĐƯỢC RỒI!

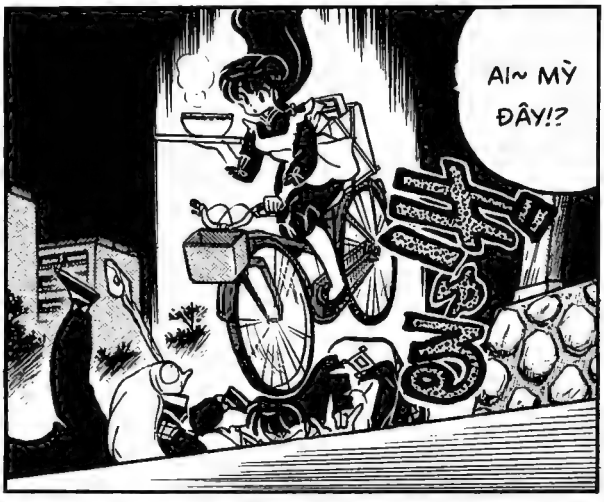
HÂY!

JichuVN

THẠCH PHI ĐẠN!
A!?
CÁI ĐỒ CON GIÁP THỨ 13 PHÁ BĨNH NÀY NỮA!
BÔ BIẾC GÌ Ở ĐÂY?
SHAN-PO, GẮNG LÊN!

8

HẢ?! SHANPO?
Ơ KÌA, CHỒNG YÊU! TÌNH CỜ QUÁ VẬY!?


AI~ MỲ ĐÂY!?

あぽーん
GIỜ LÀ MẤY GIỜ MÀ CÒN VE GÁI HẢ!?

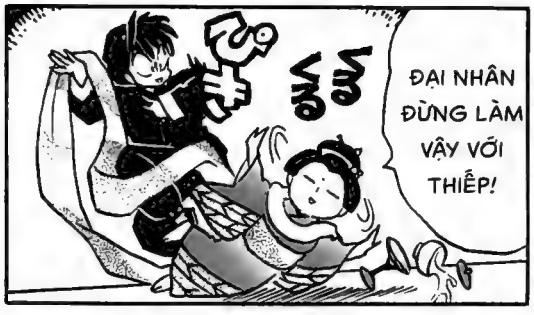
ẤM ÁP QUÁ!
ほ
ほこほこ
おぞぞぞぞ
ỒỒ!

9

LÀ BỞI VÌ TRỜI LẠNH!
THÔI ĐÚNG RỒI! THÌ RA LÀ VẬY! ĐỊA TẠNG KHÔNG CHỊU BỎ KHĂN RA...

ỦA?

NGÀI ẤM RỒI THÌ CHO XIN LẠI CÁI KHĂN NHA!


ĐẠI NHÂN ĐỪNG LÀM VẬY VỚI THIẾP!

LÀM CÁCH MẤY THÌ ĐỊA TẠNG BỒ TÁT VẪN KHÔNG CHỊU BUÔNG CHIẾC KHĂN RA!
CHÀ CHÀ...

ĐƯỢC, VẬY TA SẼ BÁO ĐÁP ÂN TÌNH NÀY.

TÔI ĐÂU CÓ NÓI LÀ NÓ MIỄN PHÍ?
CẢM ƠN NỮ THÍ CHỦ ĐÃ DÂNG TÔ ĐỒ CÚNG ẤM ÁP NÀY.

10

LẠI BÁO ĐÁP KÌA!!
Ơ KÌA!?

GIỐNG MIỄNG NÀO HẢ!?
Ú Ổ ÔI! CÓ HAI RANMA LUÔN!?
XIN LỖI, ĐÂY KHÔNG XÀI HÀNG PHA-KE!
CHÚNG TA HẸN HÒ ĐI!
À, RA THẾ...

GÌ?
MUSU!

ĐƯỢC, NẾU NGƯỢC LẠI...
ÔI XỒI, TƯỞNG GÌ!
ANH MÀ THUA THÌ PHẢI QUAY VỀ VỚI TÔI!
ĐẤM NHAU ĐÊ!

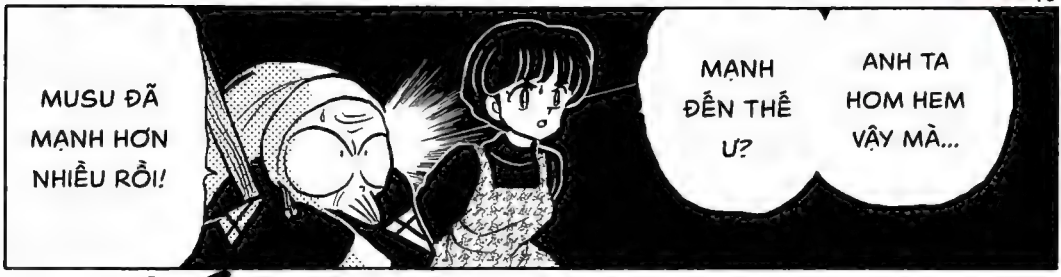
CÒN NẾU CẬU THUA THÌ ĐỪNG CÓ PHÁ ĐÁM BUỔI HẸN HÒ QUAN TRỌNG CỦA TÔI NỮA!

!

12

Ý!?

ĐẦM VỠ CẢ CHUÔNG SAO?
PHƯ!


MUSU ĐÃ MẠNH HƠN NHIỀU RỒI!
MẠNH ĐẾN THẾ Ư?
ANH TA HOM HEM VẬY MÀ...

NÀO BẾ, NÀO CÕNG, NÀO ĐẠP XE, KHÁC GÌ TẬP GYM ĐÂU!
VÌ NGÀY NÀO NÓ CŨNG HẸN HÒ VỚI ĐỊA TẠNG BỒ TÁT...
TA LÀ ĐÁ MÀ!
XEM RA KHÔNG THỂ DÙNG VŨ LỰC ĐỂ THỨC TỈNH NÓ RỒI...

ĐIÊN!
BẢO ĐẢM NHAU MÀ CHẠY À!?
ĐẤY MÀ ĐẢM À?

A!

ĐẢM TRẢ ĐƯỢC CÁI NÀO MÀ ĐÒI HUỀ!?

THÔI, ANH EM MÌNH COI NHƯ HUỀ, CÙNG DÌU DẮT NHAU VỀ NHÀ, SÚNG BÊN SÚNG ĐẦU SÁT BÊN ĐẦU, ĐÊM RÉT CHUNG CHĂN THÀNH ĐÔI TRI K...

ĐẤY, THẤY CHƯA? HĂNG TIẾT VỊT CHO LẮM VÀO!

14

CHẶC! THẬT LÀ... THÔI THÌ ĐÃ TỚI ĐÂY RỒI.
ひよ
猫飯店
SHANPO, CÔ LÀM GÌ ĐI, CHỨ ANH TA THÀ CHẾT ĐỂ ĐƯỢC HẸN HÒ VỚI ĐỊA TẠNG BỒ TÁT TRONG HÌNH DẠNG CỦA CÔ ĐÓ!

猫飯店
TÔI... E-EM... ĐANG ĐAN DỞ CHIẾC KHĂN NÀY...
Ồ!
SAO? TỈNH CHƯA?
S-SHAN ... PO!?
Á! MUSU!
TA ĐÃ BÁO ÂN XONG RỒI!

JichuVN

CÁI MỒM! LÀ NGỦ NHƯ CHẾT. MÀ ẢNH NGÁY KHÒ KHÒ MÀ!
HẮN TA CHẾT Y NHƯ NGỦ NHỈ!

Còn về phần của Musu
Địa Tạng Bồ Tát không còn biến hình thêm một lần nào nữa

Từ đó về sau...

THẬT RA LÀ...
DẠ?

NHƯNG SAO GIỐNG NHƯ LÀ MUỐN HẠI CHẾT ANH ẤY VẬY?
NÓI LÀ MUỐN BÁO ÂN CHO MUSU...

NGÀI ĐỊA TẠNG BỒ TÁT...
CƠ MÀ CÓ MỘT ĐIỀU TỚ KHÔNG HIỂU...

THẾ MÀ CỨ TƯỞNG ANH TA BỊ HÚT SINH KHÍ CHỨ...
Ô RA Ô RA!
XONG SUỐT TUẦN RỒI NÓ ĐI HẸN HÒ ĐÊM VỚI ĐỊA TẠNG BỒ TÁT NÊN BỊ THIẾU NGỦ ĐẤY!
CẢ NGÀY NÓ ĐI SHIP MỲ RỒI...

THÌ VỐN DĨ TÔI ĐAN TẶNG CHO NGƯỜI KHÁC MÀ!
すたすた
SHANPO... SAO CÁI KHĂN EM ĐAN TẶNG CHO ANH LẠI CÓ MẤY CÁI CHỮ NÀY...

PART.8

AI PHÁ THẺ GỖ EMA?

~ EMA 絵馬 (GỐI MÃ):
LÀ MỘT TẤM THẺ GỖ NHỎ VỚI NHỮNG HÌNH ẢNH CẦU PHÚC VÀ TẠ ƠN, THƯỜNG TREO Ở CÁC ĐỀN THẦN ĐẠO (SHINTO).

JichuVN

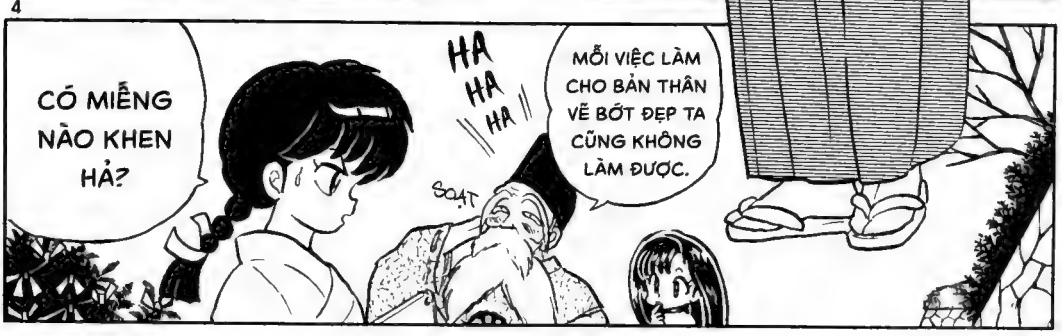
*CÔ NHẤT ĐỊNH SẼ KHÔNG BỎ QUA CHO KẺ NÀO LÀM VIỆC ĐÓ!

3

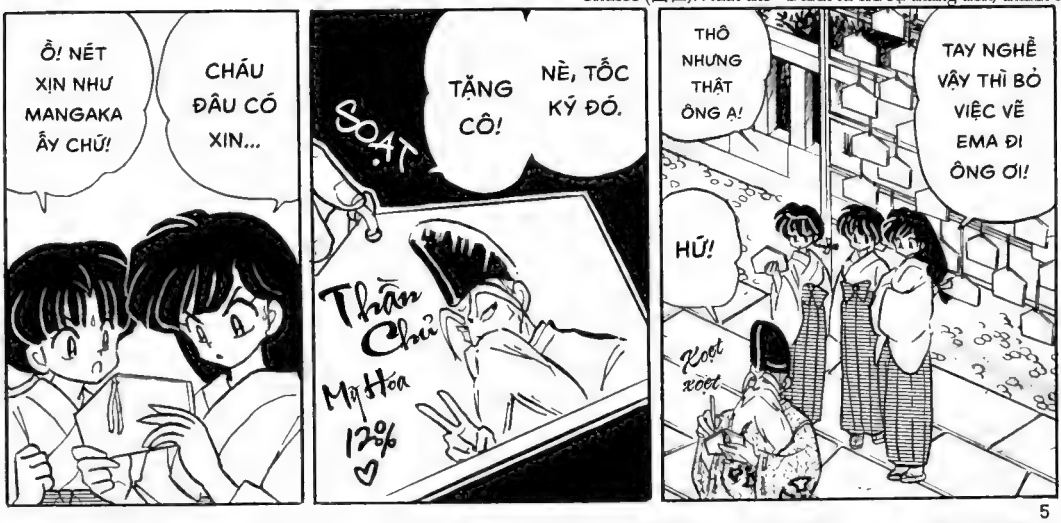
*Miko: Các vu nữ trong tín ngưỡng Nhật Bản, Ukyo đang mặc đồ của Miko đó.

^Những lời cầu nguyện chung chung: cầu may, thành công, thi đậu,...

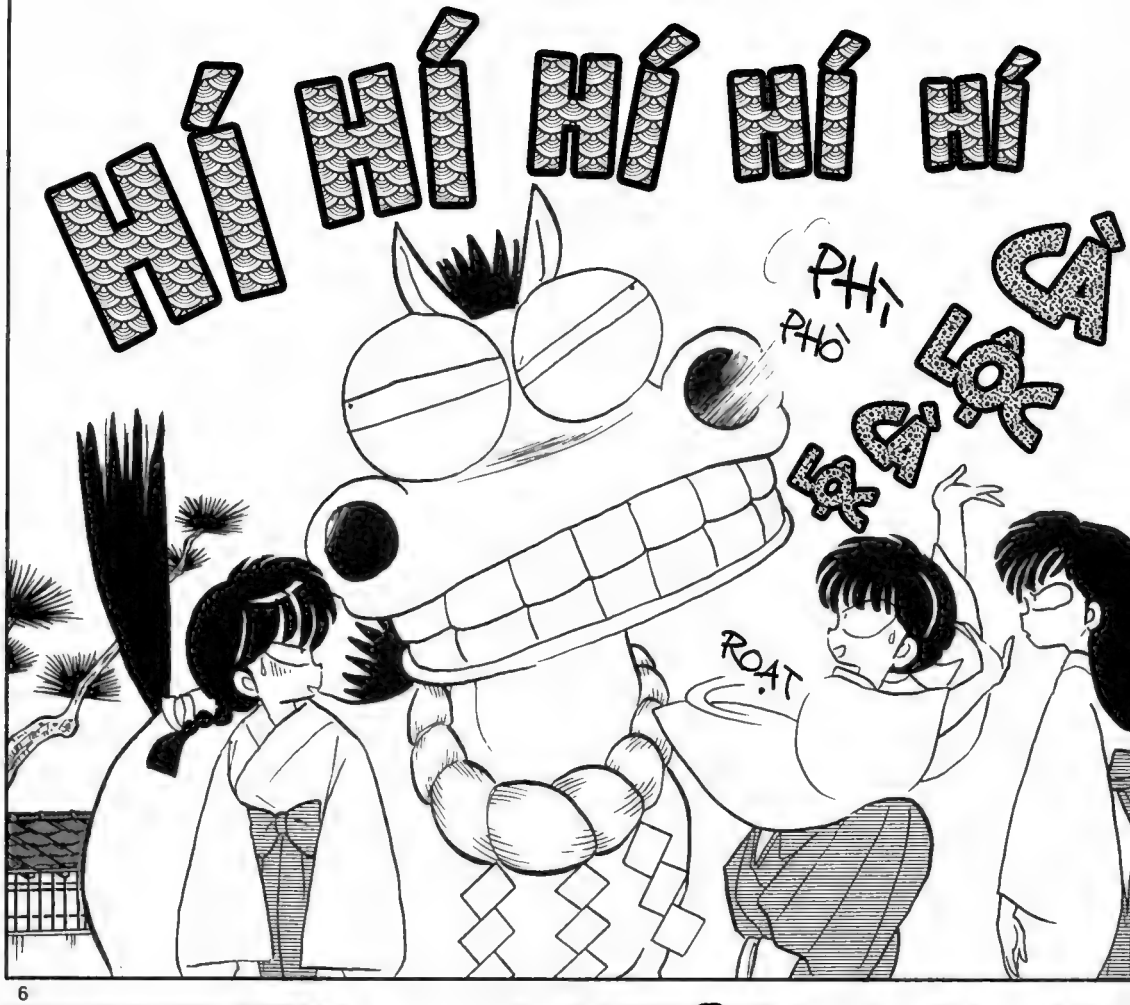
4



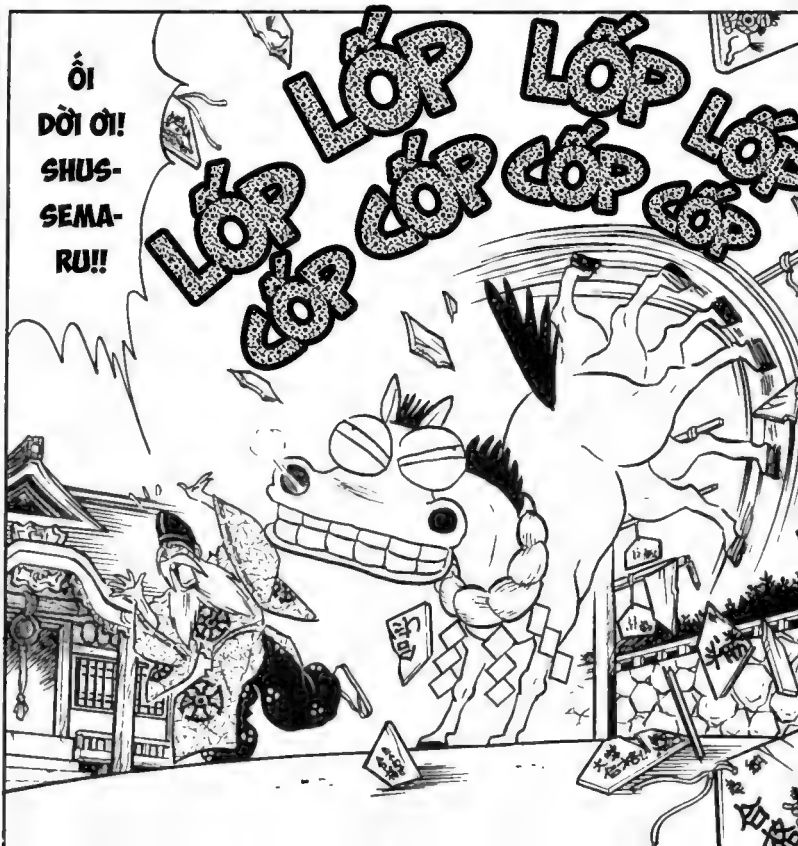
Shusse (出世): Xuất thế - Danh từ chỉ sự thăng tiến, thành đạt.

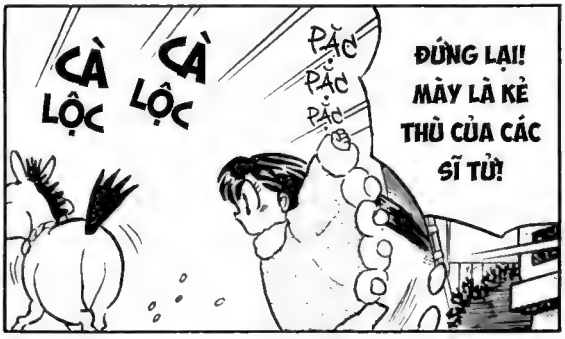


JichuVN


HÍ HÍ HÍ HÍ HÍ
PHÌ PHÒ
LẠC LẠC LẠC
ROẠT

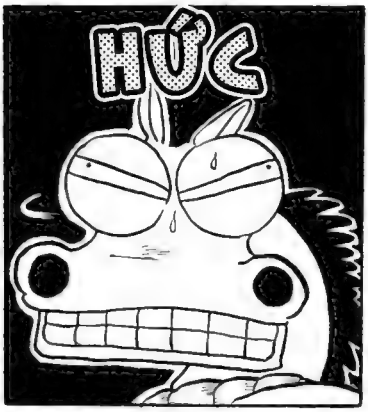
CÀ LỘC
CÀ LỘC
CÀ LỘC
IM—RU


ỐI DỜI ƠI! SHUS-SEMA-RU!!
LỐP LỐP LỐP
ĐỐP ĐỐP ĐỐP
ĐỐP ĐỐP

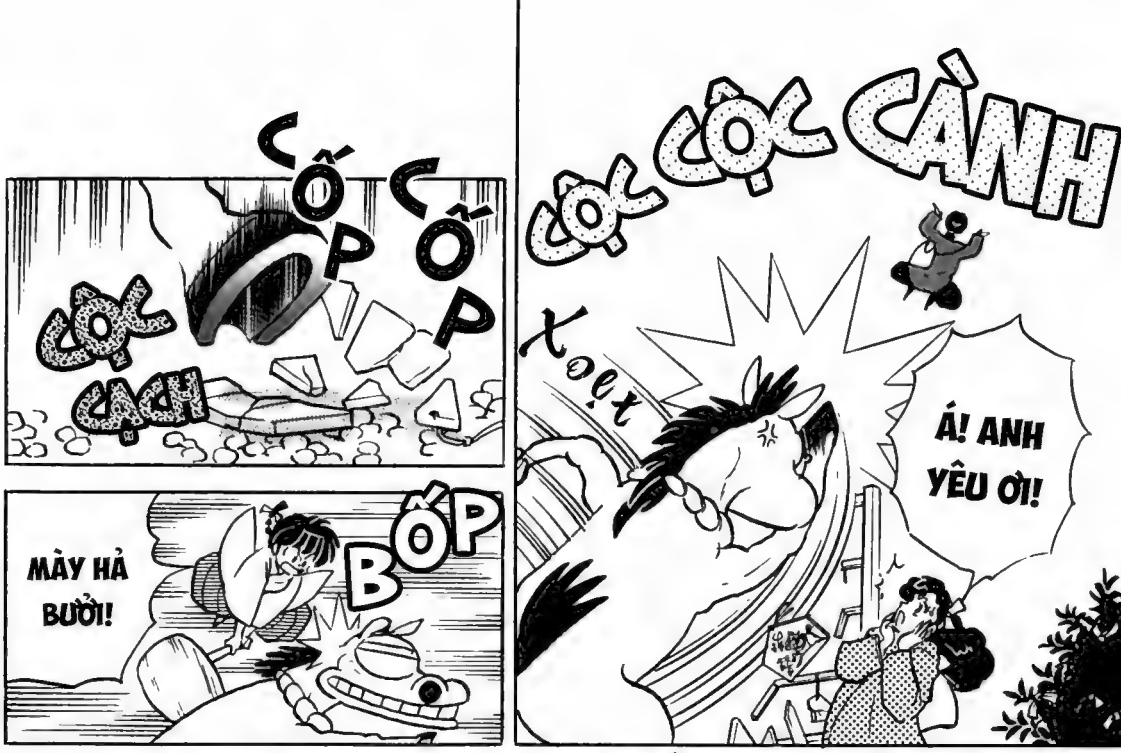


Chữ trên bảng「合格団子」Gokaku Dango ^

7



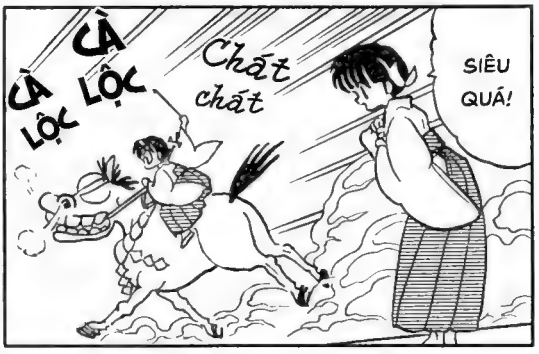
JichuVN


CỐP CỐP
CỘC CẠCH
CỘC CỘC CÀNH
Xoẹt
Á! ANH YÊU ƠI!
MÀY HẢ BƯỞI!
BỐP
CỐP

NHỪNG GIỚI THIỆU CHO MÀY BIẾT, TAO LÀ NAM CHÍNH CỦA CÁI CHUYỆN "LOẠN MÃ" NÀY ĐẤY!
Roạt
MÀY NGON ...
Vòng vòng vòng

PHÌ HÍ HÍ
NHỜN!
CÀ LỘC CÀ LỘC

MẠI DÔ, MẠI DÔ!
Ồ, ĐÂY ĐÂY! BAO NHIÊU CŨNG CÓ!
CHO EM MUA THẺ EMA VỚI Ạ!
Oa Oa


CÀ CÀ LỘC LỘC
Chất chất
SIÊU QUÁ!

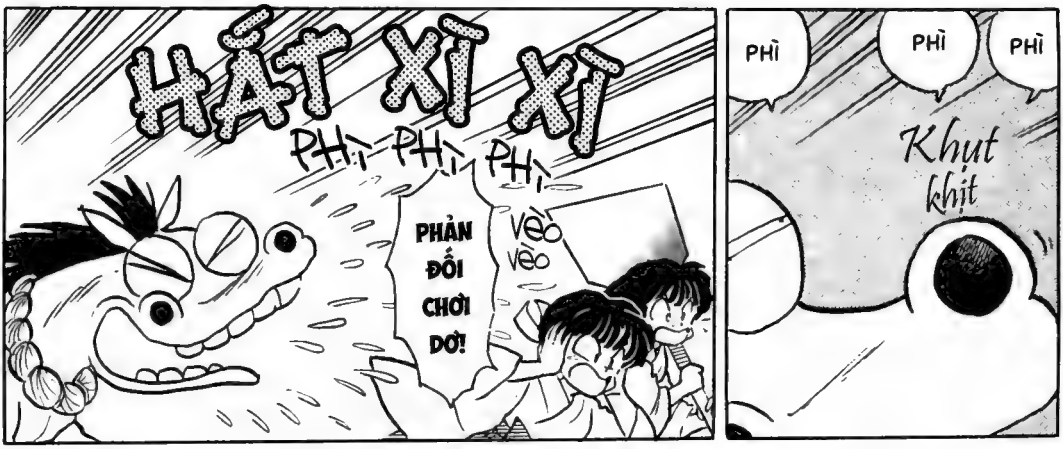
9

CHỈ CẦN ĐỂ MÀY KHÔNG THẤY MẤY TẤM EMA NỮA LÀ XONG!
THẦN MÃ THÌ CŨNG CHỈ LÀ ĐỘNG VẬT MÀ THÔI!
CÀ LỘC CÀ LỘC

JichuVN

CỐP...
CÀ LỘC CÀ LỘC
ÓE!

Koọc
MAU CHẶN NÓ LẠI!


HẮT XÌ XÌ
PHÌ PHÌ PHÌ
PHẢN ĐỐI CHƠI DƠ!
vèo vèo
PHÌ
PHÌ
PHÌ
Khụt khịt

SHUS-SEMARU, TẠI SAO!?
LỐP CỐP LỐP CỐP
Á! THẺ GỖ EMA CỦA TÔI!!

PHÌ HÌ HÌ
HÌNH NHƯ CHÍNH VÌ VẬY MÀ NÓ MỚI KHÔNG THÍCH ĐỒ ÔNG!
CỐP

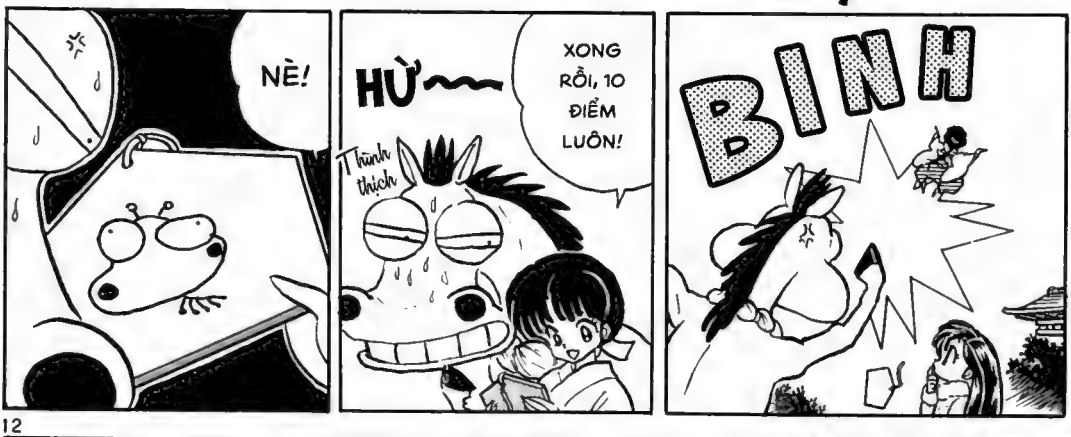
HỨC
TA ĐÃ VẼ Y HỆT NGƯỜI RỒI CÒN MUỐN GÌ NỮA CHỨ HẢ!?

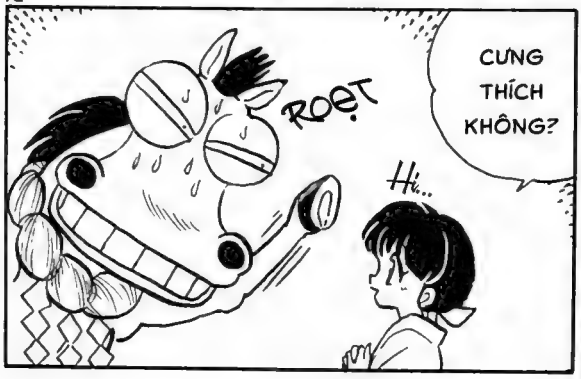
CHẶC! NGỰA MÀ CŨNG BÀY ĐẶT...
GIỜ ĐẾN XẤU NGƯỜI TA CŨNG BIẾT CƠ CẤU BẰNG FILTER MÀ.

PHỤT HÌ HÌ HÌ
BỘ MÀY TƯỞNG LEONARDO DICAPRIO ĐANG VẼ CHO MÀY HẢ?
HỞ?!

JichuVN

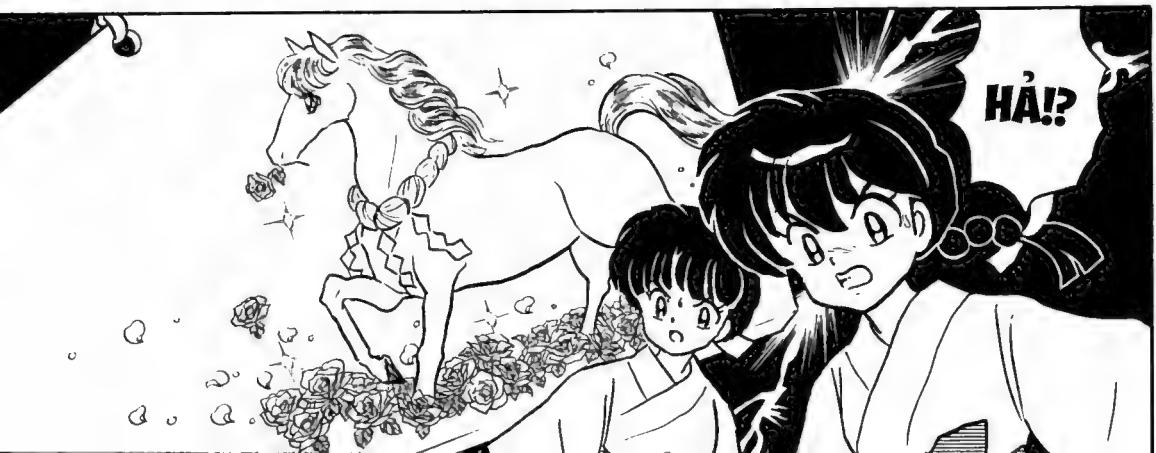
NÀO! CÔ ĐỂ YÊN EM CÒN SÁNG TẠO NGHỆ THUẬT!
Á NÈ NÈ, RANMA. TRÒ ĐANG LÀM GÌ Á?
XOẸT
XOẸT
NHOI!
LÀ CON NGỰA MÀ!
A! CON BỌ NGỰA CÓ PHẢI KHÔNG!?
CỘP CỘP

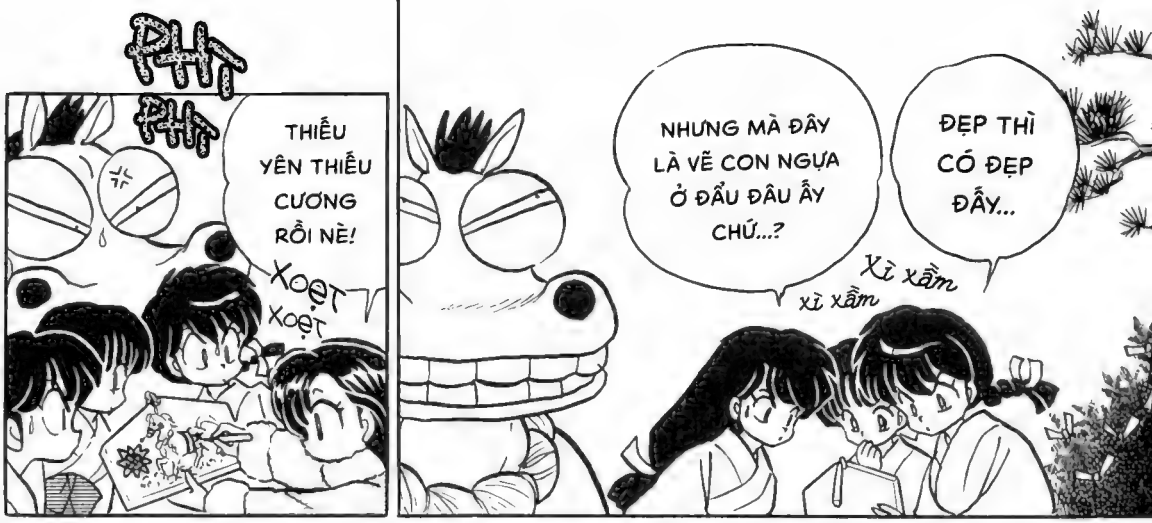

NÈ!
HỪ~~~
Thỉnh thích
XONG RỒI, 10 ĐIỂM LUÔN!
BỊNH


ROẸT
CƯNG THÍCH KHÔNG?
Hi...

Hừ hừ
PHÌ PHÌ HÍ HÍ

XONG! QUÁ LÀ XỊN MỊN THƠM LUÔN!
Hức
BOP
CON KHỐN NÀY! SAO CÓ MỖI MÌNH TAO LÀ MÀY THƯỢNG CẲNG CHÂN THỄ HẢ!?
XỜI, CHUYỆN!
CHÀ! ĐẸP QUÁ!
UỒI, ĐƯỢC NHỜ!
Xoẹt xoẹt
Há hà
VẪN CHÊ?
PHẢI RỒI! ĐẦU BẾP GIỎI THÌ ĐƯƠNG NHIÊN SẼ RẤT KHÉO TAY, LÀM GÌ LIÊN QUAN ĐẾN NGHỆ THUẬT CŨNG ĐỀU XỊN CẢ!


HẢ!?


PHÌ PHÌ
THIẾU YÊN THIẾU CƯƠNG RỒI NÈ!
XOẸT XOẸT
NHƯNG MÀ ĐÂY LÀ VẼ CON NGỰA Ở ĐẨU ĐÂU ẤY CHÚ...?
ĐẸP THÌ CÓ ĐẸP ĐẤY...
XÌ XẦM
XÌ XẦM

HÍ HÍ HÍ HÍ HÍ
CÀ LỘC CÀ LỘC
AI BẢO CÔ VẼ BẬY VÀO TRANH CỦA NÓ!!
SAO TỰ DƯNG NÓ LẠI NỔI GIẬN VẬY!?

JichuVN

XOẸT XOẸT
BÁT BẢO NGŨ NGUYÊN SÁT!
PẠC PẠC PẠC
Thùng Từ Thiện

ÀM ÀM
SAO?
ĐÒN HỒI MÃ THƯƠNG NÀY CỦA TA THẾ NÀO?
XOẸT XOẸT
MAY MÀ CÓ TÔI GIẢI NGUY CHO CÁC TRÒ ĐẤY!
DO CÔ GÂY RA CHỨ AI!
NHƯNG CỨ NHƯ VẬY...
THÌ ĐÂU GIẢI QUYẾT ĐƯỢC TẬN GỐC VẤN ĐỀ.
Ù ÔI ...

15

CỨ VẬY THÌ HÌNH TƯỢNG CỦA ĐỀN SẼ NHƯ BỘ MẶT CỦA NÓ MẤT.
NẾU CỨ KINH DOANH HÌNH CỦA SHUSSEMARU THÌ NÓ SẼ CÒN PHÁ CHO BANH CHÀNH...

JichuVN

16

*Manten (満点): Mãn điểm, tức là điểm tối đa, điểm tuyệt đối. Đây cũng là tên một con yêu quái đáng yêu trong Inuyasha đấy.

JichuVN

ĐÂY CHÍNH XÁC LÀ CÁI VẺ MẶT CỦA TÔI KHI ĐI SỬA CÁI BÀN PHÍM CHƯA ĐƯỢC MỘT NĂM TUỔI CỦA MÌNH 7 7 49 LẦN.

SỬA PHÍM NỌ ĐƠ, THÌ LẠI ĐẾN PHÍM KHÁC ĐƠ TIẾP. LẦN NÀY THÌ NÓ ĐƠ CÁI PHÍM A, MÀ CHƠI GAME ĐƠ PHÍM A THÌ KHỎI DI CHUYỂN ĐƯỢC RỒI =)))

À ĐẤY, NHÂN TIỆN TÔI MUỐN HỎI LÀ NGÀY 26/5 CÓ 1 TÀI KHOẢN CHUYỂN CHO TÔI 99K TẬN 5 LẦN MÀ KHÔNG CÓ LỜI NHẮN GÌ.

NẾU LÀ CỦA MỘT BẠN FAN NÀO ĐÓ DONATE NHẦM CHO TÔI THÌ BẠN VUI LÒNG INBOX THÔNG TIN, NẾU TRÙNG THÌ TÔI SẼ XIN CHUYỂN LẠI TIỀN NHA, VÌ TUI SỢ BẠN ĐÓ CHUYỂN NHẦM Á.

CÒN NẾU KHÔNG PHẢI NHẦM THÌ MÌNH XIN CẢM ƠN Ạ HIHI~!

SẮP Ơ RÔ 2020 VÀO NĂM ... 2021 RỒI, ANH EM BẮT ĐỘI NÀO NÀO, TÔI CHẮC LÀ PHÁP HOẶC BỒ THÔI NHỞ :)) HOẶC BỈ :V

TÌNH HÌNH DỊCH VẪN ĐANG CĂNG THẲNG, CÁC BẠN HÃY TUÂN THỦ 5K VÀ HẠN CHẾ RA ĐƯỜNG NẾU KHÔNG THẬT SỰ CẦN THIẾT NHA!

CHÚC CÁC BẠN VÀ GIA ĐÌNH AN TOÀN, MẠNH KHỎE TRONG MÙA DỊCH NÀY.

NẾU YÊU THÍCH CÁC BẠN CÓ THỂ
DONATE CHO MÌNH QUA STK:
1903508257601 1
TRẦN MẠNH DUY
TECHCOMBANK
CÁC BẠN CŨNG CÓ THỂ ĐỂ LẠI
BÌNH LUẬN VÀ ẤN YÊU THÍCH
ĐỂ ỦNG HỘ CHO MÌNH Ạ!

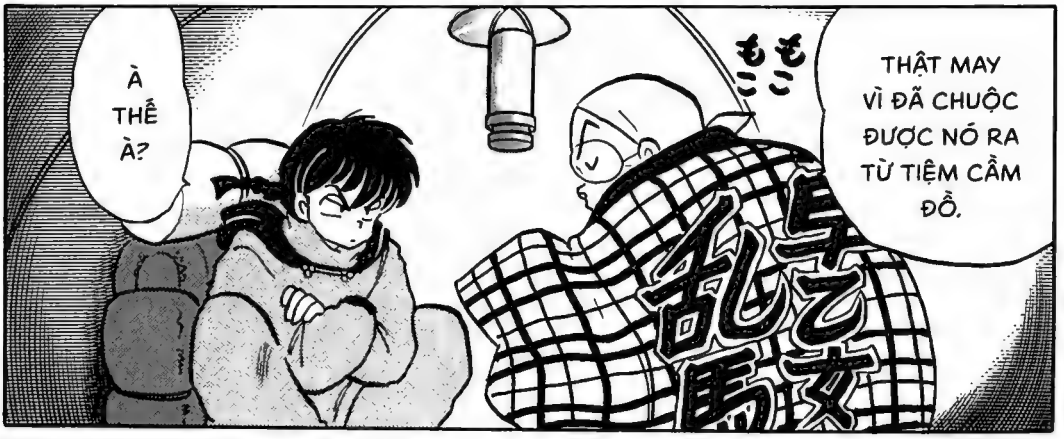
TRẦN MẠNH DUY
0979440698

PART.9

Nhà Saotome đi du lịch suối nước nóng

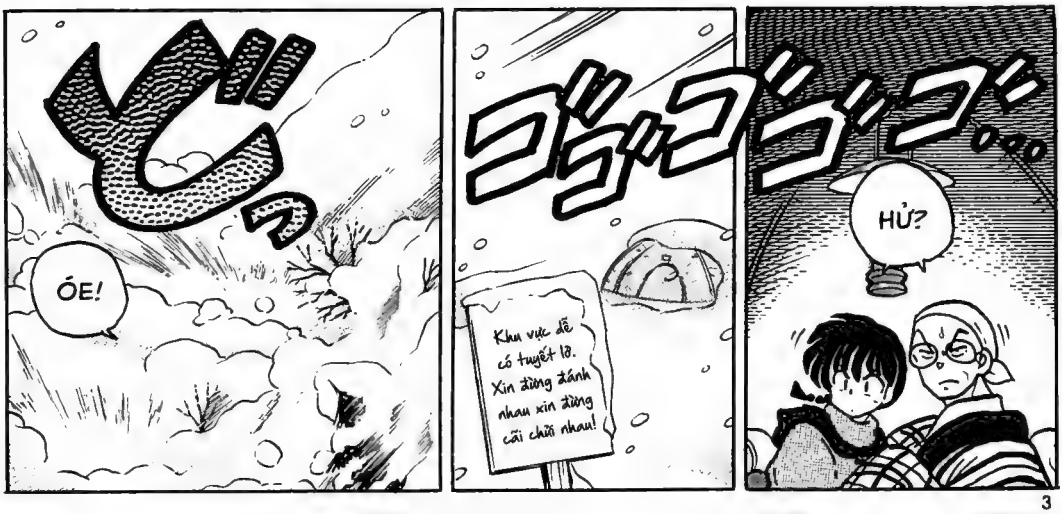
*Saotome Genma

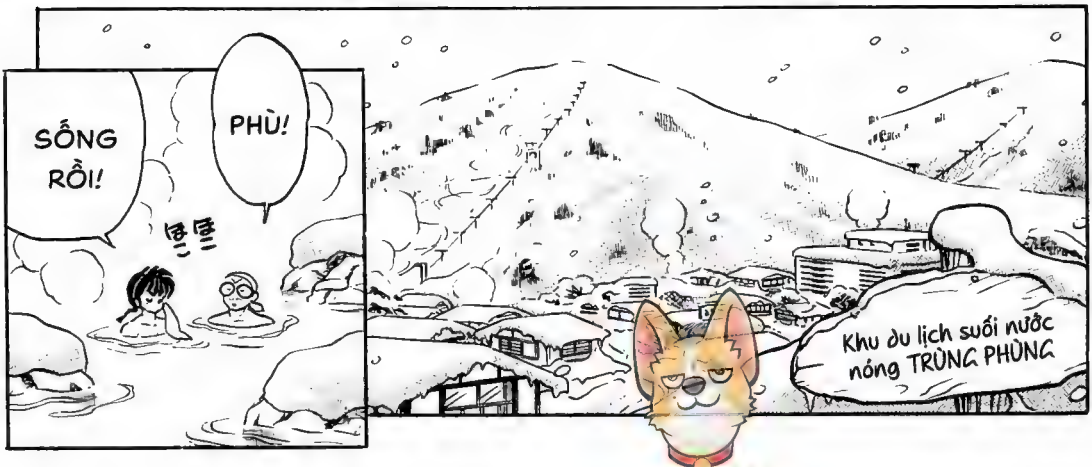
2



*Saotome Ranma

VẬY THÌ TRẢ ĐÂY! ÁO CỦA CON MÀ SAO BỐ CỨ XÀI QUÀI VẬY!?
HỎI CŨNG NGU! LẠNH THÌ CHẢ MẶC ÁO!
ĐI LUYỆN CÔNG MÀ THỐT RA MẤY CÂU YẾU ĐUỐI THẾ NGHE ĐƯỢC À!?
どばた
がば


どっ
ÓE!
ゴゴゴゴ…
Khu vực dễ có tuyết lở. Xin đừng tấnh nhau xin đừng cãi chửi nhau!
HỬ?


SỐNG RỒI!
PHÙ!
Khu du lịch suối nước nóng TRÙNG PHÙNG

JichuVN

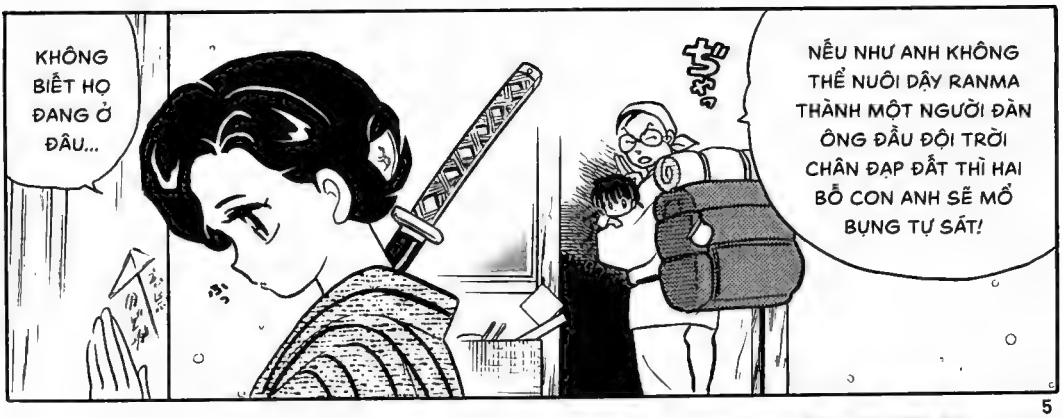
LẠI LÀM BỐ NHỚ LẠI CHUYỆN NGÀY XƯA.
ĐẾN KHU SUỐI NƯỚC NÓNG NÀY
HẢ?

ÈO~ SẾN VÃI! BỘ HẾT CÂU HAY SAO MÀ PHẢI LẤY TÊN TIỂU THUYẾT CỦA CỐ MẠN ĐỂ KHẮC LÊN VẬY?
HỒI ĐI TRĂNG MẬT Ở ĐÂY, HAI BỐ MẸ ĐÃ THỀ NON HẸN BIỂN VỚI NHAU BẰNG CÁCH KHẮC NHỮNG LỜI YÊU THƯƠNG LÊN CHIẾC CÂY NÀY.
しんみり
Bên nhau trọn đời
Gen ma
No do ka

CHUẨN TỪNG CENTI-MET!
Bên nhau trọn đời
Gen ma
No do ka

CỨ TƯỞNG LÀ SẼ KHÔNG THẤY CHỨ!
しゅばっ
A! ĐÂY RỒI!
HẢ!?

M-M-MẸ!?
ビャビャビャ
VỪA CÓ NGƯỜI TỚI ĐÂY SAO?
ỦA?


KHÔNG BIẾT HỌ ĐANG Ở ĐÂU...
NẾU NHƯ ANH KHÔNG THỂ NUÔI DẠY RANMA THÀNH MỘT NGƯỜI ĐÀN ÔNG ĐẦU ĐỘI TRỜI CHÂN ĐẠP ĐẤT THÌ HAI BỐ CON ANH SẼ MỔ BỤNG TỰ SÁT!

5

ÓA!
ごろろろ

ささささ

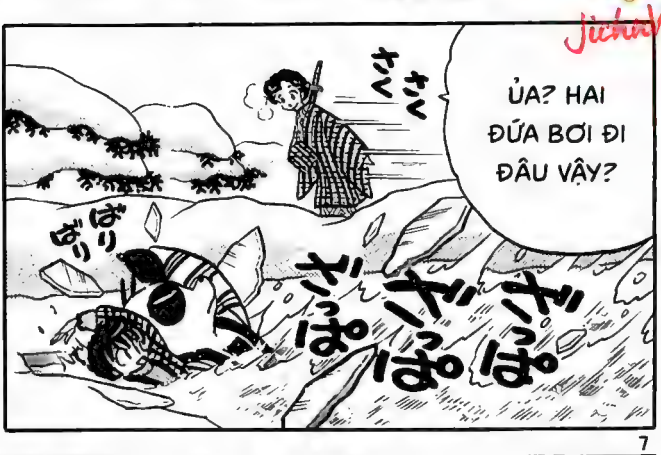
JichuVN

Ơ KÌA?
ぽりーん
ぴちゃーん
C-CHÀO PHU NHÂN.
ぴと
C-con... chào cô... Cô... dạo này có khỏe không ạ?
ぴか

6

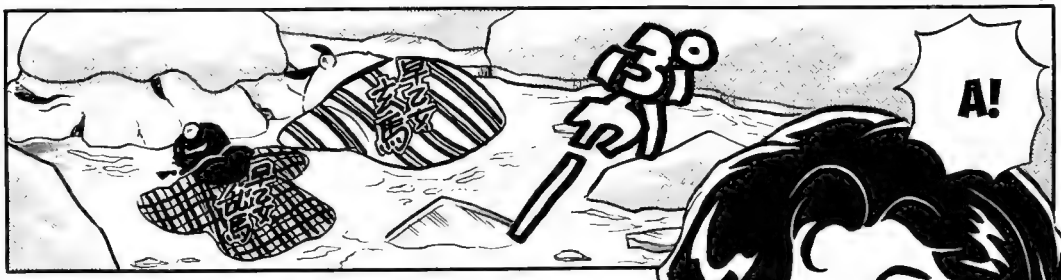
LỘ LƯNG LÀ LÒI RUỘT NGAY!
きら
CON VÀ GẤU TRÚC CÓ THỂ QUAY LƯNG LẠI CHO CÔ NHÌN CHIẾC ÁO ĐÓ ĐƯỢC KHÔNG?
ぎく
HAI CHIẾC ÁO ĐÓ...
RANKO VÀ GẤU TRÚC?

MỐT HAI! MỐT HAI!


ỦA? HAI ĐỨA BƠI ĐI ĐÂU VẬY?

JichuVN

7


A!

KHÔNG SAI! ĐÓ CHÍNH LÀ HAI CHIẾC ÁO KHOÁC CHÍNH TAY MÌNH THÊU CHO HAI BỐ CON HỌ!

MÀ SAO HỌ LẠI MẶC CHÚNG NHỈ?
がちがちがちがち!

屋旅館

À...
... VÀ CHÁU ĐÃ GẶP MẶT NHAU RỒI PHẢI KHÔNG?

Á, DẠ...
RANKO! CHẲNG LẼ LÀ RANMA...

8

E-EM CẢM ƠN ANH Ạ!
NÓ LÀ BÁU VẬT VÔ GIÁ VỚI TÔI ĐẤY!

KHOÁC VÀO NÀY CÔ BÉ!
ぶわさ...

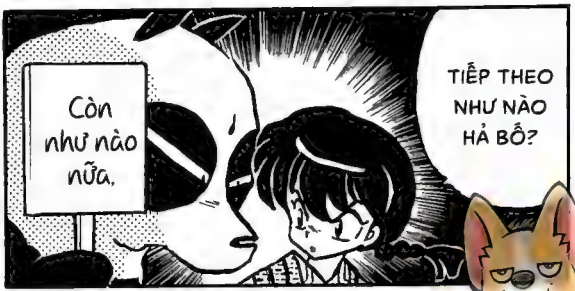
ヒョオオオ!
Ôi... lạnh quá... Nếu không có áo ấm mặc thì mình sẽ chết mất...

ÔI! ĐÃ ĐẸP TRAI CÒN TỐT BỤNG, HÀO HIỆP, MANLY QUÁ ĐI!
RỒI CỨ THẾ, CÁI ANH ĐẸP TRAI ĐÓ CHẲNG ĐỂ LẠI HỌ TÊN MÀ ĐI MẤT.
ÔI! THẾ THÌ ĐÚNG LÀ RANMA NHÀ CÔ RỒI!

PHẢI NHANH CHÓNG ĐI TÌM NÓ!
MẶC KỆ NGƯỜI ĐÓ ĐI! RANMA CHẮC HẲN LÀ VẪN ĐANG Ở GẦN ĐÂY!
Chiếc áo tôi mặc là do một người đàn ông trung niên lịch lãm tốt bụng tặng cho.
Tôi nữa.

どたたた

BỐ ĐỊNH BỎ MẶC MẸ SAO?
TẮM CHO ẤM NGƯỜI RỒI BỐ CON TA CUỐN GÓI KHỎI ĐÂY THÔI!

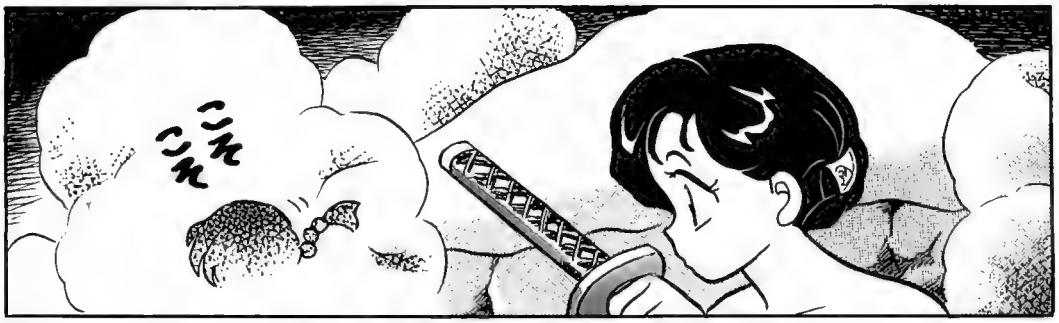

Còn như nào nữa.
TIẾP THEO NHƯ NÀO HẢ BỐ?

JichuVN

CHỨ MÀY MUỐN MẸ MÀY PHÁT HIỆN RA RỒI TAO VỚI MÀY PHẢI MỔ BỤNG TỰ SÁT HẢ?
NHƯNG GIỜ TUYẾT ĐANG RƠI NHIỀU THẾ NÀY...
RANMA ƠI!
Á!
CON KHÔNG THỂ MẶC KỆ MẸ ĐI LANG THANG TRONG TRỜI TUYẾT ĐỂ TÌM CON VẬY ĐƯỢC!
MAY CHO MÀY LÀ MẸ MÀY ĐANG NGẤT ĐẤY!
10
CHÀ...

GIỜ NÀY CHẮC LÀ RANMA ĐÃ ĐI XA LẮM RỒI...
C-CÔ ĐỪNG BUỒN!
CHẢ MẤY KHI ĐƯỢC ĐI TẮM SUỐI NƯỚC NÓNG MÀ!
TẬN HƯỞNG ĐI CÔ!
CON NÓI ĐÚNG! ĐƯỢC RỒI, HAI CÔ CON MÌNH ĐI TẮM ĐI!
すたすた
D-DẠ!?
Hừ hừ hừ hừ hừ hừ hừ hừ...
Khu du lịch suối nước nóng TRÙNG PHÙNG
TẮM NỮ
11
CHÀ, THOẢI MÁI QUÁ!
どぴゃるるる
ごっしごじ
ごっしごじ
わなわなわな
JichuVN

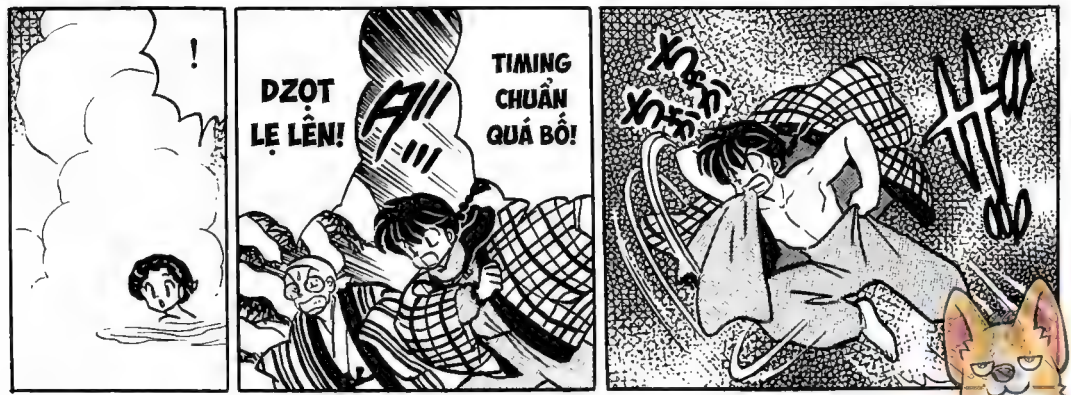
CON VỀ PHÒNG TRƯỚC ĐÂY Ạ!
CON LẠNH QUÁ...
ỦA?
XUỐNG NGÂM NGƯỜI CHO ẤM...
SAO THẾ RANKO?
NGÂM CÁI LÀ ẤM LIỀN HÀ~
HỪ HỪ! LẠNH HA!
HỬM?
NHỠ RANKO GẶP PHẢI TÊN BIẾN THÁI ĐÓ THÌ CHẾT!
ÔI!
HẢ!?
Á! CÓ CON TRAI! ĐỒ BIẾN THÁI!!



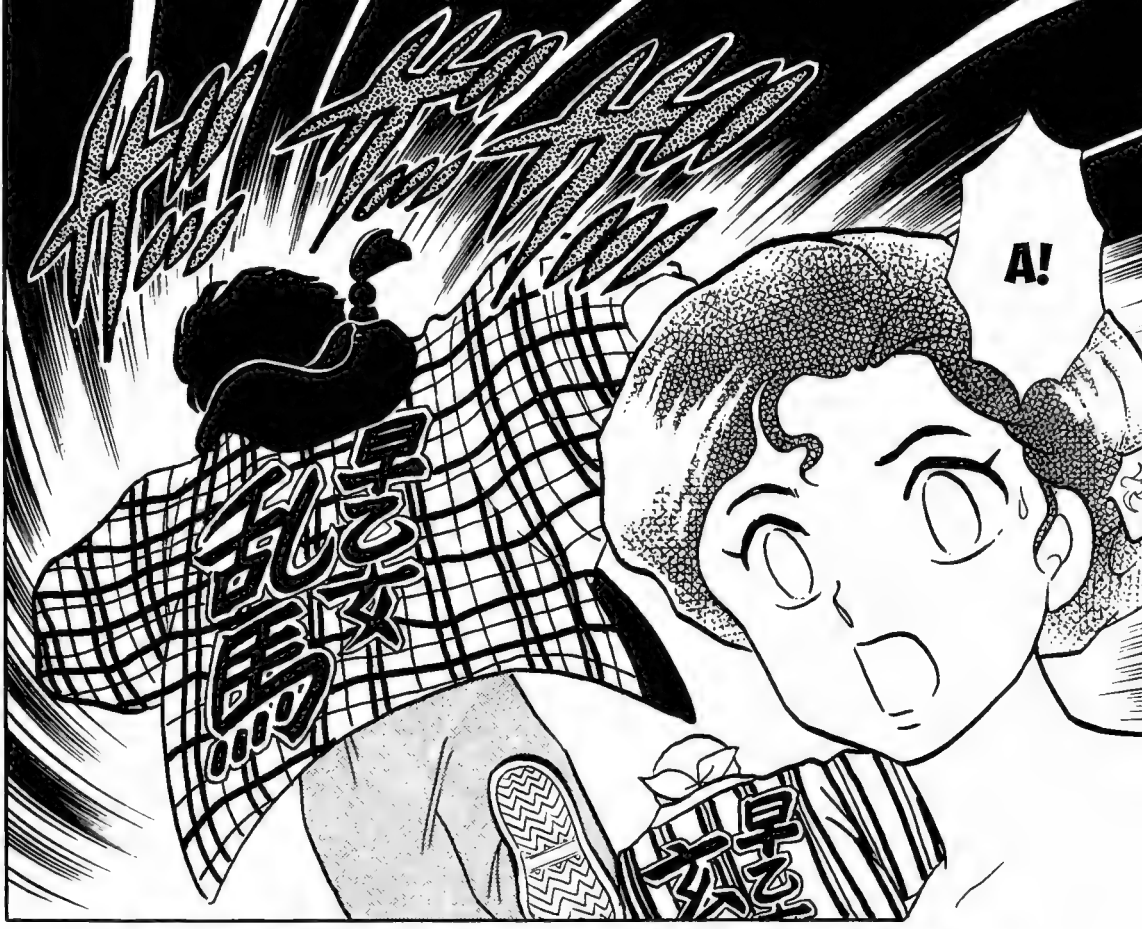
CÔ ĐANG LO CHO CON QUÁ!
ÔI RANKO ĐÂY RỒI!

ÓA!

13


!
DZỌT LẸ LÊN!
TIMING CHUẨN QUÁ BỐ!

JichuVN


A!

THA THỨ CHO CON, MẸ ƠI...
LÀ CON CÓ PHẢI KHÔNG?
RAN-MA!
LÀ RANMA SAO?
CẬU THANH NIÊN ĐÓ...

14

KẺ BIẾN THÁI Ở HỒ TẮM KHI NÃY LÀ CON SAO!?
SAO CON LẠI BỎ CHẠY CHỨ?

BỐ BIẾT MÀY KHÔNG MUỐN BỊ HIỂU LẦM, NHƯNG MÀ...
BỊ MẸ HIỂU LẦM LÀ THẰNG BIẾN THÁI NHƯ THẾ THÌ SAO CON CÓ THỂ ĐI ĐƯỢC CHỨ?
Ở KÌA!? MẮC MỚ GÌ QUAY ĐẦU THẾ? CHẠY TIẾP ĐI!
BỐ...
HẢ!?
15
ĐƯỢC NHÌN THẤY KHUÔN MẶT CON!
CHỈ ÍT THÌ CON HÃY CHO MẸ...
RANMA! DỪNG LẠI ĐI CON!

JichuVN

Lúc đó, bố con Ranma đang...
QUAY LẠI NHÉ?
Vẫng...
LẠ QUÁ ...
SAU BIẾT BAO NHIÊU NĂM, SAO CON TRAI CÔ LỚN LÊN LẠI TRÔNG NHƯ KHỈ VẬY NHỈ?
Được gặp là tốt rồi mà phu nhân.
THÌ ĐÓ CHÍNH XÁC LÀ CON KHỈ MÀ Ạ!

16

JichuVN

HÍ ANH EM!

DẠO NÀY Ơ RÔ CĂNG NHỜ, THỨC MẤY ĐÊM XEM MÀ TOÀN TRẬN CHẢ HAY, TRẬN HÀ LAN HAY THÌ LẠI ĐI NGỦ, DỐI THẾ CHỨ LỊ.

EURO 2012 CỔ VŨ HÀ LAN VÌ VAN PERSIE, WORLD CUP 2014 CỔ VŨ ĐỨC VÌ OZIL, CÒN NĂM NAY CHẢ CÓ AI ĐỂ CỔ VŨ CẢ, BÙN NHỈU.

DẠO NÀY ĐANG NGHÈO, LƯƠNG ÍT KHÔNG ĐỦ SỐNG, CHẮC TÔI LẠI PHẢI UPDATE DẦN ĐỐNG TRUYỆN ĐỂ BÁN LÊN TRANG "JICHUSHOP", ANH EM DÔ QUẸO LỰA NHÉ!

NHỚ MUA RANMA CỦA NXB TRẺ XUẤT BẢN ĐỂ ỦNG HỘ NHÉ CÁC BẠN!

PART.10
Attack on "Bạch Tuộc"

BÁNH XÈO HEO, BÁNH XÈO ĐẶC BIỆT SẮP XONG RỒI ĐÂY Ạ!

じゅわ じゅわ

ゆい ゆい

2

ÁI Ì Ế A!? ÀY!?

DẠ?

SAO TRONG BÁNH XÈO LẠI CÓ CÁI CỦA NỢ GÌ THẾ NÀY?

M-MẶT NẠ?!

CÓ KẺ PHÁ ĐÁM VIỆC LÀM ĂN SAO?

ANH THẤY ĐÓ!

どさ…

TRONG 1 THÁNG MÀ RA NGẦN NÀY ĐÂY.

KHÔNG BIẾT LÀ AI TA?

じゅ～

CÓ THỂ QUA MẶT PRO NHƯ EM MÀ THỒN ĐỐNG NÀY VÀO BÁNH XÈO...

KHÔNG THỂ NÀO LÀ MỘT TÊN TẦM THƯỜNG ĐƯỢC.

ぐぬっ

3

UẨN!

LẠI NỮA?!

がちがち

がささっ

CHẠY ĐÂU CON SÂU !?

JichuVN

MỘT CON BẠCH TUỘC!?
CON BẠCH TUỘC NÀY LÀ THỦ PHẠM SAO!?
ĐỨNG LẠI ĐÓ!
CÓ SÁT KHÍ!?
HỬM?
RA ĐÂY, CON KHỐN!

CẨN THẬN!
TUYỆT CHIÊU CỦA BẠCH TUỘC VƯƠNG: "LOẠN ĐẢ 800 PHÁT"!

LÀ BẠCH TUỘC VIỄN CHIÊN?
ほこ ほこ ほこ
GÌ VẬY?

HỪ!

NGƯỜI LÀ AI?
ひょい

JichuVN

VẬY RA CON BẠCH TUỘC ĐÓ LÀ CỦA NHÀ NGƯƠI SAO!?
PATO-RATSYU?
MÀY VẤT VẢ RỒI, PATORA-TSYU
NGƯƠI ĐÃ NẾM ĐỦ MÙI TỒI TỆ RỒI CHỨ?
UKYO KUONJI?
6
NGƯƠI LÀ...
MẶT NẠ!

KHÔNG QUEN!
BỘ QUEN VỚI HẮN HẢ?
TUI ĐÃ ĐI TÌM CÔ RÒNG RÃ SUỐT 6 NĂM TRỜI Á!
ĐỪNG NÓI LÀ CÔ QUÊN TUI RỒI ĐÓ NHA!?
... ĐỨA NÀO?
GIỎI THÌ THÁO XUỐNG MÀ BA MẶT MỘT LỜI!
ĐEO CÁI MẶT NẠ DỊ HỢM ĐÓ RỒI BẢO NGƯỜI TA NHẬN RA KIỂU GÌ?
7
CHẲNG LẼ...
Á!
HỬM?
C-chính cô là người yêu cầu tôi đeo nó mà...

JichuVN

PHẢI HAYA-TO ĐÓ KHÔNG?
HAYA-TO!
GỪ A!
CẬU TA VẪN CÒN GIẬN MÌNH SAO?
GIỮA CẬU VÀ HẮN ĐÃ XẢY RA CHUYỆN GÌ VẬY?
CHUYỆN GIỮA CẬU VÀ HẮN ẤY.
UKYO, CẬU CÓ THỂ KỂ RÕ CHO BỌN TÔI CHUYỆN GÌ ĐÃ XẢY RA ĐƯỢC KHÔNG?

KÌA, Ở LẠI MÀ NGHE CHO HẾT CÂU CHUYỆN ĐI ĐÃ!
EM THÂN GÁI DẶM TRƯỜNG MỘT MÌNH ĐI TU LUYỆN.
CÙNG VỚI CHIẾC XE BÁNH XÈO ĂN TRỘM CỦA BỐ EM.
SAU KHI BỊ ANH RANMA BỎ RƠI ĐỂ TRỐN ĐI...
10 NĂM VỀ TRƯỚC ...

*FOOD WARS: TÊN TIẾNG ANH CỦA BỘ MANGA *SHOKUGEKI NO SOUMA*

JichuVN

À THẾ À? SỢ QUÁ, OK! CÁI BẢN MẶT ĐÓ THÌ KHỎI LO TÔI QUÊN!
RỒI CÓ NGÀY TA SẼ CHO NGƯỜI NẾM MÙI ĐAU KHỔ!!
ĐỢI ĐÓ, UKYO!

CÁI ĐẤY THÌ BIẾT CHẾT LIỀN Á!
CƠ MÀ CÒN LÝ DO HẮN ĐEO MẶT NẠ THÌ SAO?
THẾ RA LÀ HẮN TA ĐỢI TỚI 10 NĂM ĐỂ LÀM QUÂN TỬ ĐI TRẢ THÙ!

CON NHỎ UKYO ĐÁNG GHÉT ĐÓ!
CHẾT TIỆT!
HỘC!
HỘC!
HỘC!

ĐỨNG CHẮN GIỮA ĐƯỜNG VÀO NHÀ NGƯỜI TA CÒN ĐỘNG TAY ĐỘNG CHÂN?
ほこっ
ほこっ
天道道場

LÀ AI?

HẢ?

HẮN TA SỢ BỊ NGƯỜI KHÁC NHÌN THẤY MẶT VẬY SAO?
HẮN TA VỘI VỘI VÀNG VÀNG ĐEO MẶT NẠ VÀO KÌA.

HAY LÀ KHUÔN MẶT HẮN CÓ BÍ MẬT GÌ?
ぴこ

JichuVN

VẬY THÌ TÔI XIN PHÉP.

CÁC VỊ THẬT TỐT BỤNG.
CHẮC LÀ ANH CŨNG ĐÓI LẮM RỒI PHẢI KHÔNG?
ĂN ĐI CHỜ CHI!
じ～ん

HẮN SẮP THÁO MẶT NẠ RỒI!
HAY LẮM!

ẦY, ĐỪNG KHÁCH SÁO!
ĐÃ MỜI ĂN CÒN MỜI CẢ TẮM NỮA...

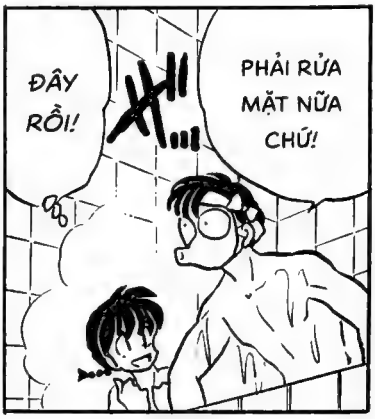
ぽーん

ぽるるるん

12

TỐI NAY HÃY NGỦ LẠI ĐÂY ĐI!
VẬY XIN LÀM PHIỀN CÁC VỊ!

しゃぴ
ごぼぼ


ĐÂY RỒI!
PHẢI RỬA MẶT NỮA CHỨ!

CHẮC LÀ HẮN TA ĐÃ NGỦ SAY LẮM RỒI!
RỒI!

LÀ CÁI GÌ NÀO!
ĐỂ XEM DƯỚI LỚP MẶT NẠ NÀY...

A?!
HŨ BẠCH TUỘC TẤN CÔNG!

しくしく

HỬ?
ĐÚNG LÀ "KHÔNG AI CHO KHÔNG AI CÁI GÌ CẢ", TÔI ĐÃ NGỜ NGỢ VỀ SỰ TỬ TẾ ĐÓ RỒI.

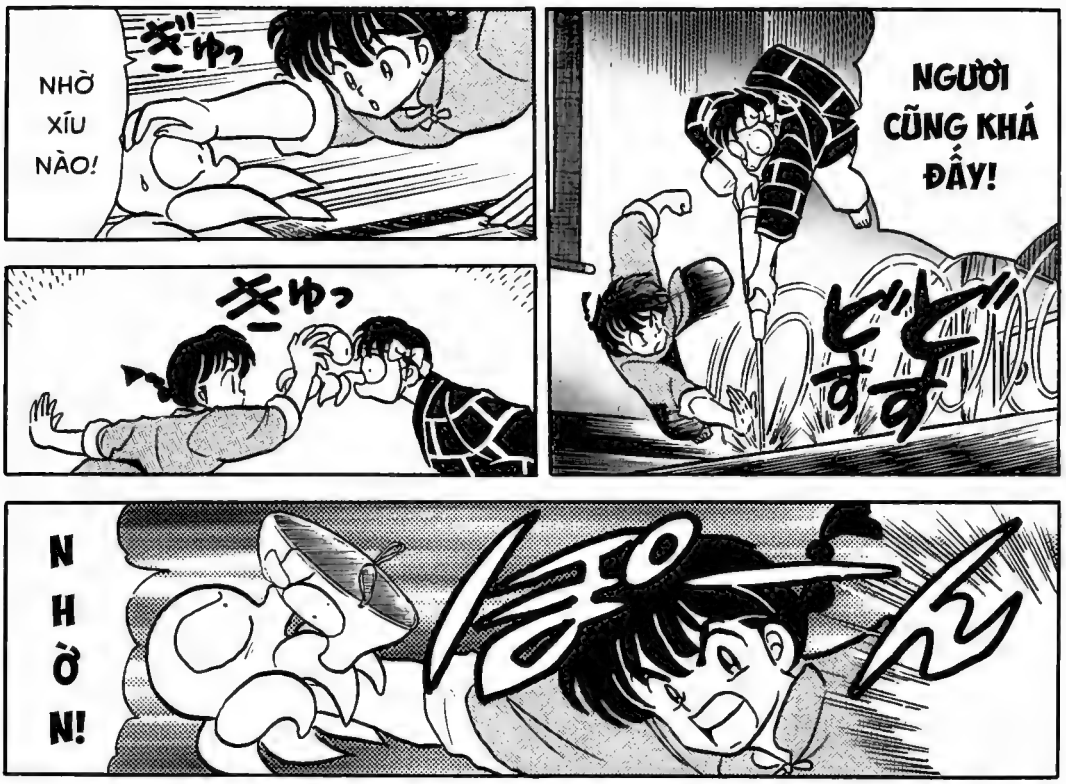
JichuVN

MẶT TÔI CHẲNG CÓ GÌ ĐỂ CHO MẤY NGƯỜI COI ĐÂU!
HAHA! MỖI TỘI CÁI TÍNH TÔI...
CỨ CÁI GÌ CÀNG CẤM...

THÌ TÔI LẠI CÀNG THÍCH LÀM!

Ừ, NẾU NHƯ TÔI NHỚ KHÔNG LẦM...
UKYO ĐÃ BIẾT LÝ DO HẮN TA ĐEO MẶT NẠ RỒI SAO?

ÚI CHÀ! GHÊ ĐẤY!
VẬY THÌ THỬ XEM!


NHỜ XÍU NÀO!
ぎゅっ
NGƯỜI CŨNG KHÁ ĐẤY!
どすどす
ぎゅっ
NHỜN!

HỬM?

HAY LÀ XẤU XÚC PHẠM NGƯỜI NHÌN THÌ MỚI PHẢI ĐEO MẶT NẠ CHỨ.
CỨ TƯỞNG ĐẸP TRAI LÊNH LÁNG TRAI TRÁNG ĐÁI RA QUẦN...
CHA BỐ ÔNG!
NÓI XONG CHƯA!?
16
ỦA?
LÀ TIẾNG CỦA RANMA!
A!

JichuVN

HÍ ANH EM!

DẠO NÀY NGHÈO QUÁ RỒI NÊN PHẢI CHĂM CHỈ THÔI, KHÔNG LÀ CHẾT ĐÓI :))

TIỆN CŨNG GIẢI THÍCH LÀ TRONG CHAP TRƯỚC CẢ CHAP NÀY, NHÂN VẬT HAYATO CHỈ XƯNG TUI-CÔ VỚI UKYO, CÒN CÁC NHÂN VẬT KHÁC VẪN XƯNG HÔ TÔI-CÁC THỨ NHƯ BÌNH THƯỜNG LÀ CHỦ ĐÍCH CỦA MÌNH CHỨ KHÔNG PHẢI MÌNH NHẦM ĐÂU :))

CHẢ LÀ TÔI CÓ CHƠI CÙNG MỘT ÔNG BẠN NGƯỜI PHÚC THỌ, LÚC LÊN HÀ NỘI HỌC, TRÒ CHUYỆN CÁC THỨ VẪN NÓI GIỌNG CHUẨN, NHƯNG KHI GỌI ĐIỆN THOẠI VỀ CHO MẸ, CẢ NÓI CHUYỆN VỚI MỌI NGƯỜI Ở QUÊ LÀ HẮN LẠI NÓI BẰNG GIỌNG Ở VÙNG QUÊ HẮN. MÀ BẢN THÂN HẮN KHÔNG NHẬN RA ĐÂU NHÉ, CHỈ MỌI NGƯỜI XUNG QUANH BIẾT, CÒN HẮN THÌ "ĐÂU, BỐ MÀY VẪN NÓI GIONG BÌNH THƯỜNG MÀ" :)))

NÊN LÀ MÌNH CŨNG CHẾ CHẾ TÍ CHO MỖI NHÂN VẬT CÓ CÁC CÁ TÍNH RIÊNG, MÀ CHẲNG BIẾT CÓ BẠN NÀO NHẬN RA KHÔNG =))

PART.11
Kịch chiến!
Mặt nạ sinh tử

うぎゃ〜〜〜…

LÀ RÕ!

Á! KHÔNG GỠ RA ĐƯỢC!

2

NGU NGỤC!

ĐÓ LÀ KẾT CỤC CỦA NHỮNG KẺ MUỐN THÁO CHIẾC MẶT NẠ CỦA TA RA ĐÓ!

LÀM CÁI TRÒ GÌ VỚI RANCHAN THẾ HẢ?

ぎし

ĐÊM HÔM BỊ HẮN ĐÁNH CHO MÀ CÁI MẶT CÒN HỚN HA HỚN HỞ THẾ À?

BỘ MẮT CẬU CÓ GỈ HẢ?

KHÔNG BIẾT GIỮA HỌ ĐÃ XẢY RA CHUYỆN GÌ...
BUỔI TỐI ĐỊNH MỆNH?
CUỐI CÙNG THÌ CÔ CŨNG ĐÃ NHỚ RA RÙI HẢ?
VÀO CÁI BUỔI TỐI ĐỊNH MỆNH ĐÓ...
HẢ? CÁI MẶT NẠ ĐÓ...
BẠCH TUỘC VIÊN CHIÊN LÀ SỐ DZÁCH!
BÁNH XÈO LÀ NGON NHẤT QUẢ ĐẤT!
NẾU THUA, TUI SẼ ĐEO CHIẾC MẶT NẠ NÀY SUỐT ĐỜI!
THỀ TRÊN DANH DỰ CỦA BẠCH TUỘC VIÊN CHIÊN...
TÔI SẼ ĐEO CÁI MẶT NẠ NÀY CẢ ĐỜI LUÔN!
NẾU TÔI MÀ THUA...
THÍCH THÌ THỀ!

Vì giữ lời, tui đã luôn phải chịu đựng ánh mắt khinh bỉ của mọi người chung quanh.
thì khác gì địa ngục chứ.

Cuộc đời một thằng con trai mất đi danh dự...
Và rùi tui thua...

TỚ MUỐN HẸN HÒ VỚI MỘT ANH CHÀNG CÓ SỨC HÚT, CHỨ KHÔNG PHẢI MỘT NGƯỜI CHỈ BIẾT UỐNG BẰNG ỐNG HÚT.
XIN THỨ LỖI!
Vì giữ lời, tui không thể có nổi một mảnh tình vắt vai.

VẬY MÀ CÔ NÓI LÀ CÔ QUÊN SẠCH RÁO...
ひーん

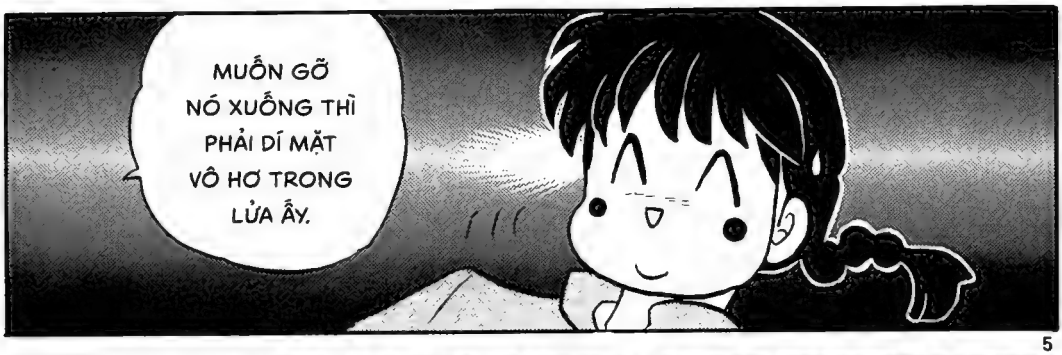
NGỨA QUÁ MÀ KHÔNG GÃI ĐƯỢC!
Vì giữ lời, mỗi khi hạ tới là muỗi chui vô mặt nạ đốt tứa lưa.
CHU CHOA MẠ ƠI!

CÁI ĐIỀU ĐAU ĐỚN NHẤT LÀ...
THẾ NHƯNG ...

4

BIẾT LÀ NÓI THẬT NHƯNG ĐỪNG NÓI TO THẾ!
KÌA UKYO!
VÌ NGU!
VẬY THÌ VÌ LÝ GÌ, MÀ CHO DÙ BÃO TẤP MƯA SA TUI VẪN KHÔNG BỎ CHIẾC MẶT NẠ ĐÓ RA CHỚ?!

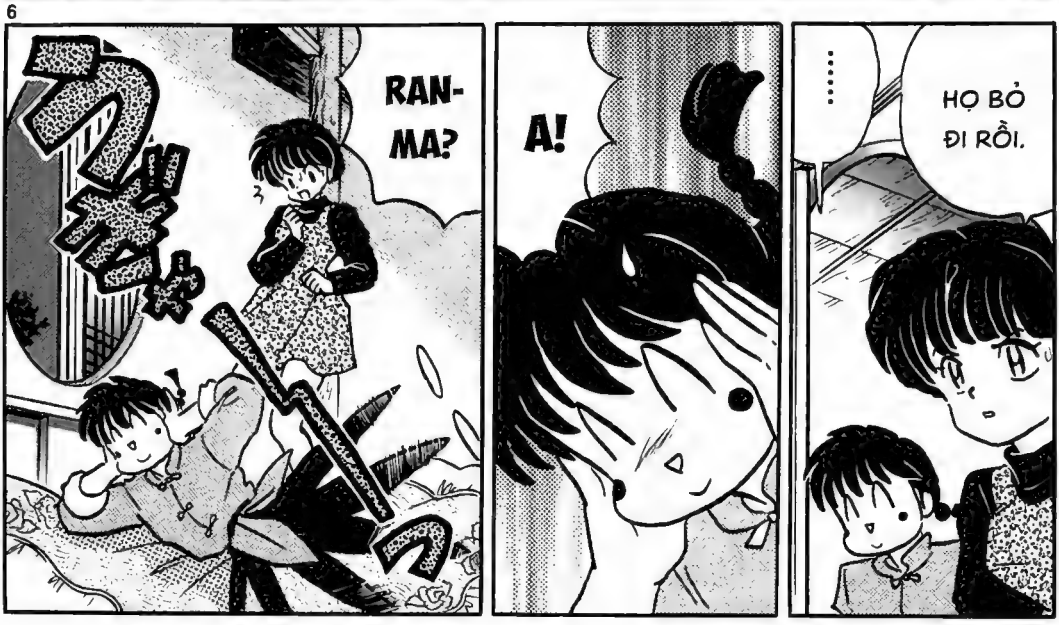
CÁI MẶT NẠ ĐÓ ĐƯỢC TRỘN TỪ BỘT LÀM BẠCH TUỘC VIÊN CHIÊN VÀ KEO DÍNH TỔNG HỢP.
PHƯ!
THÌ THÁO CÁI CỦA NỢ NÀY RA!
FLASH BACK XONG RỒI
SƯỚT MƯỚT ĐỦ CHƯA?


MUỐN GỠ NÓ XUỐNG THÌ PHẢI DÍ MẶT VÔ HƠ TRONG LỬA ẤY.

5

TÔI ĐÃ THỀ RẰNG, NẾU KHÔNG ĐÁNH BẠI UKYO THÌ SẼ KHÔNG GỠ CHIẾC MẶT NẠ NÀY XUỐNG.
TÚM LẠI

6



CHỌN CHỖ ĐÁNH NHAU GÌ KỲ VẬY?

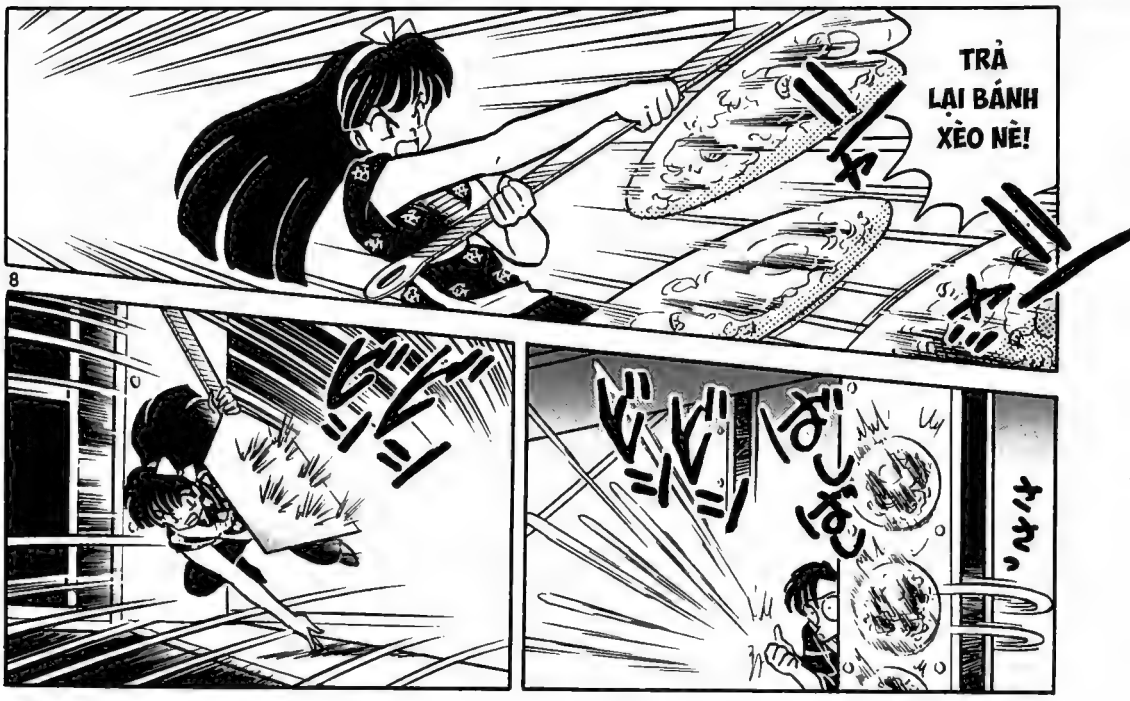
NÈ!

SAO? Ở ĐÂY THÌ KHỎI SỢ BỊ LÀM PHIỀN CHỚ SAO!

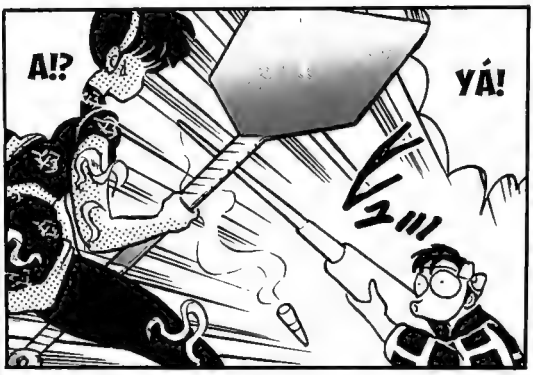
CỘ SẼ ĐƯỢC NÊM THÀNH QUẢ TẬP LUYỆN CỦA TUI!

JichuVN

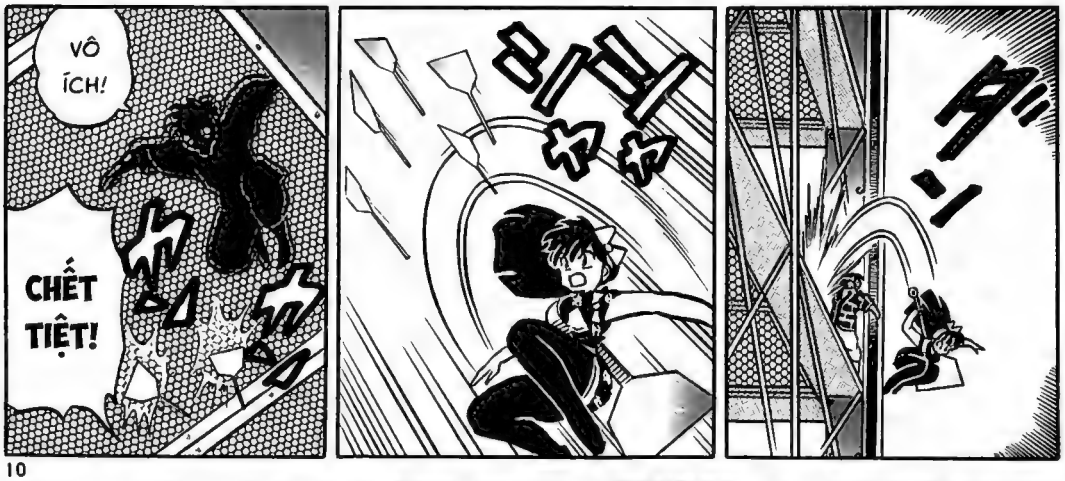
TUYỆT CHIÊU CỦA BẠCH TUỘC VƯƠNG: "LOẠN ĐẢ 800 PHÁT"!
GỪ!


TRẢ LẠI BÁNH XÈO NÈ!
8
ばしばし
さっ。

THỪNG MỸ CAO SU!
CÁ NGỪ VẪN KHÔ LOẠN VŨ!
CÁI GÌ...
OÁI!
じわじわ
うぞうぞうぞ
!
JichuVN

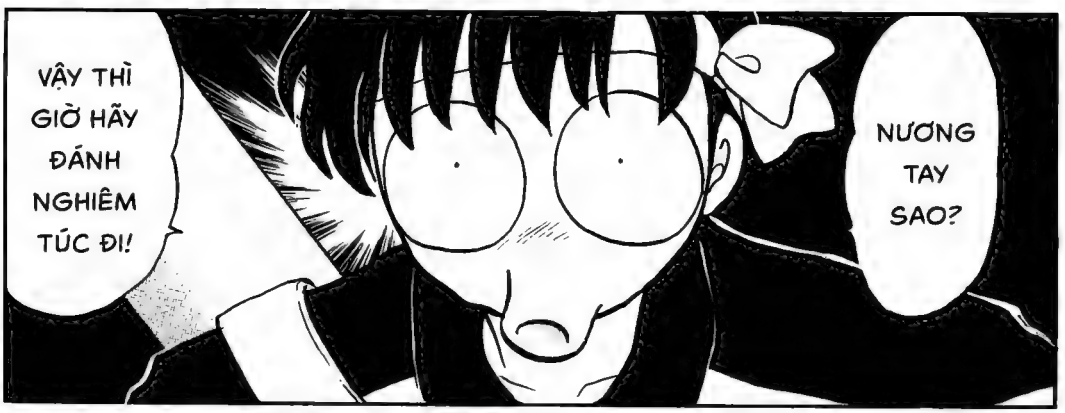

A!?
YÁ!

ÓA!
ĐẢO MỰC VIÊN CHIÊN!


VÔ ÍCH!
CHẾT TIỆT!
10

BẠCH TUỘC VIÊN CHIÊN NHỎ NÊN CÓ LỢI THẾ HƠN BÁNH XÈO.
CÔNG TRƯỜNG NÀY NHIỀU VẬT CẢN QUÁ!
ĐỠ ĐÂY!

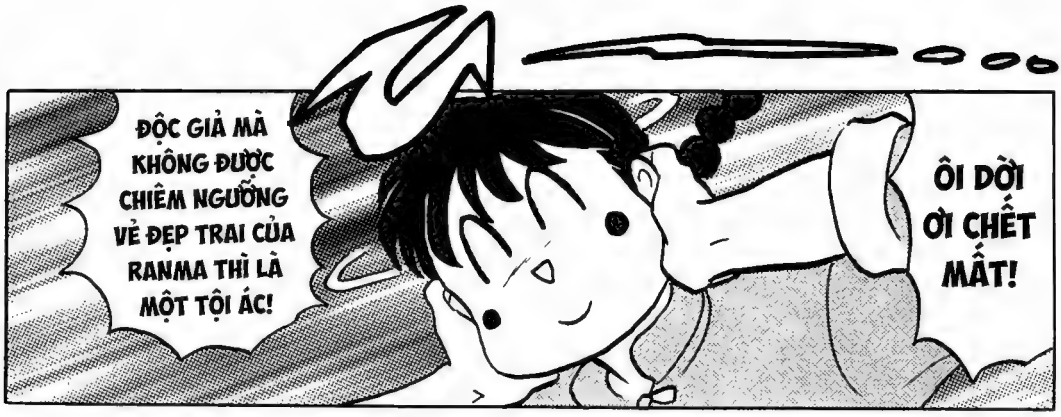
THÙNG MỲ CAO SU!
VÌ TỘI NGHIỆP CẬU PHẢI ĐEO MẶT NẠ CẢ ĐỜI NÊN TÔI MỚI NƯƠNG TAY THÔI...
GIỜ TÔI ĐÁNH THẬT NÈ!


NƯƠNG TAY SAO?
VẬY THÌ GIỜ HÃY ĐÁNH NGHIÊM TÚC ĐI!

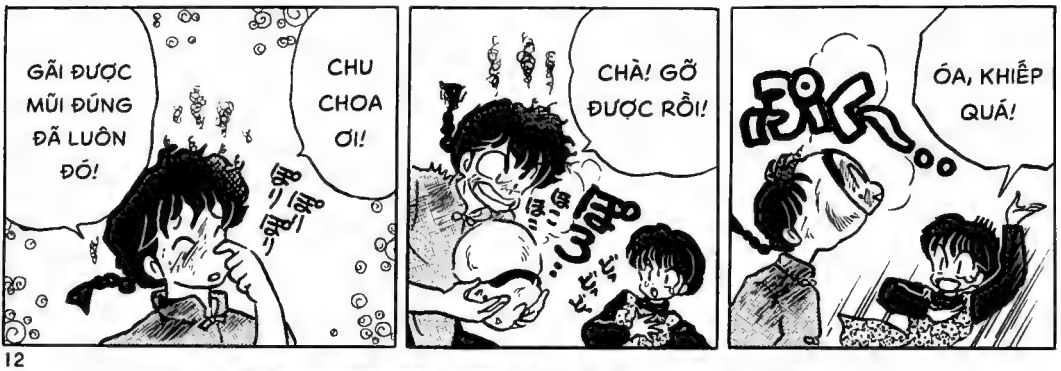
Quay trở lại với Ranma

TÔI TRẺ CON VỚI CẬU ĐẤY À MÀ ĐỒNG Ý!?
CÔ HÃY MANG CHIẾC MẶT NẠ NÀY SUỐT ĐỜI!
RỒI KHI THUA

JichuVN


ĐỘC GIẢ MÀ KHÔNG ĐƯỢC CHIÊM NGƯỠNG VẺ ĐẸP TRAI CỦA RANMA THÌ LÀ MỘT TỘI ÁC!
ÔI DỜI ƠI CHẾT MẤT!

ちゃか ちゃか
LÀM CHÁY CHẢO LÀ NGHỀ CỦA NÀNG!
MUỐN GỠ NÓ XUỐNG THÌ PHẢI DÍ MẶT VÔ HƠ TRONG LỬA ẤY.


GÃI ĐƯỢC MŨI ĐÚNG ĐÃ LUÔN ĐÓ!
CHU CHOA ƠI!
CHÀ! GỠ ĐƯỢC RỒI!
ÓA, KHIẾP QUÁ!

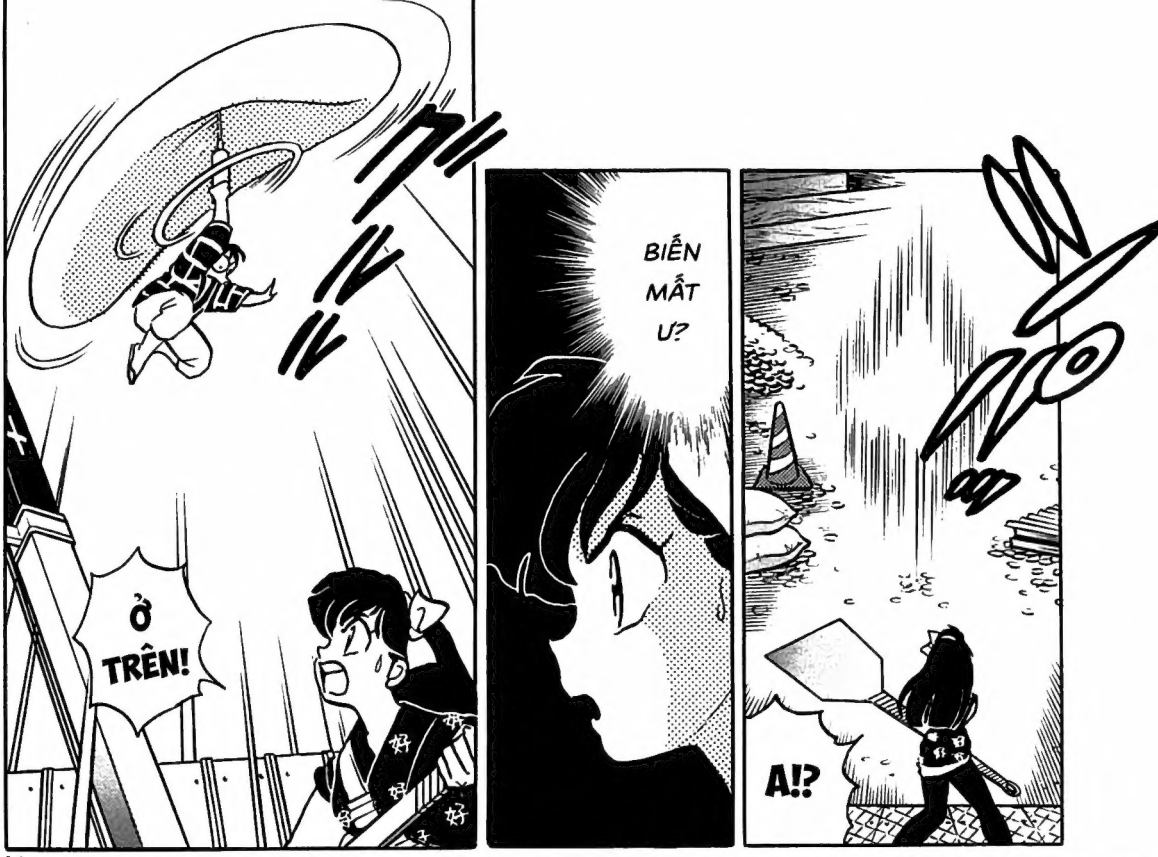
12

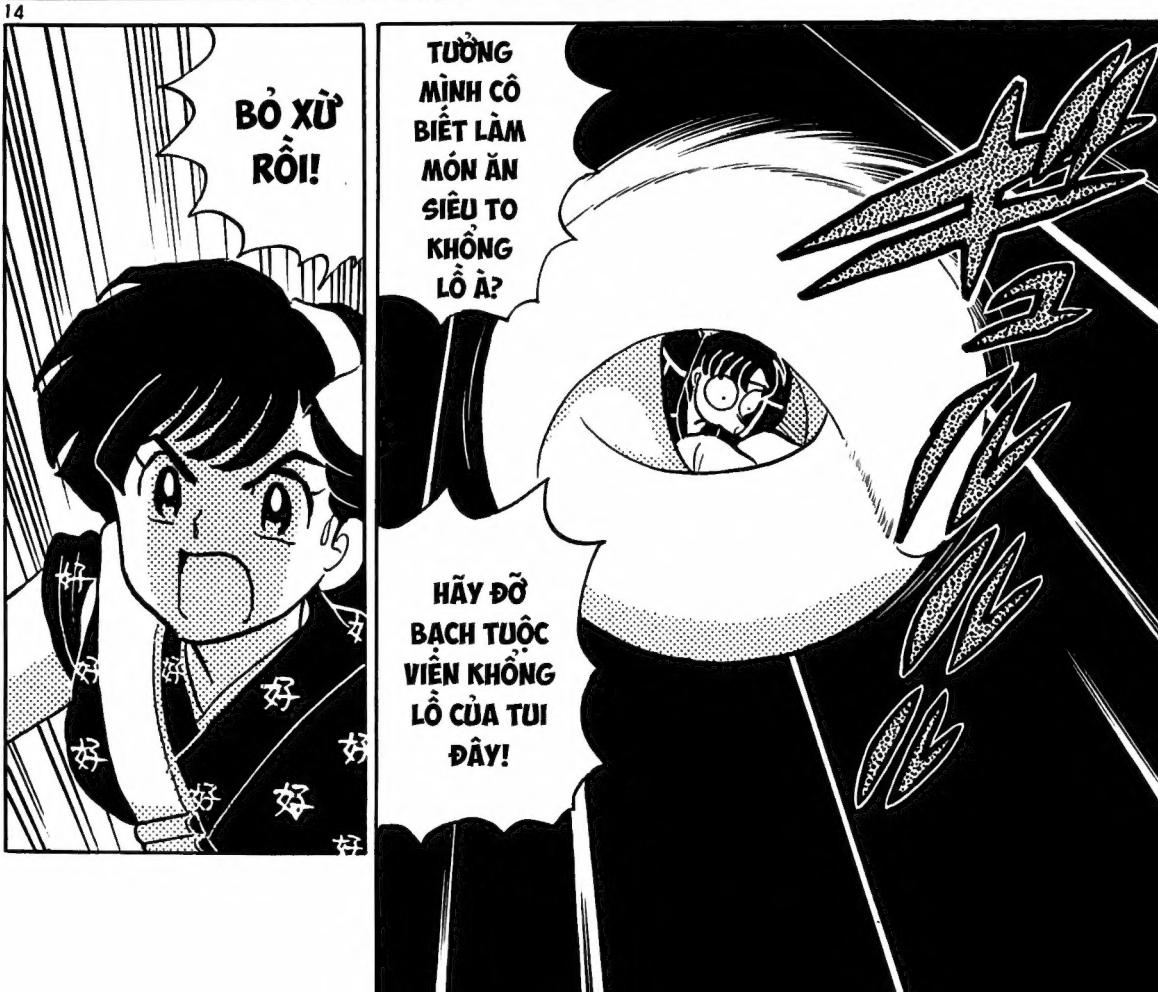
HẮN ĐÃ DẬY THÌ DƯỚI LỚP MẶT NẠ NHƯ THẾ SAO? QUẢ ĐÚNG LÀ CHẢ KHÁC GÌ ĐỊA NGỤC, CHẾT CÒN SƯỚNG HƠN!
BỊ ĐEO MẶT NẠ VỪA NÓNG VỪA BÍ, NGỨA CŨNG KHÔNG THỂ GÃI, LẠI CÒN PHẢI SKIN CARE CÁC KIỂU RỬA MẶT NỮA CHỨ?
TÍ TI THÌ ĐEO THỬ ĐI RỒI BIẾT CÁI TÍ NÓ TO HAY CÁI TI NÓ TO!
CHUYỆN CÓ TÍ TI MÀ LA TƯỞNG BỊ TRA TẤN CHẾT TỚI NƠI RỒI ẤY!

PHẢI DÙNG ĐẾN CHIÊU NÀY THÔI!
ガス
ĐIÊN À? AI BẮT, TỰ CẬU ĐEO CHỨ AI ÉP?
NGƯỜI TA THUA THÌ BẮT ĐEO, GIỜ KHÔNG CHỊU LÀ SAO?
ĐỒ HÈN!
ビュー
バチバチバチ

13

HẢ?
BÁNH XÈO KHỔNG LỒ ĐẶC CHẾ!!
じゃっ
タコちゃん


BIẾN MẤT Ư?
A!?
Ở TRÊN!


BỎ XỪ RỒI!
TƯỞNG MÌNH CÔ BIẾT LÀM MÓN ĂN SIÊU TO KHỔNG LỒ À?
HÃY ĐỠ BẠCH TUỘC VIỄN KHỔNG LỒ CỦA TUI ĐÂY!

VIÊN BẠCH TUỘC KHỔNG LỒ?
ほこほこ
AI ĐANG NẰM DƯỚI ĐÓ VẬY?
JichuVN
PATO-RATSYU!
ひょーい
きえちゃん
LÀ UKYO!?
15
KẾT THÚC RỒI...
Wooo
KẾT THÚC THẬT RỒI!
KHÔNG SAO CHỨ UKYO?
ỪM...
...

TUI CŨNG CHỈ CẦN...
ĐƯỢC THÔI!
CHẶC!
TÔI SẼ KHÔNG ĐEO MẶT NẠ ĐÂU!
CƠ MÀ...
DÙ CHẲNG MUỐN THỪA NHẬN CHÚT NÀO, NHƯNG ĐÚNG LÀ TÔI ĐÃ THUA.

HẢ?
THÀNH THẬT XIN LỖI!
Thoát khỏi chiếc mặt nạ đã cướp đi sự tự do của tui là đủ rồi!

THẤY BẢO LÀ HƠ MẶT VÀO LỬA LÀ NÓ RA ĐƯỢC THÔI.
ĐƯA ĐẦU ĐÂY TÔI DÍ XUỐNG CHẢO LÀ XONG NÀY!
CHU CHOA! NGỨA MŨI QUỚ!
QUÂN TỬ TRẢ THÙ ĐÂU CẦN 10 NĂM, VỎ QUÝT DÀY CÓ MÓNG TAY NHỌN THÔI MÀ!
CẬU DÙNG CÁI HỖN HỢP KEO ĐÓ BÔI LẠI VÀO MẶT NẠ NGƯỜI TA SAO?
GỠ KHÔNG RA?
Á!